

olivetti



Ink Jet Fax
Fax_Lab 145 D

GEBRUIKSAANWIJZING

SAMENGESTELD/UITGEGEVEN/GEPRODUCEERD DOOR: Gedrukt in Thailand.

Olivetti S.p.A. con unico azionista
Gruppo Telecom Italia
Direzione e coordinamento di Telecom Italia S.p.A.

Code van de gebruikershandleiding: 259754Y-01

Publicatiedatum: September 2007

Copyright © 2007, Olivetti

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden gefotokopieerd, vervoelvoudigd of in andere talen vertaald zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Olivetti S.p.A.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan het in deze handleiding beschreven product aan te brengen.

Dit apparaat is goedgekeurd volgens de beschikking van de Raad 98/482/EG voor pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele netwerken in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

De geleverde handset voldoet aan de standards DECT (Digital European Cordless Technology) en GAP (Generic Access Profile).

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.

De fabrikant verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat dit product in overeenstemming is met hetgeen bepaald door de richtlijn 1999/05/CE (de volledige verklaring vindt u achterin deze handleiding).

CE 0168

Verklaring van netwerkcompatibiliteit

Hierbij wordt verklaard dat het product geschikt is voor invoeging in alle netwerken van de EU-landen, Zwitserland en Noorwegen.

De volledige netwerkcompatibiliteit in elk land kan afhankelijk zijn van specifieke nationale softwareparameters die overeenkomstig ingesteld moeten worden. Neem in geval van problemen met betrekking tot de aansluiting op andere dan EC PSTN netwerken contact op met het technische servicecentrum in uw land.

Gelieve rekening te houden met het feit dat in de volgende omstandigheden bovengenoemde conformiteit evenals de productkenmerken niet meer gegarandeerd zijn:

- verkeerde elektrische stroomvoorziening;
- verkeerde installatie; verkeerd of onheus gebruik of in ieder geval gebruik waarbij geen rekening wordt gehouden met de aanwijzingen in de bij het product geleverde handleiding;
- vervanging van originele componenten of accessoires door een ander type dat niet goedgekeurd is door de constructeur, of uitgevoerd door onbevoegd personeel.

Het stopcontact moet dicht in de buurt van het toestel geïnstalleerd zijn en makkelijk bereikbaar zijn. Om de elektrische voeding van het toestel uit te schakelen, moet u de stekker uit het stopcontact trekken.

VOOR HET GEBRUIK	3
OVER HET RAADPLEGEN VAN DE HANDLEIDING	3
OVER DE MILIEUVRIENDELIJKHEID	3
AANBEVELINGEN VOOR DE VEILIGHEID	3
OVER INSTALLATIE- EN INSTELLINGSPARAMETERS	4
KENNISMAKING MET HET PRODUCT	5
BEDIENINGSPANEEL VAN HET FAXTOESTEL	5
TOETSENBORD VAN DE HANDSET	7
DISPLAY VAN DE HANDSET	8
COMPONENTEN	9
METEEN AAN DE SLAG	10
INHOUD VAN DE VERPAKKING	10
INSTALLATIEOMGEVING	10
AANSLUITING OP HET TELEFOONNET EN OP HET VOEDINGSNET	10
INSTELLING VAN ENKELE PARAMETERS	12
VOORBEREIDING VOOR HET GEBRUIK	17
CONFIGURATIE VAN DE HANDSET	18
AFDrukKEN VAN HET MENU EN ZIJN FUNCTIES	19
VERZENDEN	19
ONTVANGEN	20
GEBRUIK VAN DE TELEFOON	21
KOPIËREN	23

OVER HET RAADPLEGEN VAN DE HANDLEIDING

De handleiding is in hoofdzaak in **twee delen** onderverdeeld: in het eerste deel vindt u een beknopte beschrijving van het faxapparaat, **zodat u het direct kunt installeren en gebruiken**, zij het met een minimum van zijn mogelijkheden.

Na deze eerste fase, kunt u **het tweede deel** van de handleiding raadplegen. **Dit biedt u een diepgaander overzicht van het faxapparaat en de handset en van hun talrijke functies.**

OVER DE MILIEUVRIENDELIJKHEID

De kartonnen verpakking, het plastic van de verpakking en de onderdelen van het faxtoestel en de handset kunnen gerecycled worden volgens de voorschriften die in uw land op het gebied van recycling gelden.

Informatie met betrekking tot de Richtlijn 2002/96/EG betreffende de behandeling, inzameling, recycling en verwerking van elektrische en elektronische apparatuur en de componenten ervan.

1. VOOR DE LANDE VAN DE EUROPESE UNIE (EU)

Het is verboden om elektrische en elektronische apparatuur als huishoudelijk afval te verwerken: het is verplicht om een gescheiden inzameling uit te voeren.

Het achterlaten van dergelijke apparatuur op plekken die niet specifiek hiervoor erkend en ingericht zijn, kan gevaarlijke gevolgen voor het milieu en de veiligheid met zich meebrengen.

Overtreders zijn onderworpen aan sancties en maatregelen krachtens de wet.

Om op correcte wijze onze apparatuur te verwerken kunt u:

- Zich wenden tot de plaatselijke instanties die u aanwijzingen en praktische informatie over de correcte behandeling van het afval zullen verschaffen, zoals bijvoorbeeld: locatie en openingstijden van de inzamelcentra, enz.
- Bij aankoop van een nieuw apparaat van ons merk, het oude apparaat, dat gelijk moet zijn aan het gekochte apparaat bij onze wederverkoper inleveren.

Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak, aangebracht op de apparatuur, betekent dat:



- het apparaat aan het einde van zijn levensduur bij geoutilleerde inzamelcentra moet worden ingeleverd en gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden verwerkt;
- Olivetti de activering garandeert van de procedures inzake behandeling, inzameling, recycling en verwerking van de apparatuur conform de Richtlijn 2002/96/EG (en latere wijzigingen).

2. VOOR DE OVERIGE LANDE (NIET EU)

De behandeling, de inzameling, de recycling en de verwerking van elektrische en elektronische apparatuur dienen overeenkomstig de wetten die in elk land van kracht zijn te gebeuren.

AANBEVELINGEN VOOR DE VEILIGHEID

SCHOKGEVAAR

- Probeer nooit het faxtoestel of de handset zelf te repareren indien u daarvoor geen speciale opleiding hebt genoten; wanneer u de behuizingen verwijdert, riskeert u een elektrische schok of andere verwondingen. Neem dus geen risico's en roep er een gekwalificeerde onderhoudstechnicus bij.
- **In geval van onweer wordt aangeraden het apparaat en de batterijlader zowel van het stopcontact als van de telefoonlijn af te koppelen om mogelijke beschadiging ervan door een elektrische ontlading te voorkomen.**
- Giet nooit vloeistoffen op het faxtoestel of de handset en voorkom dat ze aan vocht wordt blootgesteld. Indien er vloeistoffen in het faxtoestel of de handset zijn gedrongen, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken en ook de telefoonlijn afkoppelen. Laat de apparaten door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus repareren alvorens ze weer te gebruiken.
- Gebruik het faxtoestel of de handset niet wanneer ze aan weersinvloeden zijn blootgesteld.
- Sluit het faxtoestel en de batterijlader uitsluitend aan op en stopcontact dat aan de normen voldoet.
- Trek niet aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Raak de elektrische voedingskabel of de stekker nooit met natte handen aan.
- Zorg ervoor dat de elektrische voedingskabel niet gevouwen of platgedrukt wordt. Houd hem op afstand van warmtebronnen.
- Alvorens reinigingswerkzaamheden uit te voeren, het faxtoestel en de batterijlader van het stopcontact afkoppelen.
- Controleer, alvorens het faxtoestel of de handset te gebruiken, of het niet beschadigd of gevallen is. Laat het in dat geval controleren door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus.

VERSTIKKINGSGEVAAR

- Het faxtoestel en de accessoires zijn in plastic verpakt. Laat kinderen dus niet zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal spelen.

BRANDGEVAAR

- Wanneer u het faxtoestel en de handset langere tijd niet gebruikt, trek dan de stekker uit het stopcontact om schade door eventuele storingen of spanningsstoten te voorkomen.

ONGEVALRISICO

- Plaats het faxtoestel en de handset op een vlakke en stabiele ondergrond, vrij van trillingen, zodat ze niet kunnen vallen; een val zou u of anderen kunnen verwonden en de apparaten kunnen beschadigen.
- Leg de stroomsnoeren zo dat niemand erop kan trappen of erover kan struikelen.
- Laat nooit toe dat kinderen het faxtoestel of de handset zonder toezicht gebruiken of ermee spelen.

AANBEVELINGEN VOOR HET GEBRUIK

- Houd het faxtoestel en de handset uit de buurt van water, damp en hevige warmtebronnen. Plaats ze niet in een stoffige omgeving en stel ze ook niet bloot aan rechtstreeks zonlicht.
- Omring het faxtoestel niet met boeken, documenten of voorwerpen die de ventilatieruimte beperken.
- Gebruik het faxtoestel en de handset alleen bij een omgevingstemperatuur tussen de 5°C en 35°C met een relatieve vochtigheidsgraad tussen de 15% en 85%.
- Plaats de toestellen op een veilige afstand van elektrische of elektronische apparaten zoals radio's, TV's e.d., die storingen kunnen veroorzaken.
- In geval van spanningsval of stroomonderbreking kunt u geen telefoonoproepen maken of ontvangen op het faxtoestel of de handset, omdat het toetsenbord van het faxtoestel wordt uitgeschakeld en de handset geen toegang heeft tot de telefoonlijn omdat het faxtoestel niet gevoed is.
- Wanneer het echter absoluut noodzakelijk is in deze omstandigheden een telefoonoproep uit te voeren moet u een noodtelefoon van een goedgekeurd type gebruiken die u (in landen waar dit is toegestaan) direct op het faxtoestel of direct op het telefoonstopcontact kunt aansluiten.
- Laat voldoende ruimte vrij voor de uitvoeropening aan de voorzijde voor de originele verzonden of gekopieerde documenten, zodat deze niet op de vloer vallen.

GEBRUIKSBESTEMMING

Het faxtoestel is bestemd voor het verzenden en ontvangen van originele documenten en het fotokopiëren van papieren documenten. Het apparaat kan tevens als telefoon worden gebruikt. Elk ander gebruik moet als oneigenlijk worden beschouwd. Het mag met name nooit direct op een ISDN-lijn worden aangesloten. In dat geval komt de garantie te vervallen. De handset voldoet aan de standaards DECT (Digital European Cordless Technology) en GAP (Generic Access Profile) en werd ontwikkeld voor het gebruik als telefoon en voor het beheer van enkele functies van het faxtoestel.

OVER INSTALLATIE- EN INSTELLINGSPARAMETERS

Op nationaal vlak kunnen de standaard waarden voor elke installatie- en instellingsparameter variëren naargelang de vereisten of de specifieke behoeften van de gebruiker. Daarom zijn deze instellingen niet altijd identiek aan de instellingen die in de handleiding zijn vermeld. We raden u dan ook aan ze af te drukken voordat u wijzigingen aanbrengt (zie verderop "**Rapporten en lijsten afdrukken**", in het hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**").

BEDIENINGSPANEEL VAN HET FAXTOESTEL

"Fouten-led"

Signaleert een storing tijdens verzending of ontvangst.

- Na indrukken van de toets , wordt het luidspreekervolume geleidelijk tot het maximum verhoogd om dan weer te beginnen bij het minimumniveau.

Display

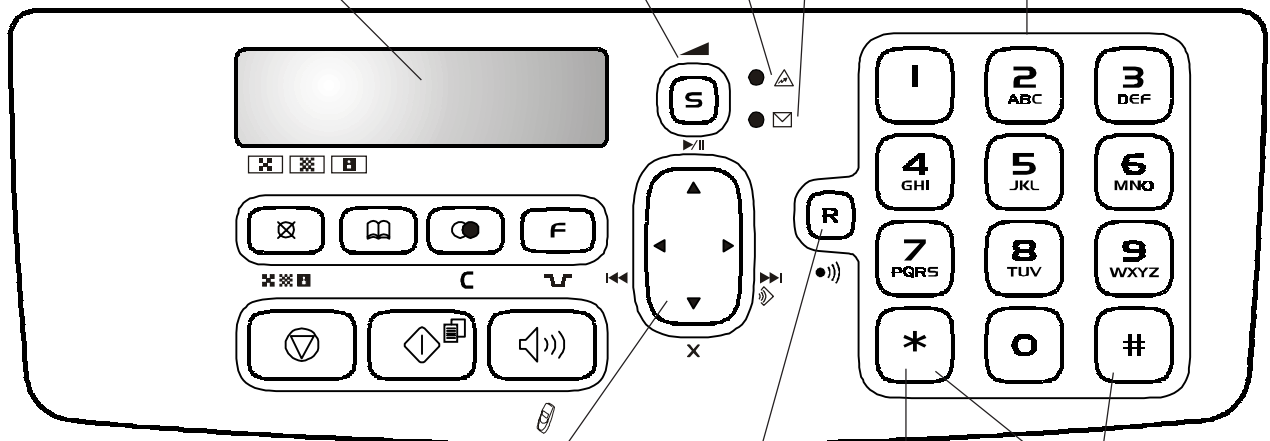
LCD met twee regels van maximaal 16 tekens per regel. Geeft instructieberichten en foutmeldingen weer.

Aan: er zijn reeds beluisterde boodschappen of memo's in het geheugen aanwezig.

Knippert: er zijn af te drukken documenten, nieuwe boodschappen of memo's in het geheugen aanwezig.

Uit: het geheugen is leeg.

- Vormen van het fax- of telefoonnummer.
- Automatisch selecteren, bij langer dan een seconde ingedrukt houden, van het eraan toegewezen telefoon- of faxnummer (nadat dit geprogrammeerd is).
- Instellen van numerieke gegevens.
- Selecteren van cijfers en alfanumerieke tekens tijdens het instellen van nummers en namen.



- Cyclisch doorlopen, van de eerste tot de laatste en andersom, van de diverse functies en betreffende parameters in de menu's.
- Voor het naar "rechts" en "links" verplaatsen van de cursor tijdens de instelling van nummers en namen.
- Hiermee kunnen de functies van het antwoordapparaat worden ingesteld. Zie beschrijving in het betreffende hoofdstuk.

- Zenden bij toonkiesmodus een toon in de lijn voor speciale telefoondiensten.
- Voor het selecteren van de "vorige" en "volgende" speciale tekens en symbolen tijdens het instellen van namen.

- Met de hoorn van de haak, om toegang te krijgen tot de speciale functies die het telefoonbedrijf biedt, algemeen bekend als REGISTER RECALL (**R-functie**).
- Met de hoorn op de haak, en korter dan twee seconden ingedrukt, om de handset te laten overgaan om hem te zoeken (**ZOEK TEL.-functie**). Om de **ZOEK TEL.-functie** te onderbreken, opnieuw op deze toets drukken.
- Met de hoorn op de haak, en langer dan twee seconden ingedrukt, om de registratieprocedure van de handset te starten.

Met het faxtoestel aangesloten op een privé-centrale:

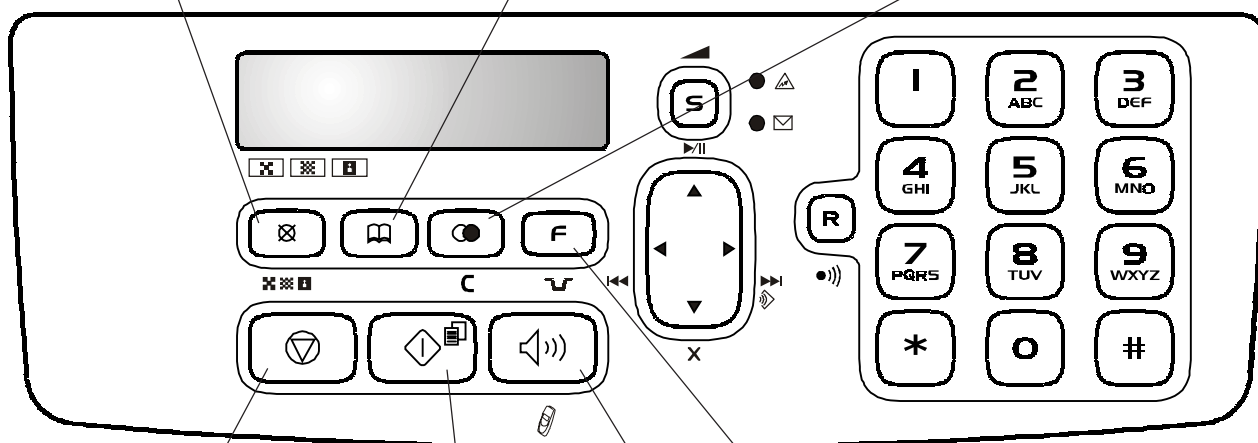
- Ingedrukt voor het vormen van het telefoon- of faxnummer, vrijgave van doorverbinding van de oproep naar de openbare lijn (als de uitgangsmodus Flash is en indien het faxtoestel op de juiste wijze werd geprogrammeerd).

Vóór het vormen van een nummer, van de puls kiesmodus overgaan op de toonkiesmodus.

- Stemt de resolutie af op de te verzenden en te kopiëren documenten (alleen met het document in de automatische invoer - ADF).
- Voor tijdelijke onderbreking van de verbinding (met de hoorn van de haak).

- Het adresboek openen

- Annuleert verkeerde instellingen op het display.
- Tijdens de programmering van de functies, één functie terug gaan.
- Weergave van de laatste 10 geselecteerde fax- of telefoonnummers (**uitgaande oproepen**) of van de laatste 20 onbeantwoorde nummers (**binnenkomende oproepen**), onafhankelijk van de aanwezigheid van een document in de ADF.



- Voert een document uit de automatische invoer (ADF) uit.
- Schakelt de LED "●▲" uit.
- Plaatst het faxtoestel opnieuw in de standby-modus.
- Onderbreekt het programmeren, een verzending, een ontvangst of het kopiëren.



- Het menu en de functies ervan openen.
- Last een pauze in tijdens het direct vormen van het telefoon- of faxnummer.

Hiermee kan men de lijn nemen om een telefoon- of faxnummer te kiezen zonder de hoorn op te nemen. Tijdens een telefoongesprek, voor het doorverbinden van de oproep naar een geregistreerde handset.


- Start de ontvangst van een document in de ontvangstmodus "HANDMATIG" en "TEL / FAX".
- Start de verzending van het document nadat het faxnummer is gevormd (alleen met het document in de automatische invoer - ADF).
- Bevestigt de selectie van menu's en submenu's, parameters en betreffende waarden en gaat over naar de volgende procedure.
- Starten van het kopiëren (alleen met het document in de automatische invoer - ADF).

TOETSENBORD VAN DE HANDSET

Enkele toetsen kunnen ook meerdere verschillende functies hebben, afhankelijk van de modus waarin de handset zich bevindt:

- ❶ Wachtstand (**stand-by**), oftewel wanneer de handset niet actief is.
- ❷ **Programmeermodus**, actief na drukken op de toets  (als men tijdens de programmering gedurende ca. 30 seconden op geen enkele toets drukt, komt de handset automatisch in de wachtstand terug).
- ❸ **Communicatiemodus**, actief tijdens een telefoonoproep.
- ❹ Modus voor **adresboekbeheer**, actief na drukken op de functietoets F2 ( - indien men tijdens het beheer gedurende ca. 30 seconden op geen enkele toets drukt, komt de handset automatisch in de wachtstand terug).
- ❺ Modus voor **beheer van het antwoordapparaat van het faxtoestel**, indien er binnenkomende boodschappen of memo's op het antwoordapparaat zijn opgenomen.

Functietoets F2

- ❶ Toegang tot het adresboek. Door hierna op de toets  te drukken, wordt het toetsenbord ontgrendeld (indien eerder geblokkeerd).

- ❷ Wijzigen van een naam of nummer van het adresboek. Overgaan van hoofdletters op kleine letters en andersom, tijdens het instellen van namen.
- ❸ Overgaan naar vorige binnenkomende boodschap of memo. Wissen van de reeds beluisterde binnenkomende boodschappen of memo's.

Functietoets F1

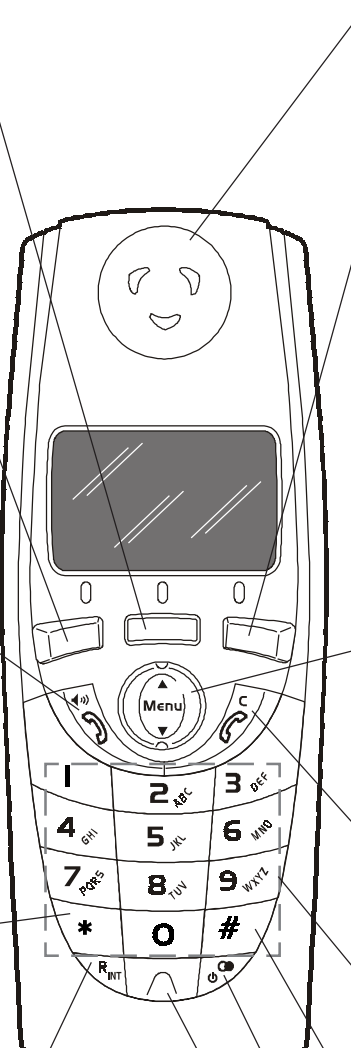
- ❶ Toegang tot de lijst van niet beantwoorde oproepen (indien de service werd geactiveerd).
- ❷ Uitschakelen van een parameter.
- ❸ - ❹ Een functie of het weergegeven menu afsluiten.
- ❺ Een naam of een nummer uit het adresboek wissen.
- ❻ Nieuwe op het antwoordapparaat opgenomen binnenkomende boodschappen of memo's beluisteren. Momenteel beluisterde binnenkomende boodschap of memo wissen.

- ❶ Toegang tot de telefoonlijn.
- ❷ In-/uitschakelen van de handenvij-functie. Indien meer dan 1,5 seconde ingedrukt gehouden, toegang tot het faxtoestel.
- ❸ Kiezen van het weergegeven nummer uit het adresboek.

- ❶ Na drukken op de toets , blokkeren van het toetsenbord. Na drukken op de toets F2 () ontgrendelen van het toetsenbord (indien eerder geblokkeerd).
- ❷ - ❹ - ❺ Overgang van de pulskiesmodus naar de toonkiesmodus.
- ❸ - ❹ Selecteren van speciale tekens en symbolen tijdens het instellen van namen.
- ❻ In de toonkiesmodus, zenden van een toon in de lijn voor speciale netwerkdiensten.


❶ Met het faxtoestel aangesloten op een privé-centrale:

- Ingedrukt voor het vormen van het telefoon- of faxnummer, vrijgave van doorverbinding van de oproep naar de openbare lijn (als de uitgangsmodus Flash is en indien het faxtoestel op de juiste wijze werd geprogrammeerd).
- ❷ - ❹ Starten van een interne communicatie met een andere handset.
- ❺ Toegang tot de speciale functies die het telefoonbedrijf biedt, algemeen bekend als REGISTER RECALL (**R-functie**). Bij langer dan 1,5 ingedrukt houden van deze toets wordt de oproep doorverbonden.




Luidspreker.

Functietoets F3

- ❶ Toegang tot het beheer van de eventueel op het antwoordapparaat van het faxtoestel opgenomen binnenkomende boodschappen en memo's. Na drukken op de toets , wordt hiermee het weergegeven nummer naar het adresboek gekopieerd.
- ❷ - ❹ Bevestiging van het menu, van de functie of van de weergegeven parameter.
- ❺ Uitschakelen van de microfoon. Om de microfoon weer in te schakelen, opnieuw op deze knop drukken.
- ❻ Invoeren van een nieuw contact in het adresboek.
- ❼ Beluisteren van alle op het antwoordapparaat opgenomen binnenkomende boodschappen of memo's. Overgaan naar de volgende binnenkomende boodschap of memo.

- ❶ Toegang tot de menu's.
- ❷ Schuiven door de menu's, de functies of de parameters (bovenste en onderste delen van de toets).
- ❸ - ❹ Verhogen of verlagen van het volume van de belseignalen van de handset (bovenste en onderste delen van de toets).
- ❺ Verhogen of verlagen van het volume van de hoorn (bovenste en onderste delen van de toets).
- ❻ Schuiven door de contacten van het adresboek (bovenste en onderste delen van de toets).

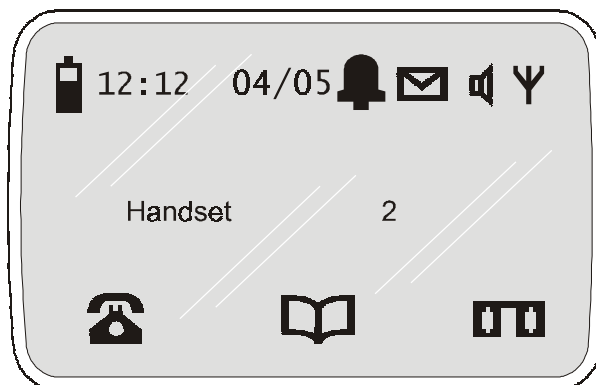
- ❶ Gevolgd door drukken op de toets , blokkeren van het toetsenbord.
- ❷ - ❹ Wissen van het ingestelde gegeven of terug naar de vorige functie.
- ❺ Afsluiten van een telefoonoproep.

Toetsen van 0 tot 9:

- ❶ Vormen van het telefoon- of faxnummer.
- ❷ - ❹ Selecteren van cijfers en alfanumerieke tekens.
- ❸ - ❹ Selecteren van speciale tekens en symbolen tijdens het instellen van namen.
- ❺ In de toonkiesmodus, zenden van een toon in de lijn voor speciale netwerkdiensten.
- ❶ Door deze toets langer dan 1,5 seconde ingedrukt te houden, wordt de handset in-/uitgeschakeld. Toegang tot de lijst van laatste uitgaande oproepen.
- ❷ - ❹ Inlassen van een pauze tijdens het instellen van een nummer.

Microfoon.

DISPLAY VAN DE HANDSET



Op het display van de handset worden de volgende pictogrammen en informatie weergegeven:


- **Pictogram  BATTERIJNIVEAU**

Wanneer de handset zich op de batterijlader bevindt, gaan de drie segmenten van het pictogram in sequentie aan ten teken dat de batterijen worden opgeladen. Wanneer de batterijen volledig zijn opgeladen, zijn de drie segmenten constant aan.



Wanneer de handset zich niet op de batterijlader bevindt, geven de segmenten het laadniveau van de batterijen aan: van een segment (batterijen bijna leeg) tot drie segmenten (batterijen volledig opgeladen). Wanneer de batterijen geheel ontladen zijn, wordt de handset automatisch uitgeschakeld: plaats de handset in dat geval onmiddellijk op de batterijlader, om hem op te laden.

- **Huidige tijd** (altijd in het 24-uurformaat)

- **Huidige datum** (het jaar wordt niet aangegeven)

- **Pictogram  WEKKER**

Dit pictogram wordt in plaats van de datum weergegeven, alleen wanneer u een alarm geprogrammeerd hebt.

- **Pictogram  of  COMMUNICATIE**


Dit pictogram wordt in plaats van de datum weergegeven, alleen tijdens een telefoonoproep. Het pictogram geeft ook aan of het een externe of een interne oproep betreft.

- **Pictogram  SMS-BERICHTEN**

Dit pictogram wordt alleen weergegeven indien u SMS-berichten heeft ontvangen die u nog niet heeft gelezen. Indien het geheugen voor de SMS-berichten vol is, wordt het pictogram  en knippert.

- **Pictogram  HANDEVRIJ**


Dit pictogram wordt weergegeven wanneer u de handenvrij-functie geactiveerd heeft.

- **Pictogram  BEREIK**

Dit pictogram geeft aan of de handset zich binnen het bereik van het faxtoestel bevindt (het maximumbereik is ongeveer 250 meter in open veld en optimale gebruikscondities). Wanneer de handset zich niet op de batterijlader bevindt of op geen enkele basis geregistreerd is, knippert dit pictogram.

- **Naam van de handset** ("Handset" in de afbeelding)


- **Identificatienummer van de handset** ("2" in de afbeelding)

- **Pictogram  LIJST VAN OPROEPEN**

Dit pictogram wordt alleen weergegeven als er binnenkomende oproepen zijn die u niet heeft beantwoord (indien de service geactiveerd is).

- **Pictogram  ADRESBOEK**

- **Pictogram  BOODSCHAPPEN OP ANTWOORDAPPARAAT**

Dit pictogram wordt alleen weergegeven als er binnenkomende boodschappen of memo's op het faxapparaat zijn opgenomen. Het aantal binnenkomende boodschappen of memo's wordt boven het pictogram aangegeven. Als er binnenkomende boodschappen of memo's zijn die u nog niet beluisterd heeft, knippert het pictogram. Indien u alle op het faxtoestel opgenomen binnenkomende boodschappen of memo's beluisterd heeft, is het pictogram constant aan. Als het geheugen voor de op het faxtoestel opgenomen binnenkomende boodschappen en memo's vol is, wordt het pictogram .

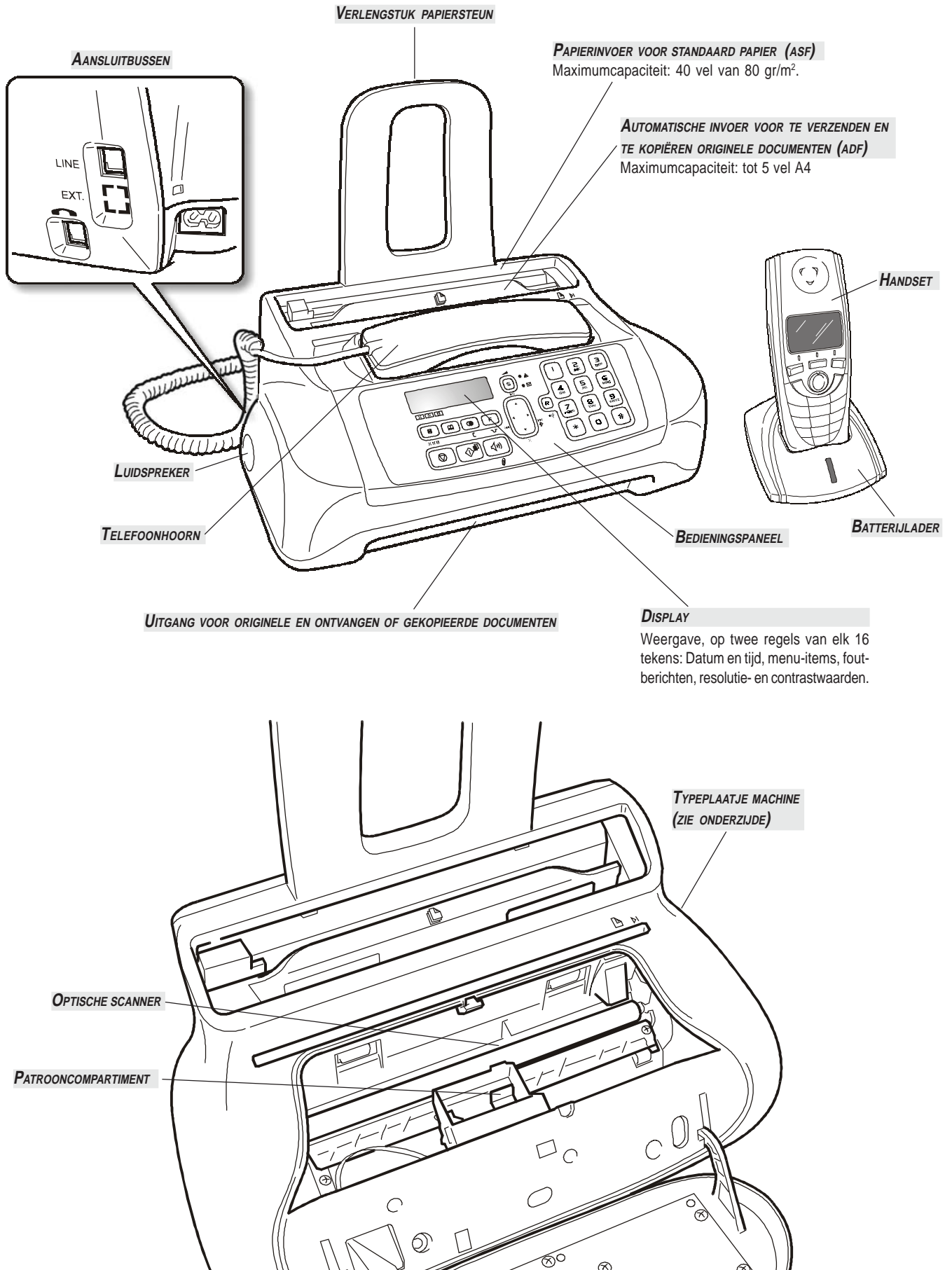
- **Pictogram  VERGRENDING TOETSENBOORD**

Dit pictogram wordt in plaats van het pictogram **ADRESBOEK** weergegeven alleen als u het toetsenbord vergrendeld heeft door achtereenvolgens op

de toetsen  en  te drukken.

COMPONENTEN

In de figuur worden de externe en interne onderdelen van het product getoond.



In dit gedeelte, zoals reeds gezegd, vindt u een **basisbeschrijving** van het faxtoestel, met de procedures voor het installeren en direct gebruiken van het faxtoestel, zij het met een minimum van zijn mogelijkheden. Voor een **optimaal gebruik** van het faxtoestel en van de handset, **kunt u de specifieke hoofdstukken raadplegen**.

Aangezien dit gedeelte zo is samengesteld dat het u **geleidelijk en systematisch vertrouwd maakt met het product**, kunt u het beste de onderwerpen doornemen in de volgorde waarin zij hieronder worden behandeld.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

Behalve het faxtoestel en deze handleiding vindt u het volgende in de verpakking:

- Verlengstuk papiersteun.
- Telefoon snoer.
- Snoer van het faxtoestel voor aansluiting op het elektriciteitsnet.
- Telefoonstekker (indien voorzien).
- Verpakking met een eerste, gratis bijgeleverde monochromatische printpatroon.
- Telefoonhoorn van het faxtoestel.
- Handset.
- Twee oplaadbare voedingsbatterijen van de handset (type NI-MH AAA 1,2V 600mAh).
- Batterijoplader van de handset.
- Externe voeding voor de oplaadbasis van de handset.
- Informatie voor after-sales service.

B E L A N G R I J K

Bij gebruik van niet-originele of nagevulde printpatronen komt de garantie van het product te vervallen.

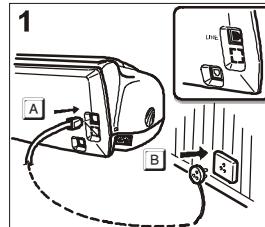
INSTALLATIEOMGEVING

Plaats het faxtoestel en de handset op een stevige ondergrond. Zorg ervoor dat rond de apparaten voldoende ventilatieruimte vrij blijft.

Houd de apparaten op afstand van sterke warmtebronnen, van stoffige en vochtige plaatsen. Stel ze ook niet bloot aan direct zonlicht.

AANSLUITING OP HET TELEFOONNET EN OP HET VOEDINGSNET

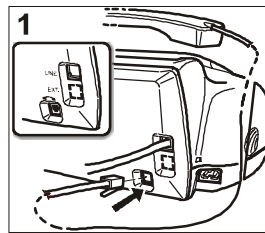
HET FAXTOESTEL AANSLUITEN OP DE TELEFOONLIJN




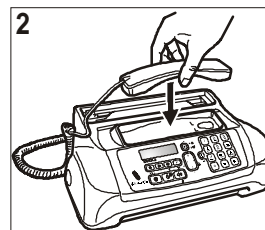
1. Steek de connector van de telefoonkabel in de aansluitbus "LINE" aan de achterkant van het toestel (A).

Steek de connector of stekker (indien voorzien) aan het andere uiteinde van het telefoonsnoer in het telefoonstopcontact (B).

DE TELEFOONHOORN AANSLUITEN

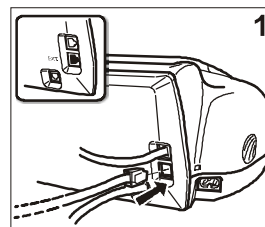


1. Steek de connector van het snoer van de hoorn in de aansluitbus met het symbool  aan de achterkant van het faxtoestel.



2. Leg de hoorn op de haak.

IN GEVAL VAN SPANNINGSVAL OF STROOMONDERBREKING DE EVENTUELE NOODTELEFOON AANSLUITEN

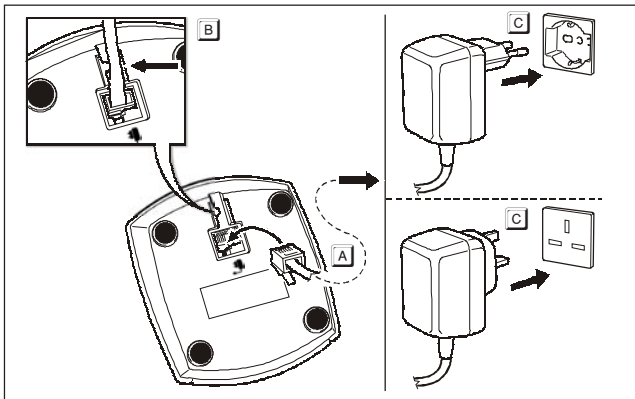


1. Om de noodtelefoon direct op het faxtoestel aan te sluiten moet u het afdekplaatje van de aansluiting op de buitenlijn verwijderen en de stekker van de noodtelefoon in deze aansluitbus steken.

B E L A N G R I J K

In landen waar dit type aansluiting niet is toegestaan (bijvoorbeeld Duitsland en Oostenrijk), moet u de noodtelefoon direct op het telefoonstopcontact aansluiten.

SLUIT DE BATTERIJLADER VAN DE HANDSET OP HET VOEDINGSNET AAN

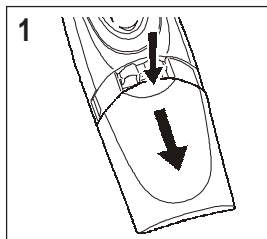


1. Steek de kleine connector van de externe voeding in het aansluitcontact onderaan de batterijlader (A).
2. Bevestig de voedingskabel in de overeenkomstige kabelgleuf (B).
3. Steek vervolgens de stekker aan het andere uiteinde van de externe voeding in het wandstopcontact van het elektriciteitsnet (C).

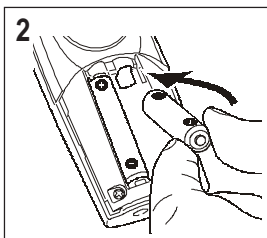
PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN IN DE HANDSET

B E L A N G R I J K

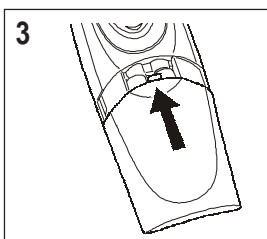
Gebruik uitsluitend de bij het product geleverde oplaadbare batterijen (NI-MH AAA 1,2V 600mAh batterijen). Plaats de batterijen met de juiste polariteit, zoals aangegeven in de batterijhouder. Breng de batterijen niet in contact met water, en stel ze niet bloot aan warmtebronnen of aan direct zonlicht. Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.



1. Verwijder het deksel van de batterijhouder zoals aangegeven door de pijlen.

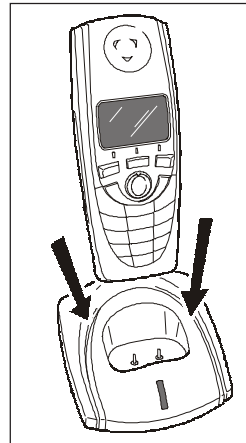


2. Neem de batterijen uit hun verpakking en plaats ze in hun houder, en let daarbij op de polariteit (zie de aanwijzingen in de houder zelf).



3. Sluit het deksel van de batterijhouder zoals aangegeven door de pijl.

PLAATSING VAN DE HANDSET OP DE BATTERIJLADER



1. Plaats de handset op de batterijlader, met het toetsenbord naar u toe gericht. Het indicatorlampje op de batterijlader wordt rood verlicht ten teken dat de handset correct geplaatst is.

B E L A N G R I J K

Voer nog geen enkele handeling uit met de handset: u moet eerst een aantal parameters op het faxtoestel instellen.

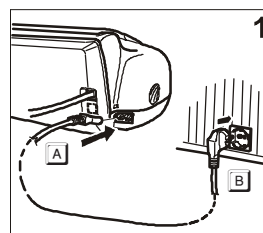
O P M E R K I N G

Nadat de handset op de batterijlader is geplaatst, begint het opladen van de batterijen automatisch. Om een maximale lading van de batterijen te garanderen, moet u de handset ten minste 16 uur op de batterijlader laten. De volledig opgeladen batterijen garanderen een autonomie van ca. 10 gespreksuren.

O P M E R K I N G

Voor het in-/uitschakelen van de handset, de toets  van de handset ingedrukt houden. Indien u de uitgeschakelde handset op de batterijlader plaatst, wordt de handset automatisch ingeschakeld.

HET FAXTOESTEL OP HET VOEDINGSNET AANSLUITEN



1. Steek de connector aan het ene uiteinde van het stroomsnoer in de stekker aan de achterkant van het toestel (A).

Steek vervolgens de stekker aan het andere uiteinde van het snoer in het stopcontact van het stroomnet (B).

B E L A N G R I J K

De stekker van de voedingskabel kan van land tot land verschillen.

INSTELLING VAN ENKELE PARAMETERS

Wanneer het faxtoestel eenmaal op het voedingsnet is aangesloten, voert het automatisch een korte test uit om te controleren of alle componenten correct werken, en daarna kan het volgende op het display verschijnen:

- de taal waarin de berichten zullen worden weergegeven of
- het bericht "AUTOMAT. 00" en afwisselend op de tweede regel "DATUM/TIJD INST" en "PATROON CONTR."

In het eerste geval kan het faxtoestel pas correct werken nadat u de taal en het land van gebruik heeft ingesteld (zie onderstaande procedure). In het tweede geval kunt u direct overgaan naar het instellen van de datum en tijd.

DE TAAL EN HET BESTEMMINGSLAND INSTELLEN

Op het display van het faxtoestel verschijnt de taal waarin de berichten worden weergegeven. Bijvoorbeeld:

LANGUAGE
ENGLISH ◆

1. Om de gewenste taal te selecteren, drukt u op de toetsen:

◆ Op het display verschijnt, bijvoorbeeld:

LANGUAGE
NEDERLANDS ◆

2. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

◆ Op het display verschijnt een bestemmingsland. Bijvoorbeeld:

LAND KIEZEN
U.K. ◆

3. Om het gewenste land te selecteren, drukt u op de toetsen:

◆ Op het display verschijnt, bijvoorbeeld:

LAND KIEZEN
NEDERLAND ◆

Indien uw land niet aanwezig is onder de op het display weergegeven landen, raadpleeg dan onderstaande tabel:

LAND	TE SELECTEREN LAND
Argentinië	AMERICA LATINA
Australië	AUSTRALIA
België	BELGIUM
Brazilië	BRASIL
Chili	AMERICA LATINA
China	CHINA
Colombia	AMERICA LATINA
Denemarken	DANMARK
Duitsland	DEUTSCHLAND
Finland	SUOMI
Frankrijk	FRANCE
Ierland	IRELAND
India	INTERNATIONAL
Italië	ITALIA

Luxemburg
Mexico
Nederland
Nieuw-Zeeland
Norwegen
Oostenrijk
Peru
Portugal
Rest van de wereld
Spanje
UK
Uruguay
Venezuela
Zweden
Zwitserland

BELGIUM
AMERICA LATINA
NEDERLAND
AUSTRALIA
NORGE
ÖSTERREICH
AMERICA LATINA
PORTUGAL
INTERNATIONAL
ESPAÑA
U.K.
AMERICA LATINA
AMERICA LATINA
SVERIGE
SWITZERLAND

4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Het faxtoestel komt automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

OPMERKING

Na de instelling op het faxtoestel, wordt de taal van de berichten automatisch op de handset bijgewerkt (indien het apparaat zich binnen het bereik bevindt). Indien u dit wenst, kunt u de taal van de op de handset weergegeven berichten wijzigen: in dat geval wordt de taal **niet automatisch aangepast** op het faxtoestel (zie het hoofdstuk "Gebruik van de specifieke functies van de handset").

DE TAAL EN HET BESTEMMINGSLAND WIJZIGEN

Druk op de toetsen **F** + **I** van het faxtoestel en herhaal de procedure "De taal en het bestemmingsland instellen" vanaf het begin. Denk eraan om de gemaakte instellingen steeds, met de toets **◆**, te bevestigen.

ALLEEN DE TAAL OP HET FAXTOESTEL WIJZIGEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE
NAAM ZENDER ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE

TAL



5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt de standaard taal, bijvoorbeeld:

TAL

NEDERLANDS



6. Om de andere beschikbare talen weer te geven, drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



8. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



9. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



c

DE EERSTE KEER DE DATUM EN TIJD INSTELLEN

De **eerste keer** dat u het faxtoestel **op het stroomnet aansluit** of elke keer dat de **stroom uitvalt** moet u de datum en tijd instellen, zoals hieronder beschreven.

De datum en tijd worden aan de bovenrand van alle verzonden documenten afgedrukt, en worden bovendien op het display weergegeven wanneer het faxtoestel zich in de standby-modus bevindt.

Wanneer de datum en tijd eenmaal zijn ingesteld, kunnen zij altijd nog worden gewijzigd. Bovendien is het mogelijk het formaat van de weergave op het display te wijzigen, zie "**Datum en tijd op het faxtoestel wijzigen**".

Op het display verschijnt het bericht "AUTOMAT. 00" op de eerste regel en op de tweede regel "DATUM/TIJD INST".

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

DATUM/TIJD INST ◆

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM/TIJD INST

XX-XX-XX XX:XX

"XX-XX-XX XX:XX" geven de datum en tijd aan die voor het eerst op het display worden weergegeven nadat het faxtoestel is aangesloten.

3. Om de juiste datum en tijd in te voeren (bijv. 10-09-07; 12:25), drukt u op de toetsen:



Telkens wanneer u een cijfer invoert gaat de cursor naar het volgende teken.

4. Indien u de cursor naar enkele te wijzigen cijfers wilt verplaatsen, drukt u op de toetsen:



5. Vervolgens de cijfers overschrijven, door op de volgende toetsen te drukken:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Het faxtoestel komt automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

OPMERKING

De standby-modus geeft aan dat het toestel niet actief is en dit is de modus waarin u programmeringen kunt uitvoeren. De standby-modus wordt als volgt op het display weergegeven:

- Zonder document in de ADF:

AUTOMAT. 00

10-Sep-07 12:25

- Met een document in de ADF:

DOCUMENT GEREED

NORMAAL

OPMERKING

Na de instelling op het faxtoestel, worden de datum en de tijd automatisch op de handset bijgewerkt (indien het apparaat zich binnen het bereik bevindt).

DATUM EN TIJD OP HET FAXTOESTEL WIJZIGEN

Indien de datum en de tijd op het display van het faxtoestel niet juist zijn, kunt u beide op elk willekeurig moment wijzigen.

Houd er rekening mee dat, als u over de service voor weergave van de beller-identificatie beschikt, de datum en tijd automatisch worden bijgewerkt elke keer dat u een oproep ontvangt.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DATUM / TIJD ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DATUM / TIJD

DATUM/TIJD INST ◆

5. Nu kunt u kiezen tussen de volgende opties:
- "DATUM/TIJD INST" - Om de eerder ingestelde datum en tijd te wijzigen.
- "FORMAAT DATUM" - Om het datumformaat te kiezen dat op het display wordt weergegeven.
- "FORMAAT TIJD" - Om het tijdformaat te kiezen dat op het display wordt weergegeven.
6. Om een van de bovengenoemde opties weer te geven, drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Zie onderstaande opmerkingen voor het uitvoeren van de programmering.

8. Als u een fout gemaakt heeft of de procedure wilt onderbreken, drukt u op de toets:



O P M E R K I N G

Als u de optie "DATUM/TIJD INST" hebt gekozen, gaat u als volgt te werk:

- Voer de juiste datum en tijd in (bijv. 13-09-07; 18:00), door op de toetsen - te drukken. Telkens wanneer u een cijfer invoert gaat de cursor naar het volgende teken.
- Indien u de cursor naar enkele te wijzigen cijfers wilt verplaatsen, drukt u op de toetsen: / .
- Vervolgens de cijfers overschrijven, door op de volgende toetsen te drukken: -.
- Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: .
- Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: .
- Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets: .

Als u de optie "FORMAAT DATUM" hebt gekozen, gaat u als volgt te werk:

- Op het display verschijnt: "FORMAAT DATUM" en "DD/MM/JJ".
- Om een ander formaat te selecteren, drukt u op de toetsen: .
- Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: .
- Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: .
- Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets: .

Als u de optie "FORMAAT TIJD" hebt gekozen, gaat u als volgt te werk:

- Op het display verschijnt: "FORMAAT TIJD" en "24 UUR".
- Om een ander formaat te selecteren, drukt u op de toetsen: .
- Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets: .
- Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: .
- Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets: .

O P M E R K I N G

Indien het 12-uurformaat geselecteerd is, verschijnt de letter "p" (post meridiem) of de letter "a" (ante meridiem) op het display van het faxtoestel. Om van het ene formaat naar het andere te gaan gaat u als volgt te werk:

- Herhaal de procedure tot het bericht "DATUM / TIJD - DATUM/TIJD INST" wordt weergegeven, en druk vervolgens op de toets .
- Plaats de cursor met de toetsen / , onder de te wijzigen letter.
- Druk op de toetsen .

O P M E R K I N G

Op het display van de handset wordt de tijd altijd in het 24-uurformaat weergegeven, en in de datum worden alleen de dag en de maand weergegeven.

O P M E R K I N G

Voor het wijzigen van de datum en tijd op de handset, wordt verwezen naar de paragraaf "Datum en tijd op de handset wijzigen".

VAN HET OPENBARE TELEFOONNET OVERGAAN OP EEN PRIVÉ-LIJN (PBX)

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

Het faxtoestel is reeds ingesteld voor aansluiting op het openbare telefoonnet, maar u kunt het ook op een privélijn aansluiten en het evengoed op een openbare lijn gebruiken. Hiertoe gaat u als volgt te werk:

- Selecteer de parameter "PRIVÉ".
- Stel de kiesmodus (**puls** of **toon**) in op de modus die wordt gebruikt door de PBX waarop het faxtoestel is aangesloten. Indien u niet zeker weet welke modus u moet selecteren, raadpleegt u het beste de PBX-beheerder.

Om van het openbare net over te gaan op de privélijn:

- Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST

- Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

INSTALLATIE

- Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NAAM ZENDER

- Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE

TEL.NET INSTELL

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL
TYPE TEL.NET ◆

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TYPE TEL.NET
OPENBAAR ◆

7. Om de andere optie te kiezen, "TYPE TEL.NET - PRIVÉ", drukt u op de toetsen:



8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



9. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



10. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



c

Om de kiesmodus aan te passen:

Deze functie is slechts in enkele landen beschikbaar.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE
NAAM ZENDER ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE
TEL.NET INSTELL ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL
TYPE TEL.NET ◆

6. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL
KIESMODUS ◆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

KIESMODUS
TOON ◆

8. Om de andere optie te kiezen, "KIESMODUS - PULS", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



c

NU ONTBREKEN UW NAAM EN FAXNUMMER NOG

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

Wanneer ze ingesteld zijn, blijven naam (**max. 16 tekens**) en nummer (**max. 20 cijfers**) onveranderd tot ze opnieuw gewijzigd worden, en worden op elke door uw correspondent ontvangen pagina afgedrukt.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE
NAAM ZENDER ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

NAAM ZENDER
—

5. Om de tekens van elke toets cyclisch te selecteren, drukt u op de toetsen:



6. Om een spatie in te voegen, drukt u op de toetsen:



7. Om de cursor naar het eerste teken van de naam te verplaatsen, drukt u op de toets:



8. Om de cursor na het laatste teken van de naam te verplaatsen, drukt u op de toets:



9. Om een aantal speciale symbolen in uw naam in te voegen, bijv. &, drukt u op de toetsen:



10. Om een teken in een naam in te voegen, plaatst u de cursor waar u het teken wilt invoegen, door drukken op de toetsen:



11. Vervolgens typt u het teken dat u wilt invoegen.

12. Om verkeerde tekens te wissen, plaatst u de cursor rechts van het foute teken door drukken op de toetsen:



13. Vervolgens drukt u op de toets:



14. Om de naam volledig te wissen, houdt u de volgende toets ingedrukt:



Om bijvoorbeeld de naam "LARA" in te voeren, gaat u als volgt te werk:



Tot u de letter "L" geselecteerd heeft.



Tot u de letter "A" geselecteerd heeft.



Tot u de letter "R" geselecteerd heeft.



Tot u de letter "A" geselecteerd heeft.

15. Om de naam te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NAAM ZENDER ◆

Voer nu het faxnummer in volgens onderstaande aanwijzingen:

Faxnummer instellen:

1. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NUMMER ZENDER ◆

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

NUMMER ZENDER

—

3. Voer uw faxnummer in, drukt u op de toetsen:



4. Om een spatie in te voegen, drukt u op de toetsen:



Wanneer u een fout maakt, gaat u te werk zoals bij het instellen van uw naam.

Indien u de internationale code wilt invoeren, gebruikt u in plaats van de nullen de toets *; op het display verschijnt het symbool "+".

5. Om het faxnummer te bevestigen, drukt u op de toets:



6. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



7. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

Plaats van naam en faxnummer:

De informatie die bovenaan op het te verzenden document wordt afgedrukt (naam, faxnummer, datum en tijd en aantal pagina's) kan als volgt door het faxtoestel van uw correspondent worden ontvangen:

- buiten de tekstzone en dus vlak onder de bovenkant van de pagina;

of

- binnen de tekstzone en dus met een grotere bovenmarge.

Uw faxtoestel is ingesteld om deze informatie binnen de tekstzone te plaatsen.

Plaats wijzigen:

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DATUM / TIJD ◆

4. Druk op de toetsen:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DIJ. PARAMETERS ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DIJ. PARAMETERS

ECM ◆

6. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS

KOPREGEL FAX ⬆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

KOPREGEL FAX

BINNEN ⬆

8. Om de andere parameter te selecteren, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

KOPREGEL FAX

BUITEN ⬆

9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



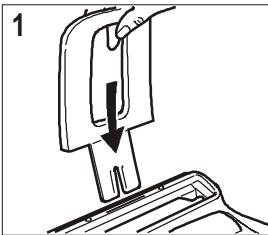
11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



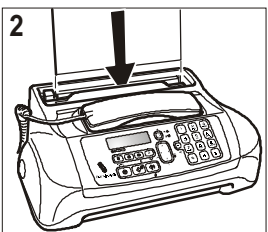
c

VOORBEREIDING VOOR HET GEBRUIK

HET AFDRUKPAPIER LADEN



1. Breng de papiersteun in de gleuf aan en duw hem aan tot hij vastzit.



2. Houd het papier bovenaan vast en laat het in de ASF glijden zonder het te kreuken en zonder druk uit te oefenen.

B E L A N G R I J K

Wanneer u de ASF bijvult (max. 40 vel), moet u het "nieuwe" papier **onder** en niet op het "oude" plaatsen.

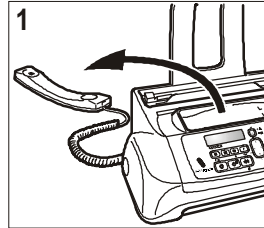
Dankzij het **geheugen** van het faxtoestel kan het evengoed tot een maximum van **30 pagina's ontvangen**, ook als u het papier niet heeft bijgevuld.

DE PRINTPATROON PLAATSEN

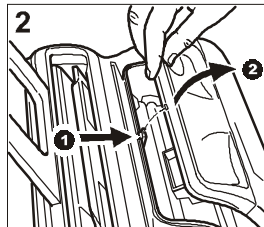
B E L A N G R I J K

Het faxtoestel wordt geleverd met een gratis eerste printpatroon. Het is niet mogelijk deze eerste patroon nogmaals te gebruiken: indien men probeert hem weer te plaatsen na het signaal dat de inkt op is, verschijnt op het display het bericht "LET OP! PATROON REEDS GEBRUIKT! DE PATROON KAN SLECHTS EENMAAL WORDEN GEBRUIKT". Denk eraan dat u alleen originele patronen gebruikt (zie de code achterin de handleiding). Het gebruik van niet-originele of nagevulde patronen is niet toegestaan. In elk geval komt bij gebruik van dergelijke patronen de garantie op het product te vervallen.

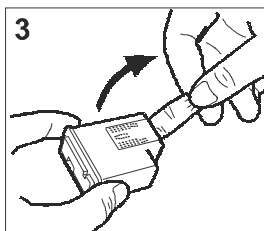
Indien na installatie van de patroon opnieuw het bericht "PATROON CONTR." op het display verschijnt, kunt u proberen de patroon te verwijderen om hem vervolgens opnieuw - maar met een beetje meer druk - te installeren. Indien het bericht niet verdwijnt, de patroon verwijderen en de elektrische contacten van zowel de patroon als de wagen reinigen, zie "Elektrische contacten van de printpatroon reinigen", in het hoofdstuk "Onderhoud".



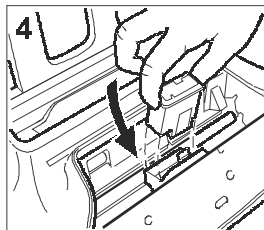
1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond.



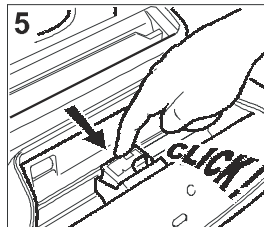
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op zoals aangegeven door de pijl.



3. Neem de patroon uit zijn verpakking en verwijder de beschermfolie van de inktspoeiers terwijl u hem aan weerszijden vasthoudt.



4. Plaats de patroon in zijn behuizing met de elektrische contacten naar het patrooncompartiment gericht.



5. Duw de patroon aan tot u een klik hoort, die aangeeft dat hij goed zit.

6. Sluit vervolgens het bedieningspaneel en plaats de telefoonhoorn in zijn zitting.

B E L A N G R I J K

Met de **eerste gratis bijgeleverde printkop** kunt u **tot 80 pagina's afdrukken***. Met de **patronen die u vervolgens koopt**, met een grotere capaciteit, kunt u **tot 450 pagina's afdrukken***.

* Op basis van de Test Chart ITU-TS n.1 (zwartdekking 3,8%).

Nadat de patroon is geïnstalleerd, het bedieningspaneel is gesloten en de hoorn op de haak ligt, start het faxtoestel de **reinigings- en controleprocedure van de spuitmond**, afgesloten door:

- het **afdrukken**, op een automatisch ingevoerd vel, van het onderstaande diagnose-resultaat:
 - een **schaalverdeling**, om de inktstroom en de elektrische circuits van de inktspoeiers van de printpatroon te controleren.
 - een set **grafische en tekstelementen**, voor het beoordelen van de printkwaliteit.
- weergave op het display van het bericht: "BEKIJK AFDRUK", "1=UIT 0=HERHAAL".

Onderzoek de printtest als volgt:

1. Controleer de schaalverdeling: als er **geen onderbrekingen en geen witte horizontale lijnen** in de zwarte zones aanwezig zijn, is de patroon correct geïnstalleerd en werkt normaal. Stel de waarde in op **1**. Het faxtoestel komt in de oorspronkelijke standby-modus terug en is klaar voor gebruik. Op het display verschijnt het bericht "AUTOMAT. 00" en op de tweede regel de huidige datum en tijd.
2. Als u echter **onderbrekingen of witte lijnen** aantreft, de waarde **0** instellen om vooral de spuitmond-reiniging te herhalen: als de nieuwe printtest nog niet het gewenste resultaat geeft, de procedure nog eenmaal herhalen. Vervolgens:
 - als de printkwaliteit nog te wensen overlaat, de elektrische contacten reinigen zoals aangegeven in "**Elektrische contacten van de printpatroon reinigen**", hoofdstuk "**Onderhoud**".
 - als de printkwaliteit wel goed is, de waarde **1** instellen. Het faxtoestel keert in de oorspronkelijke standby-modus terug en is klaar voor gebruik.

B E L A N G R I J K

Wanneer de inkt in de patroon bijna op is, verschijnt op het display:

PATR. BIJNA LEEG

en het faxtoestel **drukt** op een automatisch ingevoerd vel de **waarschuwing af dat de inkt bijna op is**.

Wanneer de inkt op is, verschijnt op het display:

PATROON VERV.

De instructies voor het vervangen van de patroon vindt u in het hoofdstuk "**Onderhoud**".

Voor de aanschaf van nieuwe printpatronen, wordt verwezen naar de **codes achterin deze handleiding**.

CONFIGURATIE VAN DE HANDSET

De bij het faxtoestel geleverde handset kan als een normale telefoon worden gebruikt, en biedt bovendien de mogelijkheid om het adresboek en de op het faxtoestel opgeslagen memo's en binnenkomende boodschappen te beheren (zie de hoofdstukken "**Funcities voor verzenden en ontvangen**" en "**Het antwoordapparaat**"). De handset voldoet aan de standaards DECT (Digital European Cordless Technology) en GAP (Generic Access Profile).

O P M E R K I N G

Het bereik van het apparaat bedraagt ongeveer 250 meter (in open veld en optimale gebruiksomstandigheden). Indien u storingen hoort bij het gebruik van de handset, ga dan wat dichterbij het faxtoestel toe. Grote metalen voorwerpen of dikke wanden kunnen het bereik van het apparaat aanzienlijk verminderen.

DATUM EN TIJD OP DE HANDSET WIJZIGEN

U kunt de op het display van de handset weergegeven datum en tijd op elk gewenst moment wijzigen. **Denk er echter aan dat als u de datum en tijd op de handset wijzigt, ook de datum en tijd op het display van het faxtoestel automatisch worden bijgewerkt.**

1. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display van de handset verschijnt:

DATUM EN TIJD INSTELLEN

2. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

DATUM INST.

3. Druk op de functietoets F3:



Op het display wordt de huidige datum weergegeven.

4. Typ de nieuwe datum op de numerieke toetsen van de handset.

5. Druk op de functietoets F3 om de instelling te bevestigen:



Op het display verschijnt:

DATUM EN TIJD INSTELLEN

6. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

DATUM INST.

7. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display van de handset verschijnt:

TIJD INST.

8. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt de huidige tijd.

9. Typ de nieuwe tijd op de numerieke toetsen van de handset.

10. Druk op de functietoets F3 om de instelling te bevestigen:



11. Druk op de functietoets F1 tot de programmering is afgesloten.

AANVULLENDE HANDSETS REGISTREREN

De in de verpakking geleverde handset is reeds op het faxtoestel geregistreerd en gereed om te worden gebruikt. Voor het registreren van andere handsets die compatibel zijn met de standards DECT (Digital European Cordless Technology) en GAP (Generic Access Profile), wordt verwezen naar het hoofdstuk "Gebruik van de specifieke functies van de handset".

AFDRUKKEN VAN HET MENU EN ZIJN FUNCTIES

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

Aangezien het handig kan zijn een overzicht te hebben van de structuur van het menu en zijn functies, is het raadzaam dit uit te printen.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
FUNCTIELIJST

3. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

VERZENDEN

Volgens onderstaande procedures kunt u het faxtoestel direct gebruiken voor eenvoudige verzendingen. Als u aan de schema's niet genoeg heeft, kunt u altijd het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen" raadplegen waarin u een gedetailleerde beschrijving vindt van alle mogelijke verzendfuncties evenals de programmering van het adresboek.

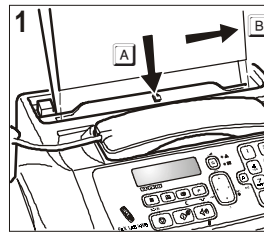
WELKE DOCUMENTEN KUNT U GEBRUIKEN

Bij elk type verzending moet het origineel in de automatische documentinvoer (ADF) gestoken zijn.

KENMERKEN VAN HET DOCUMENT

- Breedte min. 148 mm - max. 210 mm
- Lengte min. 105 mm - max. 600 mm
- Gramsgewicht 70 - 90 gr/m² (max. 5 vel)

Bij documenten met andere dan de bovenstaande afmetingen, het origineel op een A4-vel of ander vel met toegestane afmetingen kopiëren, en vervolgens de kopie verzenden.



1. Steek het origineel in de invoer (ADF) met de te verzenden kant naar onder gericht (A).

Leg het document tevens zo dat het perfect op de rechterkant van de invoer aansluit (B): zie aanwijzing op de behuizing van het faxtoestel.

Nadat het document in de automatische invoer (ADF) is gestoken, verschijnt op de bovenste regel van het display:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

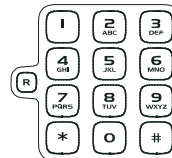
BELANGRIJK

Wanneer het document in de invoer (ADF) is gestoken, zal het faxtoestel, indien u binnen ca. twee minuten geen enkele operatie uitvoert, het document automatisch weer uitvoeren.

OPMERKING

Voor het verzenden van een document vanaf de handset, zie het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

EEN DOCUMENT VERZENDEN



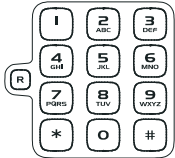
1. Indien dit schema u niet voldoende zegt, raadpleeg dan "Verzenden", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

KIESTONEN HOREN BIJ HET VERZENDEN



1. Indien dit schema u niet voldoende zegt, raadpleeg dan "Verzenden", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

TELEFOONHOORN VAN HET FAXTOESTEL OPNEMEN BIJ HET VERZENDEN



1. Indien dit schema u niet voldoende zegt, raadpleeg dan "Verzenden", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

ONTVANGEN

Uw faxtoestel kan documenten die door een andere fax worden verzonden op vier manieren ontvangen. U kunt de gewenste modus activeren door onderstaande procedure te volgen: manuele ontvangst, automatische ontvangst, automatische ontvangst met oproeptype-herkenning en ontvangst met antwoordapparaat.

O P M E R K I N G

Voor het starten van de ontvangst van een document vanaf de handset, zie het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

KIEZEN VAN DE ONTVANGSTMODUS

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ⬇

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS ⬇

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ONTVANGSTMODUS

AUTOMAT. ⬇

4. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "ONTVANGSTMODUS - HANDMATIG", "ONTVANGSTMODUS - TEL / FAX" of "ONTVANGSTMODUS - AWA / FAX", drukt u op de toetsen:



5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



6. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



7. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

O P M E R K I N G

Om de **ontvangstmodus met antwoordapparaat te activeren**, moet u eerst de **UITGAANDE BOODSCHAP 1 opnemen**, zie het hoofdstuk "Het antwoordapparaat".

MANUELE ONTVANGST

Manuele ontvangst is geschikt wanneer u **aanwezig** bent en persoonlijk de binnenkomende oproepen wilt beantwoorden.



1. Indien dit schema u niet voldoende zegt, raadpleeg dan "Ontvangen", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

AUTOMATISCHE ONTVANGST

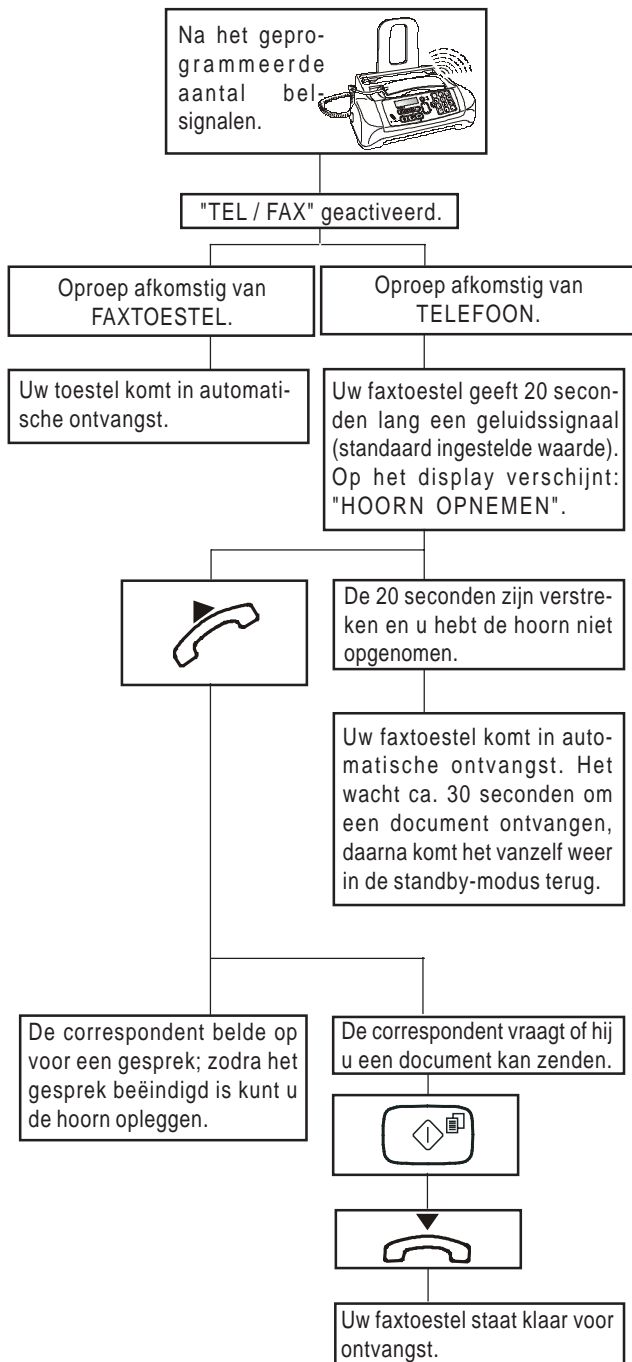
Deze modus is geschikt wanneer u afwezig bent maar toch documenten wilt ontvangen. Dit is de modus waarin uw faxtoestel is ingesteld.

ONTVANGST MET ANTWOORDAPPARAAT


In deze ontvangstmodus ontvangt het antwoordapparaat de oproepen, registreert eventuele boodschappen en geeft de verbinding over aan het faxtoestel als de correspondent een document wil verzenden.



ONTVANGST IN DE MODUS "TEL / FAX"

Hoe het faxtoestel zich in deze ontvangstmodus gedraagt, is afhankelijk van **wie hem belt** en **van uw aan-/afwezigheid** bij ontvangst (in deze ontvangstmodus gaat de handset alleen over wanneer de oproep van een telefoon afkomstig is). Het volgende schema geeft de procedure weer:



GEBRUIK VAN DE TELEFOON

Als u de lijn neemt **door opnemen van de hoorn van het faxtoestel** of **door drukken op de toets  van de handset**, beschikt u over alle functies die een normale telefoon biedt.

Hiertoe behoort ook de functie **R** (REGISTER RECALL, geactiveerd met de toets  van het faxtoestel of  van de handset, die toegang biedt tot speciale diensten die door de netwerkcentrale worden geboden.

U hebt tevens beschikking over de volgende functies:

- Oproepen van een correspondent met gebruik van het adresboek, zie hieronder "**Opbellen via opzoeken in het adresboek**" en "**Opbellen via de snelle methode**".
- **Tijdelijk onderbreken van een telefoongesprek** door indrukken van de toets  (HOLD) van het faxtoestel of de functietoets F3 () van de handset. U kunt het gesprek voortzetten zodra u dezelfde toets weer indrukt.

OPMERKING

Met de handset kunt u tevens gebruik maken van andere specifieke functies (zie het hoofdstuk "**Gebruik van de specifieke functies van de handset**").

OPMERKING

Om een telefoonoproep te kunnen uitvoeren, moeten het faxtoestel en de handset zich in de standby-modus bevinden.

OPBELLEN VIA OPZOEKEN IN HET ADRESBOEK

OPBELLEN VANAF HET FAXTOESTEL

1. Neem de lijn door de hoorn op te nemen.



Op het display verschijnt:

VERBONDEN


En rechts boven de duur van het gesprek in minuten en seconden.

2. Druk op de toets:



Het display geeft het fax- of telefoonnummer en eventueel de naam weer die gekoppeld zijn aan de eerste van 60 beschikbare posities (00-59) indien eerder geprogrammeerd.

3. Om het telefoonnummer of de naam te vinden van de persoon die u wilt bellen, kunt u:

1. Op de toetsen  drukken tot het gewenste nummer of de naam op het display verschijnen.

of


2. Op de toets met de beginletter van de gewenste naam drukken. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.

4. Om het kiezen te starten, drukt u op de toets:



Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, kunt u het gesprek beginnen.

OPBELLEN VANAF DE HANDSET

1. Druk op de functietoets F2 onder het pictogram  op het display:



Op het display wordt, in alfabetische volgorde, de naam (indien ingesteld) en het fax- of telefoonnummer weergegeven die aan de 60 beschikbare posities gekoppeld zijn (00-59).

2. Om het telefoonnummer of de naam te vinden van de correspondent die u wilt bellen, kunt u:

1. Op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



drukken tot de gewenste naam of het nummer op het display verschijnt.

of

2. Op de toets drukken met de beginletter van de naam die u zoekt. De handset zoekt de naam in alfabetische volgorde.

3. Om het kiezen te starten, drukt u op de toets:



Nadat het nummer is gevormd kunt u, als de correspondent vrij is, het gesprek beginnen. Op het display van de handset wordt de duur van het gesprek weergegeven.

OPBELLEN VIA DE SNELLE METHODE

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

Steek geen document in de automatische invoer (ADF).

1. Druk, gedurende meer dan een seconde, op de nummertoes (0-9) waaronder u eerder het gewenste telefoonnummer heeft opgeslagen, bijvoorbeeld :



Op het display verschijnen de cijfers van het toegewezen telefoonnummer (zie "Programmering van het adresboek", in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen"). Als ook de naam is opgeslagen, wordt deze op het display weergegeven.

2. Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, neemt u de hoorn op om het gesprek te beginnen.



Op het display verschijnt rechts boven de duur van het gesprek in minuten en seconden.

EEN VAN DE LAATSTE 20 BINNENGEKOMEN NUMMERS OF EEN VAN DE LAATSTE 10 GESELECTEERDE NUMMERS OPVRAGEN

Steek geen document in de automatische invoer (ADF).

OPVRAGEN VANAF HET FAXTOESTEL

1. Neem de lijn door de hoorn op te nemen.



Op het display verschijnt:

VERBONDEN

En rechts boven de duur van het gesprek in minuten en seconden.

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

BINNENKOM. OPR. ↑

UITGAANDE OPR. ↓

3. Om de lijst van binnengekomen oproepen te selecteren, drukt u op de toets:



4. Om de lijst van uitgaande oproepen te selecteren, drukt u op de toets:



5. Om in de lijst van de laatste 20 onbeantwoorde binnengekomen oproepen of in de lijst van de laatste 10 uitgaande oproepen het nummer of de naam te zoeken van de correspondent die u wilt bellen, drukt u op de toetsen:



6. Om het kiezen te starten, drukt u op de toets:



Zodra het nummer is gevormd en de correspondent antwoordt, kunt u het gesprek beginnen.

OPVRAGEN VANAF DE HANDSET

1. Om een van de 20 binnengekomen nummers op te vragen, drukt u op de functietoets F1:



Op het display wordt de lijst van niet beantwoorde binnengekomen oproepen weergegeven.

of

Om een van de laatste 10 gebelde nummers op te vragen, drukt u op de toets:



Op het display wordt de lijst van uitgaande oproepen weergegeven.

2. Om in de lijst van de laatste 20 niet beantwoorde binnengekomen oproepen of in de lijst van de laatste 10 uitgaande oproepen het telefoonnummer of de naam te vinden van de correspondent die u wilt bellen, drukt u op het bovenste of onderste gedeelte van de toets:



Als u dit wenst, kunt u het weergegeven nummer aan het adresboek toevoegen: in dat geval drukt u op de functietoets F3 () en volgt u, vanaf punt 3, de procedure "Programmering van het adresboek - Adresboek programmeren vanaf de handset" in het hoofdstuk "Functies voor verzenden en ontvangen".

3. Om het kiezen te starten, drukt u op de toets:



Nadat het nummer is gevormd kunt u, als de correspondent vrij is, het gesprek beginnen. Op het display van de handset wordt de duur van het gesprek weergegeven.

EEN OPROEP DOORVERBINDEN

EEN OPROEP DOORVERBINDEN VANAF HET FAXTOESTEL

1. Tijdens een telefoongesprek drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

*DOORVERBINDEN
WACHTEN AUB*

Alle op de basis geregistreerde handsets gaan over.

2. Om de oproep door te verbinden, de hoorn op de haak leggen.



3. Zodra een handset de oproep beantwoordt, verschijnt op het display:

*REMOTE TOEGANG
VERBONDEN*

Indien geen enkele interne correspondent de oproep beantwoordt, geeft het faxtoestel een geluidsignaal en verschijnt de tekst "HOORN OPNEMEN" op het display: om de verbinding met de externe correspondent te herstellen, moet u de hoorn opnemen.

Indien u de oproep naar een handset wilt doorverbinden en de oproep zelf wilt beantwoorden, bijvoorbeeld in een andere kamer, moet u na drukken op de toets



, de hoorn opleggen en de verbinding op de handset opnemen.

EEN OPROEP DOORVERBINDEN VANAF DE HANDSET

Raadpleeg de paragraaf "Oproep doorverbinden en/of een 3-gesprek starten" van het hoofdstuk "Gebruik van de specifieke functies van de handset".

KOPIËREN

WELKE DOCUMENTEN KUNT U KOPIËREN

Net als bij de verzending, moet ook bij het kopiëren het origineel in de automatische documentinvoer (ADF) gestoken zijn. Controleer dus alvorens een kopie te maken, of het origineel correct in de invoer is gestoken en of het voldoet aan de eerder beschreven kenmerken (zie het gedeelte "Verzenden").

Denk er echter aan dat u bij de kopieerfunctie in de automatische invoer (ADF) slechts één vel tegelijk kunt insteken. Bovendien, als u geen enkele kopie maakt, voert het faxtoestel het document na ca. twee minuten automatisch uit en komt weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

KOPIËREN

Zoals reeds gezegd, kunt u het faxtoestel ook als een kopieerapparaat gebruiken. Het afdrukresultaat is afhankelijk van het type kopie dat u wilt verkrijgen "Normale kopie" of "Kopie van hoge kwaliteit" en van de waarden voor contrast en resolutie die u instelt voordat u de kopie maakt.

1. Kies het **contrast** op basis van de volgende criteria:
 - **NORMAAL**, als het document **noch te donker noch te licht is**.
 - **LICHT**, als het document **bijzonder donker is**.
 - **DONKER**, als het document **bijzonder licht is**.
2. Kies de **resolutie** op basis van de volgende criteria:
 - **TEKST**, als het document **goed leesbare tekst** of **eenvoudige afbeeldingen** bevat.
 - **FOTO**, als het document **schaduw** bevat.
3. Steek het document in de automatische invoer (ADF). Op de bovenste regel van het display versc hijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnen de uitgangswaarden voor het type reproductie, contrast en resolutie: respectievelijk 100%, NORMAAL en TEKST. Bovendien wordt het ingestelde aantal kopieën weergegeven (1).

5. Om deze waarden te bevestigen, drukt u op de toets:



anders gaat u direct door naar punt 6.

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

*KWALITEIT
HOOG* ◆

7. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "KWALITEIT - NORMAAL", drukt u op de toetsen:



8. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ZOOM

100%



9. Om de andere beschikbare reproductiewaarden te kiezen, "200%", "140%", "70%" of "50%", drukt u op de toetsen:



10. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

CONTRAST

NORMAAL



11. Om de andere twee beschikbare contrastwaarden weer te geven, "CONTRAST - LICHT" of "CONTRAST - DONKER", drukt u op de toetsen:



12. Om uw keuze te bevestigen, drukt u op de toets:



Het display geeft de waarden weer die u zojuist geselecteerd heeft. Nu hoeft u alleen nog het type reproductie te kiezen en het gewenste aantal kopieën in te stellen:

13. Om het gewenste type resolutie te kiezen, "TEKST" of "FOTO", drukt u op de toets:



14. Als u meer dan een kopie wilt maken (max. 9), voert u het gewenste aantal in, door op de volgende toetsen te drukken:



15. Als u een enkele kopie wilt maken, gaat u direct door naar het volgende punt.

16. Om het kopiëren te starten, drukt u op de toets:



Het faxtoestel begint het document op te slaan. Nadat het document is opgeslagen, wordt het kopiëren gestart.

O P M E R K I N G

Wanneer u de kopieertaak wilt onderbreken, drukt u op de toets . Het faxtoestel onderbreekt de kopieertaak, voert het origineel uit de ADF, en komt daarna in de standby-modus terug met weergave van het bericht "KOPIE ONDERBROK."

Druk op de toets om de weergave van het bericht te verwijderen.

O P M E R K I N G

Voor het maken van vergrotingen of verkleiningen, het document zo leggen dat het perfect op de rechterkant van de invoer aansluit (zie aanwijzing op de behuizing van het faxtoestel).

De maximale afdrukbreedte bedraagt 203,2 mm en de maximale lengte 282 mm. De maximale niet-afdrukbare marges zijn: rechts en links 3,4 mm, boven 2,5 mm en onder 12,5 mm.

FUNCTIES VOOR VERZENDEN EN ONTVANGEN	27	ONDERHOUD	72
VERZENDEN	27	PRINTPATROON VERVANGEN	72
ONTVANGEN	31	REINIGINGSPROCEDURE VOOR DE PRINTPATROON EN TESTPROCEDURE VOOR DE INKTSPROEIJERS	73
HET ADRESBOEK	32	ELEKTRISCHE CONTACTEN VAN DE PRINTPATROON REINIGEN	73
RAPPORTEN EN LIJSTEN AFDRUKKEN	36	OPTISCHE SCANNER REINIGEN	74
HET ANTWOORDAPPARAAT	39	BEHUIZING REINIGEN	75
OM HET ANTWOORDAPPARAAT TE ACTIVEREN	39	VASTGELOPEN DOCUMENTEN VERWIJDEREN	75
HET BEDIENINGSPANEEL VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT	39	VASTGELOPEN PAPIER VERWIJDEREN	75
VEILIGHEIDSFUNCTIES EN TOEGANG	40	ELEKTRISCHE CONTACTEN VAN DE HANDSET EN DE BATTERIJLADER REINIGEN	76
UITGAANDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S	41	DE BATTERIJEN VAN DE HANDSET VERVANGEN	76
OPNAMETIJD PROGRAMMEREN VOOR MEMO'S EN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN	43	FABRIKANT EN SERVICE	77
AFSPELEN VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S	44	FABRIKANT	77
WISSEN VAN REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S	44	SERVICE	77
HET ANTWOORDAPPARAAT OP AFSTAND BEDIENEN	45	TECHNISCHE GEGEVENS	78
SPECIALE FUNCTIES VAN HET ANTWOORDAPPARAAT	46	INDEX	79
AFDRUKKEN VAN DE CONFIGURATIEPARAMETERS VAN HET ANTWOORDAPPARAAT	47		
GEAVANCEERD GEBRUIK	48		
OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR ONTVANGST	48		
OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR VERZENDING	55		
ONTVANGEN VAN EEN DOCUMENT D.M.V. DE POLLINGFUNCTIE	58		
GEBRUIK VAN DE SPECIFIEKE FUNCTIES VAN DE HANDSET	60		
GEBRUIK VAN DE HANDSET	60		
GEBRUIK VAN EXTRA APPARATEN	63		
PROBLEMEN OPLOSSEN	66		
WANNEER DE STROOM UITVALT	66		
WANNEER HET PAPIER OF DE INKT OPRAAKT	66		
WANNEER DE VERZENDING MISLUKT	66		
WAT ER GEBEURT ALS U EEN DOCUMENT IN DE AUTOMATISCHE INVOER (ADF) STEEKT TERWIJL HET FAXTOESTEL AFDRUKT	66		
PROBLEMEN OP HET FAXTOESTEL	66		
FOUTCODES	67		
SIGNALLEN EN BERICHTEN OP HET FAXTOESTEL	68		
PROBLEMEN OP DE HANDSET	71		

VERZENDEN

WELKE DOCUMENTEN KUNT U GEBRUIKEN

Afmetingen

- Breedte min. 148 mm - max. 210 mm
- Lengte min. 105 mm - max. 600 mm
- Gramsgewicht 70 - 90 gr/m² (max. 5 vel)

Bij documenten met andere dan de bovenstaande afmetingen, het origineel op een A4-vel of ander vel met toegestane afmetingen kopiëren, en vervolgens de kopie verzenden.

GEBRUIK NOOIT

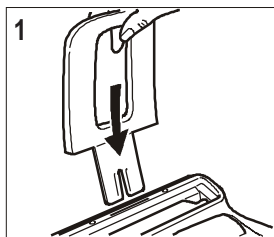
- Ongerold papier
- Flinterdun papier
- Gescheurd papier
- Nat of vochtig papier
- Kleine stukjes papier
- Verkreukeld papier
- Carbonpapier

Ter voorkoming van schade die het faxtoestel buiten werking zou kunnen stellen en de garantie te niet zou kunnen doen, moet u ervoor zorgen dat de documenten die u wilt gebruiken vrij zijn van:

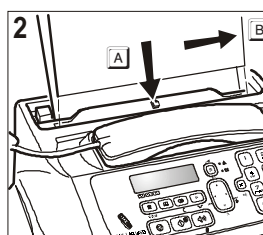
- nietjes
- paperclips
- plakband
- natte Tipp-Ex of lijm.

In al deze gevallen moet u het document eerst kopiëren en vervolgens de kopie verzenden.

DOCUMENTEN IN DE AUTOMATISCHE INVOER (ADF) STEKEN



1. Breng de papiersteun in de gleuf aan en duw hem aan tot hij vastzit.



2. Steek het origineel in de invoer (ADF) met de te verzenden kant naar onder gericht (A). Leg het document tevens zo dat het perfect op de rechterkant van de invoer aansluit (B): zie aanwijzing op de behuizing van het faxtoestel.

3. Nadat het document in de automatische invoer (ADF) is gestoken, verschijnt op de bovenste regel van het display:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

BEELANGRIJK

Wanneer het document in de invoer (ADF) is gestoken, zal het faxtoestel, indien u binnen ca. twee minuten geen enkele operatie uitvoert, het document automatisch weer uitvoeren.

AFSTELLEN VAN CONTRAST EN RESOLUTIE

Voor het verzenden van een document kunt u enkele **afstellingen** op het faxtoestel maken om de **afdruk-kwaliteit te optimaliseren**.

OM HET CONTRAST TE REGELEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DATUM / TIJD ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DIV. PARAMETERS ◆


5. Druk op de toets:












Op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS

ECM ◆

6. Druk op de toetsen  tot op het display verschijnt:

DIJ PARAMETERS
CONTRAST 
7. Druk op de toets:  
Op het display verschijnt:



CONTRAST
NORMAAL 
8. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "CONTRAST - DONKER" en "CONTRAST - LICHT", drukt u op de toetsen: 
9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:  
10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets: 
11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets: 

Het contrast moet worden gekozen op basis van de volgende criteria:

- **NORMAAL**, als het document **noch te licht, noch te donker is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "NORMAAL".
- **LICHT**, als het document **bijzonder donker is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "LICHT".
- **DONKER**, als het document **bijzonder licht is**. Op de onderste regel van het display verschijnt "DONKER".

OM DE RESOLUTIE TE REGELEN

Het document moet in de automatische invoer (ADF) gestoken zijn.

1. Druk op de toets  

tot de gewenste resolutiewaarde op het display verschijnt.



De resolutie moet worden gekozen op basis van de volgende criteria:


- **STANDAARD**, indien het document **gemakkelijk leesbaar is**. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "☒" op het bedieningspaneel wijst.
- **FIJN**, indien het document **zeer kleine tekens of tekeningen bevat**. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "☒" op het bedieningspaneel wijst.
- **GRIJSTONEN**, indien het document **schaduw** bevat. Op de onderste regel van het display verschijnt een pijl die naar het symbool "☒" en een pijl die naar het symbool "☒" op het bedieningspaneel wijst.

DOCUMENTEN VERZENDEN

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF). Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".
De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).
Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.
2. Om het nummer te vormen van de correspondent aan wie u het document wilt verzenden, drukt u op de toetsen:  

3. Om de verzending te starten, drukt u op de toets:  

Indien de verzending correct is uitgevoerd, verschijnt hierna het bericht "TX VOLTOOID" kortstondig op het display.



O P M E R K I N G

Indien u een verkeerd nummer hebt gevormd, plaatst u de cursor met behulp van de toetsen   rechts van het verkeerde nummer en drukt u op de toets ; als u het nummer volledig wilt wissen, houdt u de toets  gedurende enkele seconden ingedrukt.

O P M E R K I N G

U kunt het nummer van de correspondent ook selecteren door middel van het adresboek, zie verderop "**Programmering van het adresboek**" en "**Verzenden via de snelle methode**".

O P M E R K I N G

Indien u **de verzending wilt onderbreken**, dan drukt u op de toets  van het faxtoestel. Het faxtoestel zal het document automatisch uit de ADF uitvoeren en weer in de oorspronkelijke standby-modus komen. Indien het te verwijderen document meer dan één pagina telt, moet u voordat u op  drukt om de eerste pagina te verwijderen, **eerst handmatig** alle andere pagina's verwijderen.

U kunt echter geen enkele verzending onderbreken vanaf de handset.

KIESTONEN HOREN BIJ HET VERZENDEN

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF). Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".
De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

DOCUMENTEN VERZENDEN VANAF HET FAXTOESTEL

2. Om de kiestonen te horen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

VERBONDEN

En rechts boven de duur van de transmissie in minuten en seconden.

3. Om het nummer te vormen van de correspondent aan wie u het document wilt verzenden, drukt u op de toetsen:



4. Zodra u de faxtoon van de correspondent hoort, drukt u op de toets:



De verzending is gestart. Op het display verschijnt het bericht "VERBINDING".

DOCUMENTEN VERZENDEN VANAF DE HANDSET

2. Vorm het nummer van de correspondent aan wie u het document wilt zenden.
3. Om het kiezen te starten, drukt u op de toets:



4. Zodra u de faxtoon van de correspondent hoort, drukt u langer dan 1,5 seconde op de toets:



In beide gevallen verschijnt, als de verzending correct is voltooid, na afloop op het display van het faxtoestel voor korte tijd het bericht "TX VOLTOOID".

TELEFOONHOORN VAN HET FAXTOESTEL OPNEMEN BIJ HET VERZENDEN

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF). Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "■" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Neem de lijn door de hoorn van het faxtoestel op te nemen.



Op het display verschijnt:

VERBONDEN

En rechts boven de duur van de transmissie in minuten en seconden.

3. Om het nummer te vormen van de correspondent aan wie u het document wilt verzenden, drukt u op de toetsen:



Als het faxtoestel van uw correspondent op **automatische ontvangst** is ingesteld, hoort u de **toon van het faxapparaat**.

Als het op **manuele ontvangst** is ingesteld, zal iemand de telefoon opnemen, en moet u hem vragen op de **starttoets** van zijn faxtoestel te drukken, waarna u wacht tot u de **faxtoon** hoort.

4. Om de verzending te starten, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt het bericht "VERBINDING".

Indien de verzending correct is uitgevoerd, verschijnt hierna het bericht "TX VOLTOOID" kortstondig op het display.

AUTOMATISCHE KIESHERHALING

Indien er geen verbinding tot stand komt omdat de lijn gestoord is of omdat het nummer van de correspondent bezet is, zal het faxtoestel het gewenste nummer **automatisch herhalen** gedurende het aantal keren dat door de normen in uw land is bepaald.

Indien **de verzending echter werd gestart vanaf de handset, wordt de automatische herhaling niet uitgevoerd**: in dat geval verschijnt op het faxtoestel het bericht "TX FOUT" en gaat het indicatorlampje "●▲" branden. Om het lampje te doven en het bericht van het display te wissen, drukt u op de toets .

EEN DOCUMENT AAN MEERDERE CORRESPONDENTEN VERZENDEN

Het faxtoestel is uitgerust met een **geheugen** waaruit u een document (ook op een vooraf ingesteld tijdstip: uitgestelde verzending) naar **verschillende correspondenten kunt zenden** (max. 10): "circulaire". Zie hieronder "**Een document uit het geheugen verzenden**".

EEN DOCUMENT UIT HET GEHEUGEN VERZENDEN

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF). Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "■" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

3. Druk op de toetsen

◀▶ tot op het display verschijnt:

MENU

TX UIT GEHEUGEN ▶

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TX UIT GEHEUGEN

NIEUWE INSTELL. ▶

5. Druk op de toets:



Het faxtoestel begint het document in het geheugen op te slaan. Zodra dit gebeurd is, verschijnt het bericht "DOC.NR XXXX" enkele seconden lang op het display; daarna verschijnt:

VORM TIJD

UU:MM

6. Om de tijd in te voeren waarop u de verzending wilt uitvoeren, bijvoorbeeld "16:50", drukt u op de toetsen:



7. Om zowel de huidige tijd als de onder punt 6 ingestelde tijd te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

01:VORM NUMMER

8. Vorm het nummer van de correspondent direct op het numerieke toetsenbord, door op de volgende toetsen te drukken:



9. Indien u dit wenst, kunt u het nummer van de correspondent opzoeken via het adresboek (zie verderop "Programmering van het adresboek").

Hiertoe gaat u als volgt te werk:

1. Druk op de toets

2. Druk op de toetsen ◀▶ om het gewenste nummer op te zoeken.
of

1. Druk op de toets met de beginletter van de gewenste naam. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.

10. Druk op de toets:



Daarna zal het faxtoestel u vragen een ander nummer in te voeren:

02:VORM NUMMER

Als u het document aan meer dan één correspondent wilt zenden, herhaalt u de twee voorgaande stappen voor elke volgende correspondent.

Als u het document aan één enkele correspondent wilt zenden, gaat u direct door naar het volgende punt zonder andere nummers in te voeren.

11. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTELL. PRINTEN

JA ▶

12. Om de andere optie te kiezen, "INSTELL. PRINTEN - NEE", drukt u op de toetsen:



13. Om de procedure af te sluiten, drukt u op de toets:



In beide gevallen verschijnt op het display:

INSTELL. BEVEST.

JA ▶

14. Om de andere optie te kiezen, "INSTELL. BEVEST. - NEE", drukt u op de toetsen:



15. Om de procedure af te sluiten, drukt u op de toets:



Indien u "INSTELL. BEVEST. - JA" hebt gekozen, beëindigt het faxtoestel de procedure en verschijnen op het display de berichten "AUTOMAT. 00" op de eerste regel en "TX UIT GEHEUGEN" op de tweede regel.

Indien u "INSTELL. BEVEST. - NEE" hebt gekozen, kunt u de vorige instellingen wijzigen, bijvoorbeeld: het nummer van de correspondent of de tijd waarop u de verzending wilt uitvoeren.

OPMERKING

In geval van een **stroomonderbreking**, wordt de geprogrammeerde verzending uit het geheugen gewist.

EEN VOORAF INGESTELDE VERZENDING UIT HET GEHEUGEN WIJZIGEN/HERHALEN/WISSEN

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ▶

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

TX UIT GEHEUGEN ▶

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TX UIT GEHEUGEN

NIEUWE INSTELL. ▶

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

TX UIT GEHEUGEN

WIJZIGEN ▶

U kunt kiezen uit de volgende opties:

TX UIT GEHEUGEN - WIJZIGEN - Om het nummer van de correspondent of het gewenste tijdstip voor de verzending te wijzigen.

TX UIT GEHEUGEN - PRINTEN - Om alleen de parameters m.b.t. de verzending uit het geheugen af te drukken. Na het afdrukken komt het faxtoestel automatisch in de standby-modus terug.

TX UIT GEHEUGEN - WISSEN - Om de instelling te wissen. Het faxtoestel komt in de standby-modus terug.

5. Om een van de beschikbare opties weer te geven, drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Als u "TX UIT GEHEUGEN - WIJZIGEN" heeft gekozen, verschijnt op het display:

VORM TIJD

UU:MM

Vanaf hier volgt u de procedure "Een document uit het geheugen verzenden" vanaf punt 6.

ONTVANGEN

Uw faxtoestel kan documenten die door een andere fax worden verzonden op vier manieren ontvangen:

- **Manuele ontvangst** is geschikt wanneer u **aanwezig** bent en persoonlijk de binnenkomende oproepen wilt beantwoorden.
- **Automatische ontvangst** is geschikt wanneer u **afwezig** bent maar toch documenten wilt ontvangen. Dit is de modus waarin uw faxtoestel is ingesteld.
- **Automatische ontvangst met oproeptype-herkenning**. In deze ontvangstmodus wordt het faxtoestel na een bepaald aantal belsignalen (ingestelde waarde: 2 belsignalen) met de telefoonlijn verbonden en is in staat om te herkennen of de binnenkomende oproep een fax- of telefoonoproep is.
- **Ontvangst met antwoordapparaat**. In deze ontvangstmodus ontvangt het antwoordapparaat de oproepen, registreert eventuele boodschappen en geeft de verbinding over aan het faxtoestel als de correspondent een document wil verzenden. Zie het hoofdstuk "Het antwoordapparaat".

Bovendien kunt u de ontvangst van een document ook vanaf de handset starten.

KIEZEN VAN DE ONTVANGSTMODUS

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ONTVANGSTMODUS

AUTOMAT.

4. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "ONTVANGSTMODUS - HANDMATIG", "ONTVANGSTMODUS - TEL / FAX" of "ONTVANGSTMODUS - AWA / FAX", drukt u op de toetsen:



5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



6. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



7. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

OPMERKING

Om de **ontvangstmodus met antwoordapparaat te activeren**, moet u eerst de **UITGAANDE BOODSCHAP 1** openen, zie het hoofdstuk "Het antwoordapparaat".

ONTVANGEN IN DE DIVERSE ONTVANGSTMODI

MANUELE ONTVANGST

1. Neem bij overgaande telefoon de hoorn van het faxtoestel op om de verbinding tot stand te brengen.



Op het display verschijnt:

VERBONDEN

2. Zodra u de faxtoon hoort of de correspondent u vraagt een faxbericht te ontvangen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

VERBINDING

3. Haak de hoorn in.



Het faxtoestel begint te ontvangen en op het display verschijnt informatie over de ontvangst zoals het faxnummer van de afzender of, indien geprogrammeerd, zijn naam.

Wanneer de ontvangst voltooid is, verschijnt het bericht "RX VOLTOOID" enkele seconden lang op het display; daarna keert het toestel naar de standby-modus terug.

AUTOMATISCHE ONTVANGST

Na het geprogrammeerde aantal belsignalen komt het faxtoestel in de ontvangstmodus. De ontvangst vindt plaats zoals bij handmatige ontvangst.

AUTOMATISCHE ONTVANGST MET OPROEPTYPE-HERKENNING

Hoe het faxtoestel zich in deze ontvangstmodus gedraagt, is afhankelijk van de correspondent:

- Als de oproep van een ander faxtoestel afkomstig is, komt uw faxtoestel automatisch in de ontvangstmodus.
- Als de oproep van een telefoon afkomstig is, geeft het faxtoestel na het geprogrammeerde aantal belsignalen ca. 20 seconden lang een geluidssignaal, de handset gaat over en op het display van het faxtoestel verschijnt "HOORN OPNEMEN". Indien u de hoorn niet binnen 20 seconden opneemt, komt het faxtoestel automatisch in de ontvangstmodus.

Als u de hoorn opneemt voordat het faxtoestel de verbinding met de telefoonlijn tot stand brengt en u de kiestonen hoort, gaat u als volgt te werk:



1. Druk op de toets:




2. Haak de hoorn in.



DOCUMENTEN ONTVANGEN VANAF DE HANDSET

Indien u bij binnenkomst van een oproep eerder dan het faxtoestel de lijn neemt door op de toets  van de handset te drukken, en u hoort de faxtoon, dan drukt u opnieuw langer dan 1,5 seconden op de toets : het faxtoestel komt automatisch in de ontvangstmodus.

O P M E R K I N G

Indien u een ontvangst wilt onderbreken, drukt u op de toets  van het faxtoestel om het faxtoestel opnieuw in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

U kunt echter geen enkele ontvangst onderbreken vanaf de handset.

HET ADRESBOEK

Het faxtoestel en de handset hebben tevens de mogelijkheid **een aanzienlijk aantal nummers op te slaan** en hieraan een naam te koppelen, zodat een volwaardig "**gedeeld adresboek**" ontstaat, dat niet alleen tijd bespaart maar ook het risico van fouten tijdens het vormen van de nummers opheft. Bovendien kan, uitsluitend bij het faxtoestel, het aan elk van de **10 nummertoeetsen** (0-9) toegewezen telefoon- of faxnummer **snel geselecteerd** worden door meer dan een seconde op de betreffende toets op het bedieningspaneel van het faxtoestel te drukken.

O P M E R K I N G

Het adresboek wordt door het faxtoestel en de handset gedeeld. U heeft echter, tijdens het programmeren of raadplegen van het adresboek op één van de twee apparaten, geen toegang tot het adresboek op het andere apparaat.

O P M E R K I N G

Bovendien biedt het faxtoestel bij de programmering de mogelijkheid de geheugenpositie van het contact in het adresboek te selecteren (00-59), terwijl dit bij de handset niet mogelijk is (de positie wordt automatisch geselecteerd).

PROGRAMMERING VAN HET ADRESBOEK

ADRESBOEK PROGRAMMEREN VANAF HET FAXTOESTEL

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST 

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

ADRESBOEK 

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK

NIEUW NUMMER 

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

VORM POSITIE

{00 - 59} 00

5. Kies de positie waarop u het telefoon- of faxnummer wilt opslaan, bijvoorbeeld: 01.

Hiertoe drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

01:VORM POSITIE

—

Indien reeds een nummer op de positie 01 is opgeslagen, geeft het faxtoestel het bericht "REEDS GEPROGR." weer.

7. Vorm het telefoon- of faxnummer (max. 48 cijfers).

Hiertoe drukt u op de toetsen:



8. Om een spatie in te voeren, typefouten te corrigeren of speciale tekens en symbolen in te voeren, gaat u te werk zoals uitgelegd in "**Nu ontbreken uw naam en faxnummer nog**", in het hoofdstuk "**Meteen aan de slag**".

9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

01:VORM NAAM

—

10. Voer de naam van de correspondent in (max. 16 tekens) zoals u dat deed voor uw naam (zie "Nu ontbreken uw naam en faxnummer nog", in het hoofdstuk "Meteen aan de slag").

11. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK

NIEUW NUMMER ◆

Nu kunt u de procedure onderbreken of u kunt een ander nummer programmeren.

12. Om de procedure te onderbreken, drukt u op de toets:



13. Om andere nummers te programmeren, herhaalt u de procedure vanaf stap 4.

14. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



ADRESBOEK PROGRAMMEREN VANAF DE HANDSET

1. Druk op de functietoets F2:



Als het adresboek leeg is, verschijnt op het display het bericht "AGENDA LEEG". Indien u reeds contacten heeft opgeslagen, geeft het display het eerste contact in alfabetische volgorde weer.


2. Druk op de functietoets F3:




Op het display verschijnt:

NAAM

—

3. Voer het nummer van de correspondent in (max. 16 tekens), via de alfanumerieke toetsen van het toetsenbord van de handset. Met de functietoets F2 () kunt u van hoofdletters overgaan op kleine letters en andersom. Om een verkeerde letter links van de cursor

te wissen, drukt u op de toets .

4. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

NUMMER

—

5. Voer het nummer van de correspondent in (max. 48 cijfers), via de alfanumerieke toetsen van het toetsenbord van de handset. Om een verkeerd teken links van de cursor te wissen, drukt u op de toets .

6. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

MELODIE

1 2 3 4 5

7. Om de melodie te selecteren die u aan het contact wilt koppelen (deze melodie wordt alleen op de handset geactiveerd), drukt u op het bovenste of onderste deel van de toets:



8. Druk op de functietoets F3:



Nu kunt u de procedure **onderbreken** of u kunt **een ander nummer programmeren**.

9. Om de procedure te onderbreken, drukt u op de toets:



10. Om andere nummers te programmeren, herhaalt u de procedure vanaf stap 2.

EEN NUMMER UIT HET ADRESBOEK WIJZIGEN

EEN NUMMER WIJZIGEN VANAF HET FAXTOESTEL

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

ADRESBOEK ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK

NIEUW NUMMER ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

ADRESBOEK


WIJZIGEN ◆

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Het display geeft het nummer en eventueel de naam weer die gekoppeld zijn aan de eerste van 60 beschikbare posities (00-59) indien eerder geprogrammeerd.

6. Om het telefoonnummer of de naam te vinden die u wilt wijzigen, kunt u:

1. Op de toetsen  drukken tot het gewenste nummer of de naam op het display verschijnen.

of

2. Op de toets met de beginletter van de gewenste naam drukken. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.

7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Vanaf dit punt herhaalt u de procedure "Programmering van het adresboek - Adresboek programmeren vanaf het faxtoestel" vanaf stap 7 om het nummer te wijzigen.


EEN NUMMER WIJZIGEN VANAF DE HANDSET

1. Druk op de functietoets F2:



Op het display wordt, in alfabetische volgorde, de naam (indien ingesteld) en het fax- of telefoonnummer weergegeven die aan de 60 beschikbare posities gekoppeld zijn (00-59).


2. Om het telefoonnummer of de naam te vinden die u wilt wijzigen, kunt u:

1. Op het bovenste of onderste deel van de toets  drukken tot de naam of het gewenste nummer op het display verschijnt.

of

2. Druk op de toets met de beginletter van de naam die u zoekt. De handset zoekt de naam in alfabetische volgorde.

3. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de functietoets F2:

 Vanaf hier, om de naam te wijzigen, herhaalt u de procedure "**Programmering van het adresboek - Adresboek programmeren vanaf de handset**" vanaf stap 3.

EEN NUMMER UIT HET ADRESBOEK WISSEN

EEN NUMMER WISSEN VANAF HET FAXTOESTEL

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST 

2. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:

MENU

ADRESBOEK 

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

ADRESBOEK

NIEUW NUMMER 

4. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:


ADRESBOEK

WISSEN 

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

 Het display geeft het nummer en eventueel de naam weer die gekoppeld zijn aan de eerste van 60 beschikbare posities (00-59) indien eerder geprogrammeerd.

6. Om het telefoonnummer of de naam op te zoeken die u wilt wissen, kunt u:

1. Op de toetsen  drukken tot het gewenste nummer of de naam op het display verschijnen.

of

2. Op de toets met de beginletter van de gewenste naam drukken. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.

7. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

WISSEN?

NEE 

8. Om de andere optie te kiezen, "WISSEN? - JA", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen en het nummer te wissen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK

WISSEN 

Nu kunt u de procedure onderbreken of een ander nummer wissen.

10. Om de procedure te onderbreken, drukt u op de toets:



11. Om andere nummers te wissen, herhaalt u de procedure vanaf stap 5.

12. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



c


EEN NUMMER WISSEN VANAF DE HANDSET

1. Druk op de functietoets F2:



Op het display wordt, in alfabetische volgorde, de naam (indien ingesteld) en het fax- of telefoonnummer weergegeven die aan de 60 beschikbare posities gekoppeld zijn (00-59).

2. Om het telefoonnummer of de naam te vinden die u wilt wissen, kunt u:

1. Op het bovenste of onderste deel van de toets  drukken tot de naam of het gewenste nummer op het display verschijnt.

of

2. Druk op de toets met de beginletter van de naam die u zoekt. De handset zoekt de naam in alfabetische volgorde.

3. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de functietoets F1:



Op het display verschijnt:

WIS INVOER?

4. Om de instelling te bevestigen en het nummer te wissen, drukt u op de functietoets F1:



Nu kunt u de procedure onderbreken of een ander nummer wissen.

5. Om de procedure te onderbreken, drukt u op de toets:



6. Om andere nummers te wissen, herhaalt u de procedure vanaf stap 2.

DE GEGEVENS VAN HET ADRESBOEK AFDRUKKEN

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ⬇

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

ADRESBOEK ⬇

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ADRESBOEK

NIEUW NUMMER ⬇

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

ADRESBOEK

ADRESB. PRINTEN ⬇

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

VERZENDEN DOOR OPZOEKEN IN HET ADRESBOEK

Indien u niet meer weet aan welke positie u een bepaald nummer hebt gekoppeld, kunt u de verzending toch starten door het adresboek als volgt te raadplegen:

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF). Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

VERZENDEN VANAF HET FAXTOESTEL

2. Druk op de toets:



Het display geeft het fax- of telefoonnummer en eventueel de naam weer die gekoppeld zijn aan de eerste van 60 beschikbare posities (00-59) indien eerder geprogrammeerd.

3. Om het gewenste faxnummer of de naam van de correspondent te vinden aan wie u het document wilt sturen, kunt u:

1. Op de toetsen ⬇ drukken tot het gewenste nummer of de naam op het display verschijnen.
of
2. Op de toets met de beginletter van de gewenste naam drukken. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.

4. Om de verzending te starten, drukt u op de toets:




VERZENDEN VANAF DE HANDSET

2. Druk op de functietoets F2:



Op het display wordt, in alfabetische volgorde, de naam (indien ingesteld) en het fax- of telefoonnummer weergegeven die aan de 60 beschikbare posities gekoppeld zijn (00-59).

3. Om het faxnummer of de naam te vinden van de correspondent aan wie u het document wilt zenden, kunt u:

1. Op het bovenste of onderste deel van de toets  drukken tot de naam of het gewenste nummer op het display verschijnt.
of
2. Druk op de toets met de beginletter van de naam die u zoekt. De handset zoekt de naam in alfabetische volgorde.

4. Om het kiezen te starten, drukt u op de toets:



5. Nadat het nummer is gekozen, drukt u langer dan 1,5 seconde op de toets:



VERZENDEN VIA DE SNELLE METHODE

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

1. Steek het document in de automatische invoer (ADF). Op de bovenste regel van het display verschijnt:

DOCUMENT GEREED

en op de onderste regel de uitgangswaarde voor het contrast: "NORMAAL".

De uitgangswaarde met betrekking tot de resolutie is "☒" (standaard).

Pas eventueel de waarden voor contrast en resolutie aan zoals hierboven beschreven.

2. Druk, gedurende meer dan een seconde, op de nummertoes (0-9) waaronder u eerder het faxnummer heeft opgeslagen waaraan u het document wilt sturen, bijvoorbeeld .



Op het display verschijnen de cijfers van het toegewezen faxnummer (zie "Programmering van het adresboek"). Als eveneens de naam werd opgeslagen, geeft het display de naam weer.

3. Wanneer het nummer is gekozen, verloopt de verzending verder op de bekende manier.

RAPPORTEN EN LIJSTEN AFDRUKKEN

RAPPORTEN

Door het afdrucken van rapporten kunt u het resultaat van alle uitgevoerde transacties (verzendingen en ontvangsten) en het aantal verwerkte documenten controleren en over andere nuttige informatie beschikken (de rapporten kunnen alleen vanaf het faxtoestel worden beheerd).

Het faxtoestel kan de volgende rapporten afdrucken:

- **Stroomonderbrekingsrapport:** dit rapport wordt **altijd automatisch afgedrukt, wanneer er documenten in het geheugen zijn**, na een **stroomonderbreking**.

Het faxtoestel zal bij herstel van de normale werking automatisch een rapport afdrucken met het aantal op dat moment in het geheugen aanwezige pagina's die verloren gegaan zijn. In dat geval is het raadzaam het activiteitenrapport af te drukken om het nummer of de naam te vinden van wie u de verloren gegane documenten heeft gezonden.

- **Activeringsrapport:** dit rapport bevat de gegevens van de **laatste 42 transacties** (verzendingen en ontvangsten), die in het geheugen van het faxtoestel opgeslagen blijven. Het wordt **automatisch afgedrukt** (na de 32e transactie) of **wanneer u dit opvraagt**.
- **Rapport laatste verzending:** dit rapport bevat de gegevens van de **laatste verzending**. Het kan, indien zo geprogrammeerd, **altijd automatisch afgedrukt** worden na elke verzending, of **wanneer u dit opvraagt**.
- **Foutberichtenrapport:** dit rapport bevat eveneens de gegevens van de **laatste verzending** maar wordt **alleen na een mislukte verzending automatisch afgedrukt**. Het faxtoestel is ingesteld om dit soort rapport automatisch af te drukken. Hoe u deze functie kunt uitschakelen, wordt beschreven in de betreffende paragraaf.
- **Rapport laatste circulaire:** bevat de gegevens met betrekking tot de **laatste circulaire-verzending** en kan **altijd automatisch afgedrukt** worden na elke circulaire-verzending, of **op aanvraag** op het gewenste moment.

RAPPORTEN INTERPRETEREN

• Act.Nr	Het volgnummer van de uitgevoerde transactie (verzending/ontvangst).
• Type	Soort transactie: TX of TX ECM voor verzending. RX, RX ECM of RX POLL voor ontvangst.
• Doc.Nr	Referentienummer, direct door het faxtoestel toegekend, van het opgeslagen document.
• Gekozen nummer	Het faxnummer van de correspondent dat u gekozen hebt.
• Naam	Naam van de correspondent die u hebt gebeld. Verschijnt alleen indien u deze in het adresboek hebt opgeslagen. Dit veld komt niet voor in het activiteitenrapport.

- Ontvangen identificatie

Nummer (en eventueel naam) van de geselecteerde correspondent. Dit nummer komt overeen met het nummer dat u gekozen hebt, mits de correspondent zijn faxnummer correct heeft ingesteld. Anders kan het afwijkend zijn of zelfs ontbreken.

- Datum/Tijd

Datum en tijd waarop de transactie werd uitgevoerd.

- Duur

Duur van de transactie (in minuten en seconden).

- Pag.

Totaal aantal pagina's dat u hebt verzonden/ontvangen.

- Result

Resultaat van de transactie:
- OK: als de transactie met succes werd voltooid.
- FOUTCODE XX: indien de transactie niet plaats gevonden heeft als gevolg van de oorzaak die door de foutcode wordt aangegeven (zie "**Foutcodes**", in het hoofdstuk "**Problemen oplossen**").

AUTOMATISCHE AFDRUK VAN HET ZENDRAPPORT EN FOUTBERICHTENRAPPORT ACTIVEREN/INACTIVEREN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
DATUM / TIJD ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. FAX
DIV. PARAMETERS ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS
ECM ◆

6. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS
TX RAPPORT ◆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TX RAPPORT

MISLUKTE VERZ. ◆

U kunt een van de volgende opties kiezen: "TX RAPPORT - ALTIJD" en "TX RAPPORT - NEE".

TX RAPPORT - MISLUKTE VERZ. - Het faxtoestel drukt alleen na een mislukte verzending automatisch een rapport af.

TX RAPPORT - ALTIJD - Het faxtoestel drukt na elke verzending automatisch een rapport af, ongeacht het resultaat.

TX RAPPORT - NEE - Het faxtoestel drukt geen rapporten af.

8. Om een van de beschikbare opties weer te geven, drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



c

AFDRUK VAN HET ZENDRAPPORT, ACTIVITEITENRAPPORT, CIRCULAIRE-RAPPORT EN BELLER-ID-RAPPORT OPVragen

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

RAPPORTEN ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

RAPPORTEN

LAATSTE VERZEND ◆

U kunt een van de volgende opties kiezen: "RAPPORTEN - LAATSTE CIRCUL.", "RAPPORTEN - ACTIVITEIT. RAPP" en "RAPPORTEN - LIJST BELLERS".

4. Om een van de beschikbare opties weer te geven, drukt u op de toetsen:



5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

LIJSTEN

U kunt de **volledige lijsten met installatie- en configuratieparameters en de uitgesloten nummers** evenals de **in het adresboek opgeslagen gegevens** op elk gewenst moment **afdrucken** (de lijsten kunnen alleen vanaf het faxtoestel worden beheerd).

Wanneer u een afdruk van de installatie- en configuratieparameters vraagt, kunt u een bijgewerkt rapport afdrukken van de vooraf ingestelde waarden en van de waarden die u af en toe overeenkomstig uw behoeften hebt ingesteld.

LIJST VAN INSTALLATIEPARAMETERS AFDRUKKEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NAAM ZENDER ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE

INSTALL.PRINTEN ◆

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

LIJST VAN CONFIGURATIEPARAMETERS AFDRUKKEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DATUM / TIJD ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

CONFIG. PRINTEN ◆

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

LIJST VAN CONFIGURATIEPARAMETERS VOOR ONTVANGST AFDrukKEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS ◆

3. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

CONFIG. PRINTEN ◆

4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

LIJST VAN UITGESLOTEN NUMMERS AFDrukKEN

Het faxtoestel biedt de mogelijkheid om, na programmering (zie verderop "**Lijst van uitgesloten nummers instellen**", hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**"), een aantal correspondenten uit te sluiten waarvan u geen documenten wilt ontvangen. Deze functie is nuttig om te voorkomen dat u ongewenste documenten ontvangt, zoals reclame, propagandamateriaal, enz. U moet alleen een lijst van ongewenste nummers opslaan. U ontvangt dan geen documenten afkomstig van de correspondenten uit de lijst (zie verderop "**Lijst van uitgesloten nummers afdrukken**", in het hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**").

DE IN HET ADRESBOEK OPGESLAGEN GEGEVENS AFDrukKEN

Zoals reeds eerder beschreven, kunt u de lijst afdrukken van de telefoon- en faxnummers die u in het adresboek hebt opgeslagen (zie "**Programmering van het adresboek**" en "**De gegevens van het adresboek afdrukken**").

Het faxtoestel is voorzien van een **ingebouwd antwoordapparaat**, dat dezelfde mogelijkheden biedt als een extern antwoordapparaat.

U kunt dus, vanaf het faxtoestel:

- **uitgaande boodschappen opnemen** die automatisch worden **afgespeeld** wanneer u afwezig bent, om de beller te verzoeken een boodschap achter te laten of terug te bellen;
- **memo's opnemen**;
- **de uitgaande boodschappen beluisteren**;
- **de uitgaande boodschappen vervangen**;
- **de boodschappen opnemen** die de correspondenten inspreken wanneer u afwezig bent, zodat de aan u gerichte oproepen niet verloren gaan;
- **memo's en binnengekomen boodschappen beluisteren**;
- **memo's en binnengekomen boodschappen wissen**;
- **het antwoordapparaat op afstand bedienen**.

Bovendien kunt u, vanaf de handset:

- **memo's en binnengekomen boodschappen beluisteren**;
- **memo's en binnengekomen boodschappen wissen**.

De **opnamecapaciteit** van het antwoordapparaat is afhankelijk van het beschikbare geheugen (15 minuten). De **duur van de boodschappen kan geprogrammeerd worden in 30 of 60 seconden**, zie "Opnametijd programmeren voor memo's en binnenkomende boodschappen".

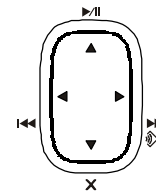
OM HET ANTWOORDAPPARAAT TE ACTIVEREN

Het antwoordapparaat kan **alleen worden aangezet na registratie van uitgaande boodschap 1**. Zie "Uitgaande boodschappen en memo's" verderop, en met name "Opnemen van uitgaande boodschap 1".

Bovendien **moet u het faxtoestel in de ontvangstmodus "AWA / FAX"** zetten. Zie in het eerste gedeelte van de handleiding de procedure "Kiezen van de ontvangstmodus", hoofdstuk "Ontvangen".

Bij de ontvangstmodus "AWA / FAX", wordt het faxtoestel automatisch geactiveerd voor ontvangst wanneer de oproep van een ander faxtoestel komt, zodat er geen aan u gerichte documenten verloren gaan.

HET BEDIENINGSPANEEL VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT



▶/|| Start het afspelen van de boodschappen en memo's. Indien er nieuwe berichten of memo's zijn, worden alleen deze laatste afgespeeld, beginnend bij de eerste nog niet beluisterde boodschap.

Onderbreekt tijdelijk het afspelen van boodschappen en memo's. Bij nogmaals indrukken wordt het afspelen hervat.



Start het opnemen van "MEMO's" (persoonlijke mededelingen).

Tijdens het afspelen van boodschappen en memo's, sprong naar begin van volgende boodschap of memo.



Tijdens het afspelen van boodschappen en memo's, sprong naar vorige boodschap of memo.



(WISSEN)

Wist de reeds beluisterde boodschappen en memo's.



LED (BOODSCHAPPEN)

Aan: in het geheugen bevinden zich **reeds beluisterde boodschappen of memo's**.

Knippert: in het geheugen bevinden zich **nog niet beluisterde boodschappen of memo's**.

Uit: in het geheugen bevinden zich **geen boodschappen of memo's**.

Toetsen voor het gebruik van het antwoordapparaat:



Toegang tot het configuratiemenu voor het antwoordapparaat.



Selectie van de verschillende sub-menu's.

Om de beschikbare opties van een waarde of een parameter te kiezen.



Start het opnemen en afspelen.

Bevestigt de selectie van het configuratiemenu voor het antwoordapparaat, de sub-menu's, de parameters en betreffende waarden en de overgang naar de volgende status.



Onderbreekt het opnemen en afspelen.

Onderbreekt de programmering in uitvoering.

Brengt het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.



Annuleert verkeerde instellingen op het display.

Tijdens de programmering van de functies, één functie terug gaan.

VEILIGHEIDSFUNCTIES EN TOEGANG

Voor het op afstand bedienen van het antwoordapparaat is de toegang (behalve om boodschappen in te spreken), beschermd door een **numerieke code** van vier cijfers die u altijd kunt wijzigen of annuleren (zie "**Wijzigen/annuleren van de toegangscode voor het antwoordapparaat**").

Dezelfde code kan worden gebruikt voor:

- **verhinderen** dat iemand anders **ter plekke** de aan u gerichte **boodschappen** kan **beluisteren**, en **verhinderen** dat iemand anders **ter plekke** de door u ingestelde **configuratieparameters** van het antwoordapparaat kan **wijzigen** (zie "**Ter plekke de toegang tot het antwoordapparaat in-/uitschakelen**").

INSTELLEN VAN DE TOEGANGSCODE VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. AWA ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWA

ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWA

BEVEILIGING ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

BEVEILIGING

CODE INSTELLEN ◆

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CODE INSTELLEN

[0-9]

7. Voer de code in, bijvoorbeeld "0001", door op de volgende toetsen te drukken:



Op het display verschijnt:

CODE INSTELLEN

[0-9] 0001

8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



9. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



10. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



WIJZIGEN/ANNULEREN VAN DE TOEGANGSCODE VOOR HET ANTWOORDAPPARAAT

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. AWA ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWA

ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWA

BEVEILIGING ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

BEVEILIGING

CODE INSTELLEN ◆

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt de eerder ingestelde code, bijvoorbeeld "1234".

CODE INSTELLEN

[0-9] 1234

7. Om de code te wijzigen, voor elk cijfer dat u wilt vervangen, op de volgende toets drukken:



en vervolgens het nieuwe cijfer typen.

8. Indien u dit wenst, kunt u de hele code annuleren door de volgende toets ingedrukt te houden:



Op het display verschijnt:

CODE INSTELLEN

[0-9]

9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



c

TER PLEKKE DE TOEGANG TOT HET ANTWOORDAPPARAAT IN-/UITSCHAKELEN

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

Volg de procedure "Instellen van de toegangscode voor het antwoordapparaat" tot stap 5, en ga verder met de volgende procedure:

1. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

BEVEILIGING
TOEGANG BLOKK. ⬆

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TOEGANG BLOKK.
NEE ⬆

3. Om te verhinderen dat iemand anders de boodschappen op het antwoordapparaat kan beluisteren, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

TOEGANG BLOKK.
JA ⬆

4. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



5. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



6. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



c

UITGAANDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S

U kunt **verschillende soorten boodschappen** opnemen (alleen vanaf het faxtoestel):

- **UITGAANDE BOODSCHAP 1**, met een maximale **duur van 20 seconden**, om de beller te verzoeken een boodschap in te spreken op het antwoordapparaat, bijvoorbeeld: "Dit is het antwoordapparaat van ... We zijn momenteel niet aanwezig. Spreek na de piepton een boodschap in of druk op de starttoets van uw faxtoestel als u ons een fax wilt sturen. Dank u".

- **UITGAANDE BOODSCHAP 2**, met een maximale **duur van 10 seconden**, kan worden opgenomen om:

- als u **afwezig** bent en dus de ontvangstmodus "AWA / FAX" hebt geselecteerd, de beller te waarschuwen dat het antwoordapparaat geen boodschappen kan ontvangen omdat het geheugen vol is, bijvoorbeeld:

"Momenteel kunt u ons alleen een fax sturen. Bel voor een gesprek later terug";

- als u **aanwezig** bent maar de modus "TEL / FAX" hebt geselecteerd, de beller te vragen de hoorn niet op te leggen, bijvoorbeeld:

"Even geduld, a.u.b.".

- **MEMO (Gesproken)**, met een **programmeerbare duur** van **30 of 60 seconden**, voor persoonlijke afspraken. Deze memo wordt nooit als uitgaande boodschap afgespeeld wanneer u door een correspondent wordt gebeld.

OPNEMEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 1

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ⬆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. AWA ⬆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWA
ICM OP LUIDSPR. ⬆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWA
UITG. BOODSCH. 1 ⬆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 1
BELUISTEREN ⬆

6. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 1
OPNEMEN ⬆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UGB 1 OPNEMEN
HOORN OPNEMEN

8. Neem de hoorn op.



Op het display verschijnt:

UGB 1 OPNEMEN
<|> VOOR OPN.


9. Om het opnemen te starten, drukt u op de toets:



U hebt 20 seconden ter beschikking (afgeteld op het display) om uw boodschap in te spreken:

- Als de boodschap **korter is dan 20 seconden**, sluit u de opname af zodra u klaar bent met inspreken door de hoorn op te leggen of op de toets  te drukken.
- Het faxtoestel speelt automatisch de boodschap af die u hebt opgenomen.

O P M E R K I N G

Als het **volume** van de boodschap **te laag** of **te hoog** is, kunt u het tijdens het afspelen regelen via de toets . Op het display verschijnt, op de onderste regel, het niveau van het ingestelde volume.

AFSPELEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 1

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. AWR ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

UITG. BOODSCH. 1 ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 1

BELUISTEREN ◆

6. Om de eerder opgenomen uitgaande boodschap 1 te horen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

BELUISTEREN

Na het afspelen stelt het faxtoestel automatisch voor een nieuwe **UITGAANDE BOODSCHAP 1** op te nemen. Indien u dit wenst kunt u de eerder opgenomen boodschap wijzigen of vervangen, door de opnameprocedure te herhalen.

7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:




8. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



OPNEMEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 2

Neem uitgaande boodschap 2 op zoals u **BOODSCHAP 1** hebt opgenomen, met het volgende verschil voor **stap 4**:

Druk op de toetsen  tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR


UITG. BOODSCH. 2 ◆

O P M E R K I N G

Vergeet echter niet dat u slechts 10 seconden ter beschikking hebt.

AFSPELEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 2

Beluister boodschap 2 zoals bij **BOODSCHAP 1** met het volgende verschil voor **stap 4**:

Druk op de toetsen  tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

UITG. BOODSCH. 2 ◆

WISSEN VAN UITGAANDE BOODSCHAP 2

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. AWR ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWR

UITG. BOODSCH. 2 ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 2

BELUISTEREN ◆

6. Druk op de toetsen

◆ tot op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 2

WISSEN ◆

7. Om de eerder opgenomen uitgaande boodschap 2 te wissen, drukt u op de toets:

◆ Op het display verschijnt:

WISSEN?

NEE ◆

8. Om de andere beschikbare waarde weer te geven, "WISSEN? - JA", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



OPNEMEN VAN MEMO'S

Zoals reeds gezegd, kunt u het antwoordapparaat gebruiken om één of meerdere persoonlijke berichten op te nemen (MEMO) die op dezelfde manier worden behandeld als de binnenkomende boodschappen.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MEMO OPNEMEN

HOORN OPNEMEN

2. Neem de hoorn op.



Op het display verschijnt:

MEMO OPNEMEN

<|> VOOR OPN.

3. Om het opnemen te starten, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

OPNEMEN 30

O P M E R K I N G

U hebt **30 of 60 seconden** ter beschikking (zie "Opname-tijd programmeren voor memo's en binnenkomende boodschappen") om uw memo in te spreken, op dezelfde manier als bij **UITGAANDE BOODSCHAPPEN 1 en 2**.

OPNAMETIJD PROGRAMMEREN VOOR MEMO'S EN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. AWA ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. AWA

ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWA

INSPREEKTijd ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSPREEKTijd

30 SEC. ◆

6. Om de andere beschikbare waarde weer te geven, "INSPREEKTijd - 60 SEC.", drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



8. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:




9. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



c

AFSPELEN VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S

AFSPELEN VANAF HET FAXTOESTEL

Als het antwoordapparaat een of meerdere binnenkomende boodschappen of een of meerdere memo's in het geheugen heeft die u nog niet hebt beluisterd, knippert de BOODSCHAPPEN-LED  en op het display wordt het totale aantal opgenomen boodschappen (inclusief de memo's) weergegeven, bijvoorbeeld 03:

RWR / FAX 03
01-Sep-07 10:32

Nu kunt u (via de luidspreker of door de telefoonhoorn op te nemen) alle boodschappen beluisteren, inclusief de memo's die met een volgnummer tot een maximum van 49 in het geheugen worden opgeslagen, vanaf de eerste nog niet beluisterde boodschap. Tijdens het afspelen van elke boodschap verschijnt op het display de dag en tijd waarop de boodschap werd ontvangen.

U kunt **via de luidspreker** de boodschappen beluisteren, die het faxtoestel in sequentie afspeelt, gescheiden door een kort geluidssignaal.

Hiertoe drukt u op de toets:

▶/||


Ook kunt u de boodschappen "privé" beluisteren. Hiertoe:

1. Druk op de toets:


▶/||

2. Neem de hoorn op.



Na afloop van de weergave van de laatste boodschap geeft het faxtoestel twee korte geluidssignalen en komt automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug. De BOODSCHAPPEN-LED  stopt met knipperen en blijft continu verlicht.

AFSPELEN VANAF DE HANDSET

Indien het antwoordapparaat van het faxtoestel een of meer binnenkomende boodschappen of een of meer memo's in geheugen heeft die u nog niet heeft beluisterd, knippert het pictogram  (BOODSCHAPPEN OP ANTWOORDAPPARAAT) op het display van de handset en wordt het totale aantal opgenomen boodschappen (inclusief de memo's) boven het pictogram weergegeven. Indien het geheugen voor de op het faxtoestel opgenomen binnenkomende boodschappen en memo's vol is, geeft de handset het pictogram  weer.

1. Om het beheer van de boodschappen of memo's te openen, op de functietoets F3 drukken:





Op het display verschijnt:

TM-BERICHT


2. Om alleen de nog niet beluisterde boodschappen en memo's af te spelen, op de functietoets F1 drukken:



Nu kunt u alle nog niet beluisterde boodschappen afspelen, inclusief de memo's, die met een volgnummer tot een maximum van 49 in het geheugen worden opgenomen, vanaf de eerste die nog niet werd beluisterd. Tijdens het afspelen van elke boodschap verschijnt op het display de dag en de tijd waarop de boodschap werd ontvangen. De handset geeft de boodschappen en memo's in sequentie weer, gescheiden door een kort geluidssignaal. Om direct naar de volgende boodschap over te gaan, drukt u op de functietoets F3 , en om direct naar de vorige boodschap te gaan, drukt u op de functietoets F2 .

Nadat de laatste boodschap werd afgespeeld, geeft de handset twee korte geluidssignalen en komt automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug.

O P M E R K I N G

Indien gewenst kunt u vanaf de handset direct alle opgenomen boodschappen en memo's afspelen, zowel de reeds beluisterde als de nog niet beluisterde boodschappen: hiertoe moet u bij punt 2 van de procedure "**Afspelen van binnenkomende boodschappen en memo's - Afspelen vanaf de handset**", op de functietoets F3  drukken.

WISSEN VAN REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN EN MEMO'S

U kunt een boodschap of een memo **alleen tijdens of na het afspelen wissen**.

De boodschappen en memo's die u nog niet hebt beluisterd worden niet gewist. Om het geheugen volledig te kunnen wissen moeten dus eerst alle boodschappen en memo's zijn afgespeeld.

WISSEN VAN DE HUIDIGE BOODSCHAP OF MEMO

WISSEN VANAF HET FAXTOESTEL

1. Om het afspelen van de boodschappen of memo's te starten, drukt u op de toets:

▶/||

Op het display verschijnt:

AFSPELEN 01 03
01-Sep-07 10:32

2. Om de boodschap die u momenteel beluistert te wissen, drukt u op de toets:

X

Het antwoordapparaat gaat naar de volgende boodschap en op het display verschijnt:

AFSPELEN 01 02
01-Sep-07 10:32

3. Om de volgende boodschap te wissen, drukt u op de toets:

X

Ga zo verder voor alle boodschappen die u wilt wissen.

WISSEN VANAF DE HANDSET

1. Om het beheer van de boodschappen of memo's te openen, op de functietoets F3 drukken:



Op het display verschijnt:

TAM-BERICHT

2. Om alle boodschappen of memo's af te spelen, op de functietoets F3 drukken:



De handset begint met de weergave van de boodschappen en memo's.

3. Om de huidige boodschap te wissen, op de functietoets F1 drukken:



De handset begint met de volgende boodschap.

4. Om de volgende boodschap te wissen, op de functietoets F1 drukken:



Ga zo verder voor alle boodschappen die u wilt wissen.

O P M E R K I N G

Als u geen enkele boodschap wilt wissen, drukt u op de toets



van het faxtoestel of op de toets



van de handset.

WISSEN VAN ALLE REEDS BELUISTERDE BOODSCHAPPEN

Stel dat er op het antwoordapparaat 6 boodschappen zijn opgenomen waarvan 3 reeds beluisterd:

WISSEN VANAF HET FAXTOESTEL

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

OUDE WISSEN?

NEE



2. Om de andere beschikbare waarde weer te geven, "OUDE WISSEN? - JA", drukt u op de toetsen:



3. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt de standby-modus en het aantal resterende boodschappen na de wisopdracht, in dit geval 3.

WISSEN VANAF DE HANDSET

1. Om het beheer van de boodschappen of memo's te openen, op de functietoets F3 drukken:



Op het display verschijnt:

TAM-BERICHT

2. Om alle reeds beluisterde boodschappen of memo's te wissen, op de functietoets F2 drukken:



Op het display verschijnt:

WIS OUDE BERICHTEN?

3. Om het wissen te bevestigen, op de functietoets F3 drukken:



Op het display van de handset verschijnt de standby-modus en het aantal resterende boodschappen na de wisopdracht, in dit geval 3.

O P M E R K I N G

Als u geen enkele boodschap wilt wissen, drukt u op de toets



van het faxtoestel of op de toets



van de handset.

HET ANTWOORDAPPARAAT OP AFSTAND BEDIENEN

U kunt het antwoordapparaat niet alleen direct via de specifieke toetsen op het bedieningspaneel van het faxtoestel of (voor bepaalde functies) via de handset bedienen, maar ook vanaf elke andere plaats ver of dichtbij, mits u gebruik maakt van een telefoon die in de **toonkiesmodus** werkt, **bijv.: een mobiele telefoon**.

Om het antwoordapparaat op afstand te bedienen, moet u het faxtoestel in de ontvangstmodus "**AWA / FAX**" of "**TEL / FAX**" zetten, en bovendien, **nadat het faxtoestel de oproep heeft beantwoord, de eerder ingestelde toegangscode invoeren** (zie "**Instellen van de toegangscode voor het antwoordapparaat**").

De voor de afstandsbediening beschikbare functies worden geactiveerd via een extra nummercode van een of twee cijfers (zie onderstaande tabel). **Als de code uit twee cijfers bestaat, is het raadzaam tussen het eerste en tweede cijfer op het bevestigingssignaal te wachten.**

CODE	BEDIENINGSFUNCTIE
1	Afspelen van nieuwe boodschappen.
2	Afspelen van alle boodschappen.
3	Onderbreken van huidige boodschap en overgaan naar vorige boodschap.
4	Onderbreken van huidige boodschap en overgaan naar volgende boodschap.
5	Afspelen van uitgaande boodschap 1.
6 + 6	Wissen van alle oude boodschappen.
CODE	PROGRAMMEERFUNCTIE
# 1	Uitschakelen van de ontvangstmodus " AWA / FAX " en inschakelen van de ontvangstmodus " AUTOMAT. ".
# 2	Inschakelen van de ontvangstmodus " AWA / FAX ".
# 3	Vrijgave van opname van UITGAANDE BOODSCHAP 1 .
# 4	Onderbreking van de opname en van het afspelen van uitgaande boodschap 1.
# 6	Instelling voor het beluisteren van ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP .

Door op **0** te drukken na een bedieningssequentie **van 1 tot 6** wordt de huidige functie onderbroken.

Door op **0** te drukken na een programmeersequentie **van #1 tot #6** wordt de huidige programmering onderbroken en gaat men terug naar de bedieningsfuncties. In dat geval moet u weer op **#** drukken op de programmeerfase te hervatten. Bij invoeren van een willekeurige code tijdens de opname van uitgaande boodschap 1 (programmering **#3**) wordt de opname onderbroken en bevestigd.

Voor het op afstand bedienen en programmeren van het antwoordapparaat moet u:

- Het nummer van het faxtoestel vormen op de externe telefoon. Het antwoordapparaat beantwoordt de oproep en maakt verbinding.
- De toegangscode invoeren vanaf de externe telefoon.
- Als de code correct is, hoort u een kort geluidssignaal ter bevestiging.
- De functie kiezen die u wilt uitvoeren en de betreffende code invoeren, aan de hand van bovenstaande tabel.

Het antwoordapparaat bevestigt de bewerking met een piepton.

Verbreek de verbinding volgens het systeem van de gebruikte telefoon.

SPECIALE FUNCTIES VAN HET ANTWOORDAPPARAAT

U kunt de volgende speciale functies op het antwoordapparaat instellen (alleen vanaf het faxtoestel):

- GESPREKKOSTEN BESPAREN
- ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP
- STILLE ONTVANGST VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN

GESPREKKOSTEN BESPAREN

Wanneer u op afstand het antwoordapparaat bedient om eventuele boodschappen te beluisteren, antwoordt het faxtoestel op de volgende manier:

- als **er geen boodschappen op het antwoordapparaat zijn**, wordt de verbinding **twee belsignalen** na het ingestelde aantal tot stand gebracht;
- als **er wel boodschappen op het antwoordapparaat zijn**, wordt de verbinding **na het ingestelde aantal belsignalen** tot stand gebracht (Zie "Aantal belsignalen wijzigen", in het hoofdstuk "Geavanceerd gebruik").

Dus, als u **een belsignaal méér** dan het ingestelde aantal hoort, weet u meteen dat **er geen boodschappen zijn** en kunt u **ophangen voordat** de verbinding tot stand wordt gebracht.

Deze functie kan alleen door de technische service worden geactiveerd en is niet in alle landen beschikbaar.

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:


MENU
CONFIG. AWA ◆

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

CONFIG. AWA
ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWA
KOSTEN BESPAREN ◆

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

 Op het display verschijnt:

KOSTEN BESPAREN
NEE ◆

6. Om de andere optie weer te geven, "KOSTEN BESPAREN - JA", drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



8. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



9. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:


c

ALLEEN UITGAANDE BOODSCHAP


In deze functie antwoordt het antwoordapparaat bij elke oproep met UITGAANDE BOODSCHAP 1 maar neemt geen binnenkomende boodschappen op.

U kunt deze functie gebruiken wanneer u gedurende een langere periode afwezig zult zijn, tijdens welke niet alle eventuele boodschappen opgeslagen zouden kunnen worden.

In dat geval kunt u, in plaats van de gewoonlijke uitgaande boodschap, beter een andere boodschap opnemen, bijvoorbeeld:

"Van 22 Juni t/m 19 September kunnen wij alleen faxen ontvangen. U kunt geen boodschap inspreken".

1. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen

 tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. AWA ◆

3. Druk op de toets:

 Op het display verschijnt:

CONFIG. AWA
ICM OP LUIDSPR. ◆

4. Druk op de toetsen

◀▶ tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWA
ALLEEN UGB ▶

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

◀▶ Op het display verschijnt:

ALLEEN UGB
NEE ▶

6. Om de andere optie weer te geven, "ALLEEN UGB - JA", drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

◀▶ Indien u de UITGAANDE BOODSCHAP 1 reeds hebt opgenomen, verschijnt op het display het bericht "BE-LUISTEREN" en het antwoordapparaat speelt de boodschap af.

Indien u nog niets hebt opgenomen, verschijnt op het display het bericht "UGB NIET OPGEN.".

Waarna op het display verschijnt:

UITG. BOODSCH. 1
OPNEMEN ▶

8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

◀▶ Op het display verschijnt:

UGB 1 OPNEMEN
HOORN OPNEMEN

9. Om de eerder opgenomen boodschap te wijzigen of een nieuwe boodschap op te nemen, neem de hoorn op.



Op het display verschijnt:

UGB 1 OPNEMEN
<|> VOOR OPN.

10. Om de opname te starten, drukt u op de toets:

◀▶ Op het display verschijnt:

OPNEMEN 20

STILLE ONTVANGST VAN BINNENKOMENDE BOODSCHAPPEN

Met deze functie kunt u op vertrouwelijke wijze boodschappen ontvangen. In andere woorden, het antwoordapparaat ontvangt de boodschappen zonder deze via de luidspreker weer te geven, opdat andere personen de aan u gerichte boodschappen niet kunnen horen.

1. Druk op de toets:

Ⓜ Op het display verschijnt:
MENU
CONF. ONTVANGST ▶

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. AWA ▶

3. Druk op de toets:

◀▶ Op het display verschijnt:
CONFIG. AWA
ICM OP LUIDSPR. ▶

4. Druk op de toets:

◀▶ Op het display verschijnt:
ICM OP LUIDSPR.
NEE ▶

5. Om de andere optie weer te geven, "ICM OP LUIDSPR. - JA", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

◀▶ Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



8. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



AFDRUKKEN VAN DE CONFIGURATIEPARAMETERS VAN HET ANTWOORDAPPARAAT

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

1. Druk op de toets:

Ⓜ Op het display verschijnt:
MENU
CONF. ONTVANGST ▶

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
CONFIG. AWA ▶

3. Druk op de toets:

◀▶ Op het display verschijnt:
CONFIG. AWA
ICM OP LUIDSPR. ▶

4. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. AWA
CONFIG. PRINTEN ▶

5. Om het afdrucken te starten, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

Alle in dit hoofdstuk beschreven procedures kunnen alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR ONTVANGST

AFDRUKZONE VAN EEN ONTVANGEN DOCUMENT VERKLEINEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DATUM / TIJD ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

PRINTERPARAMET. ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PRINTERPARAMET.

VERKLEINEN ◆

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

VERKLEINEN

94% ◆

7. Om een van de beschikbare verkleiningsratio's te kiezen, "80%", "76%", "70%" en "NEE", drukt u op de toetsen:



8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



9. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



10. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



DOCUMENT ONTVANGEN DAT LANGER IS DAN HET PAPIERFORMAAT

Indien u een document ontvangt dat langer is dan het gebruikte papierformaat, kunt u het faxtoestel zo instellen dat de resterende tekst op een andere pagina wordt afgedrukt.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DATUM / TIJD ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

PRINTERPARAMET. ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

PRINTERPARAMET.

VERKLEINEN ◆

6. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

PRINTERPARAMET.

OVERLOOP ◆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

OVERLOOP

AUTOMATISCH ◆

8. Om een van de andere twee beschikbare parameters te kiezen, "OVERLOOP - NEE" of "OVERLOOP - JA", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

O P M E R K I N G

Indien u de parameter "OVERLOOP - AUTOMATISCH" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst op een andere pagina afdrukken indien deze tekst minstens 12 mm van de pagina bedekt.

Indien u de parameter "OVERLOOP - JA" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst altijd op een andere pagina afdrukken.

Indien u de parameter "OVERLOOP - NEE" selecteert, zal het faxtoestel de resterende tekst niet afdrukken.

STILLE ONTVANGST IN-/UITSCHAKELEN

In de ontvangstmodi "AUTOMAT.", "TEL / FAX" en "AWA / FAX" kunt u het faxtoestel instellen op het **ontvangen van documenten zonder dat er bij de oproep besignalen overgaan**.

Wanneer deze functie is ingeschakeld, hangt het gedrag van het faxtoestel en van de handset af van de geselecteerde ontvangstmodus en van wie de oproep verricht:

- in de **modus "AUTOMAT."** en "AWA / FAX", geven het faxtoestel en de handset bij ontvangst van een oproep, **nooit een besignaal**;
- in de **modus "TEL / FAX"**, geven het faxtoestel en de handset bij ontvangst van een oproep **alleen geen besignaal indien de oproep van een ander faxtoestel komt**. Als het een **telefoonoproep** betreft, geeft het faxtoestel een **geluidssignaal**, in plaats van de besignalen, ten teken dat u de hoorn op moet nemen (de handset gaat normaal over).

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS

3. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

STILLE RX

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

STILLE RX

NEE

5. Om een van de andere beschikbare opties te selecteren, "STILLE RX - DAGELIJKS" of "STILLE RX - JA", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



8. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

O P M E R K I N G

Als u de optie "STILLE RX - DAGELIJKS" hebt bevestigd, vraagt het faxtoestel u de tijd in te voeren waarop de stille ontvangst moet beginnen en eindigen. Wanneer de tijd is ingesteld, drukt u nogmaals op de toets  om te bevestigen.

O P M E R K I N G

De instelling van de dagelijkse stille ontvangst ("STILLE RX - DAGELIJKS") wordt **geannuleerd bij een stroomuitval**.

NAAM OF NUMMER VAN DE BELLER WEERGEVEN


Deze functie, die op aanvraag van de gebruiker door het telefoonbedrijf geactiveerd kan worden, is **slechts in enkele landen beschikbaar** en is **compatibel** met de **Norm ETSI ETS 300 778-1**.

Met deze functie kunt u **meteen zien door wie u wordt gebeld**. U kunt dus beslissen of u de oproep al of niet wilt beantwoorden.

Met deze functie zullen het faxtoestel en de handset, als ze zich **in de standby-modus** bevinden, bij elke oproep **altijd** automatisch een van de volgende **aanduidingen weergeven**:

- **nummer of naam van de beller**;
- **PRIVÉ**: indien de correspondent ervoor gekozen heeft zijn identificatie niet weer te geven;
- **NIET BESCHIKBAAR**: indien de correspondent op een telefooncentrale is aangesloten die niet over deze service beschikt.

Als u echter bezig bent uw faxtoestel te **programmeren** en u wilt bij binnenkomst van een oproep **weten**

door wie u gebeld wordt, moet u op de toets  **drukken** alvorens de oproep te beantwoorden.

Het kan gebeuren dat door bijzondere kenmerken van de telefooncentrale waarop u aangesloten bent, het nummer van de beller niet op het faxtoestel wordt weergegeven. Mocht dit probleem zich voordoen, neem dan contact op met het technische servicecentrum in uw land.

Het faxtoestel is reeds **ingesteld** op **weergave van de identiteit van de beller**. U kunt de weergave hiervan echter ook als volgt uitschakelen:

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

INSTALLATIE

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NAAM ZENDER

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE

TEL.NET INSTELL

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

TYPE TEL.NET

6. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

BELLER ID

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

BELLER ID

JA

8. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "BELLER ID - NEE", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



O P M E R K I N G

Met deze functie ingeschakeld, worden de datum en tijd bijgevoerd bij ontvangst van elke oproep.

AANTAL BELSIGNALEN WIJZIGEN

Deze functie is slechts in enkele landen beschikbaar.

Indien het faxtoestel in de ontvangstmodus "AUTOMAT.", "TEL / FAX" of "AWA / FAX" staat, beantwoordt het de oproepen automatisch na een bepaald aantal belsignalen.

Indien u dit wenst, kunt u het aantal belsignalen als volgt wijzigen:

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS

3. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

AANT. BELSIGN.

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

AANT. BELSIGN.

2

5. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "AANT. BELSIGN. - 1", "AANT. BELSIGN. - 3", "AANT. BELSIGN. - 4", "AANT. BELSIGN. - 5", "AANT. BELSIGN. - 6", "AANT. BELSIGN. - 7" en "AANT. BELSIGN. - 8", drukt u op de toetsen:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



8. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



c

VOLUME BELSIGNALEN WIJZIGEN

Het **volume van de belsignalen** kan op vier niveaus **geregeld** worden, of kan volledig uitgeschakeld worden.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST

2. Druk op de toets:
 - Op het display verschijnt:
 - CONF. ONTVANGST*
 - ONTVANGSTMODUS* ◆
3. Drukt u op de toetsen
 - tot op het display verschijnt:
 - CONF. ONTVANGST*
 - BELVOLUME* ◆
4. Druk op de toets:
 - Het display geeft het standaard volumeniveau weer, bijvoorbeeld 4:
 - BELVOLUME*
 - NIVEAU 4* ◆
5. Om het volume te verhogen of te verlagen, drukt u op de toetsen:
 - ◆
6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:
 - ◆
7. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:
 - ◆
8. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:
 - ◆

HERKENNING VAN HET BELSIGNAAL-RITME IN-/UITSCHAKELEN

In enkele landen bieden de telefooncentrales de mogelijkheid aan dezelfde telefoonlijn **twee of meer telefoon- of faxnummers toe te kennen**, die voor verschillende gebruikers zijn bestemd. Elk nummer krijgt een **bepaald belsegnaal-ritme**.

Deze functie is bijzonder nuttig in huis of in een klein kantoor, waar dezelfde telefoonlijn door meerdere personen wordt gedeeld.

Uw faxtoestel is in staat om één van deze ritmes te herkennen (zie onderstaande procedure). Op deze manier zal het faxtoestel (in de ontvangstmodus "TEL / FAX" en "AWA / FAX") wanneer het een oproep ontvangt met dat specifieke belsegnaal-ritme, altijd alleen voor ontvangst van een document worden ingesteld.

Deze functie **is bijzonder geschikt in combinatie met de stille ontvangst** aangezien het faxtoestel alleen een belsegnaal zal geven indien het een telefoonoproep betreft.

1. Druk op de toets:
 - Op het display verschijnt:
 - MENU*
 - CONF. ONTVANGST* ◆

2. Drukt u op de toetsen
 - tot op het display verschijnt:
 - MENU*
 - INSTALLATIE* ◆
3. Druk op de toets:
 - Op het display verschijnt:
 - INSTALLATIE*
 - NAAM ZENDER* ◆
4. Drukt u op de toetsen
 - tot op het display verschijnt:
 - INSTALLATIE*
 - ONDERSCH.BEL* ◆
5. Druk op de toets:
 - Op het display verschijnt:
 - ONDERSCH.BEL*
 - OPTIE INSTELLEN* ◆
6. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "ONDERSCH.BEL - PATROON INSTELL", drukt u op de toetsen:
 - ◆
7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:
 - ◆
8. Bel het faxtoestel met het gewenste belsegnaal-ritme tot het faxtoestel dit detecteert.
 - Op het display verschijnt:
 - GEDETECTEERD*
 - Nu kunt u het nieuwe belsegnaalritme inschakelen.
9. Om het nieuwe belsegnaalritme in te schakelen, gaat u terug naar het punt waarop het display het volgende weergeeft:
 - ONDERSCH.BEL*
 - OPTIE INSTELLEN* ◆
10. Druk op de toets:
 - Op het display verschijnt:
 - OPTIE INSTELLEN*
 - NEE* ◆
11. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "OPTIE INSTELLEN - JA", drukt u op de toetsen:
 - ◆
12. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:
 - ◆
13. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:
 - ◆
14. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:
 - ◆

O P M E R K I N G

Indien het faxtoestel dit specifieke belsignaalritme niet kan herkennen, verschijnt op het display het bericht "NIET GEDETECT.". Druk in dat geval op de toets  en herhaal de procedure.

ZOEMERDUUR WIJZIGEN

Deze functie is slechts in enkele landen beschikbaar.

Wanneer het faxtoestel ingesteld is op **automatische ontvangst met oproeptypeherkenning** gedraagt het zich als volgt:

- indien een **fax** oproept, wordt de oproep automatisch ontvangen na het ingestelde aantal belsignalen;
- indien een **telefoon**toestel oproept, weerklinkt 20 seconden lang een **geluidssignaal**, waarna de ontvangst automatisch wordt gestart indien u de hoorn nog steeds niet hebt opgenomen.

Indien u dit wenst, kunt u de zoemerduur als volgt wijzigen:

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST 

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

INSTALLATIE 

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NAAM ZENDER 

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE

TEL.NET INSTELL 

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

TYPE TEL.NET 

6. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

FAX/TEL TIJD 

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

FAX/TEL TIJD

20 SEC. 

8. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "FAX/TEL TIJD - 15 SEC.", "FAX/TEL TIJD - 30 SEC." of "FAX/TEL TIJD - 40 SEC.", drukt u op de toetsen:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

STILLE PERIODE WIJZIGEN

Wanneer het faxtoestel zich in de modus "AWA / FAX" bevindt, en het antwoordapparaat hoort bij ontvangst van een oproep geen boodschap binnen het geprogrammeerde aantal seconden (stille periode), onderbreekt het faxtoestel de opname en komt in de oorspronkelijke standby-modus terug.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST 

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

INSTALLATIE 

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NAAM ZENDER 

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE

TEL.NET INSTELL 

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

TYPE TEL.NET 

6. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

STILLE PERIODE 

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

STILLE PERIODE

6 SEC. 

8. Om de andere beschikbare waarden weer te geven, "STILLE PERIODE - 3 SEC.", "STILLE PERIODE - 4 SEC.", "STILLE PERIODE - 8 SEC.", "STILLE PERIODE - 10 SEC." of "STILLE PERIODE - NEE", drukt u op de toetsen:



Indien u "STILLE PERIODE - NEE" selecteert, wordt de opname niet door het faxtoestel onderbroken.

9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:




11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

AFSTANDBEDIENINGSCODE WIJZIGEN

Indien het faxtoestel aangesloten is op een **telefoon-toestel** dat in **toonkiesmodus** werkt en ingesteld is op **manuele ontvangst**, kunt u bij elke oproep van een correspondent die u een document wil zenden de **ontvangst sturen** door de code * * op het aangesloten telefoontoestel in te voeren. Deze procedure heeft hetzelfde resultaat als het indrukken van de toets  op uw faxtoestel.

U kunt alleen de tweede asterisk van deze code vervangen door een cijfer van 0 tot 9.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST 

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

INSTALLATIE 

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NAAM ZENDER 

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE

TEL.NET INSTELL 

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

TYPE TEL.NET 

6. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

AFST. BEDIENING 

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

AFST. BEDIENING

JA 

8. Druk op de toets:



Het display geeft de code weer die u eerder hebt ingesteld, bijvoorbeeld:

CODE INSTELLEN

{0-9,*} **

9. Om de nieuwe code in te voeren, drukt u op de toetsen:



0

10. Om de nieuwe code te bevestigen, drukt u op de toets:



11. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:






12. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

OPMERKING

Als u deze functie wilt uitschakelen, drukt u na stap 7 op de toetsen  om de optie "AFST. BEDIENING - NEE" weer te geven, en daarna op de toets  om te bevestigen en op de toets  om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen.

LIJST VAN UITGESLOTEN NUMMERS INSTELLEN

Zoals reeds gezegd, kunt u een lijst met ongewenste nummers opslaan (max. 10) om geen documenten te ontvangen die afkomstig zijn van de correspondenten uit de lijst.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST 

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS 

3. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

UITGESLOTEN NRS 

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS
NIEUW NUMMER ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

0:VORM NUMMER

6. Vorm het faxnummer dat u wilt blokkeren.
Hiertoe drukt u op de toetsen:



7. Om een spatie in te voeren, typfouten te corrigeren of speciale tekens en symbolen in te voeren, gaat u te werk zoals uitgelegd in "Nu ontbreken uw naam en faxnummer nog", in het hoofdstuk "Meteen aan de slag".

8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS
NIEUW NUMMER ◆

Op dit punt kunt u de procedure onderbreken of een ander nummer blokkeren.

9. Om de procedure te onderbreken, drukt u op de toets:



10. Om een ander nummer te blokkeren, herhaalt u de procedure vanaf stap 5.

LIJST VAN UITGESLOTEN NUMMERS WIJZIGEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST
ONTVANGSTMODUS ◆

3. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST
UITGESLOTEN NRS ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS
NIEUW NUMMER ◆

5. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS
NUMMER WIJZIGEN ◆

6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt het eerste nummer uit de lijst van uitgesloten nummers.

7. Om het nummer op te zoeken dat u wilt wijzigen, drukt u op de toetsen:



8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Vanaf dit punt herhaalt u de procedure "Lijst van uitgesloten nummers instellen" vanaf stap 6 om het nummer te wijzigen.

LIJST VAN UITGESLOTEN NUMMERS WISSEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST
ONTVANGSTMODUS ◆

3. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST
UITGESLOTEN NRS ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS
NIEUW NUMMER ◆

5. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS
NUMMER WISSEN ◆

6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt het eerste nummer uit de lijst van uitgesloten nummers.

7. Om het nummer op te zoeken dat u wilt wijzigen, drukt u op de toetsen:



8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

WISSEN?
NEE ◆

9. Om de andere optie weer te geven, "WISSEN? - JA", drukt u op de toetsen:



10. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

NUMMER WISSEN ◆

11. Vanaf dit punt herhaalt u de procedure vanaf stap 6 om andere nummers uit de lijst te wissen.

LIJST VAN UITGESLOTEN NUMMERS AFDrukKEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

ONTVANGSTMODUS ◆

3. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

CONF. ONTVANGST

UITGESLOTEN NRS ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

NIEUW NUMMER ◆

5. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

UITGESLOTEN NRS

LIJST PRINTEN ◆

6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Na de afdruk komt het faxtoestel automatisch weer in de oorspronkelijke standby-modus terug.

OVERIGE NUTTIGE INSTELLINGEN VOOR VERZENDING

PLAATS VAN NAAM EN FAXNUMMER WIJZIGEN

De informatie die bovenaan op het te verzenden document wordt afgedrukt (naam, faxnummer, datum en tijd en aantal pagina's) kan door het faxtoestel van uw correspondent buiten de tekstzone worden ontvangen en dus vlak onder de bovenkant van de pagina, of binnen de tekstzone en dus met een grotere bovenmarge.

Uw faxtoestel is ingesteld om deze informatie binnen de tekstzone te plaatsen.

Plaats wijzigen:

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. FAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DATUM / TIJD ◆

4. Drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DIV. PARAMETERS ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS

ECM ◆

6. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

DIV. PARAMETERS

KOPREGEL FAX ◆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

KOPREGEL FAX

BINNEN ◆

8. Om de andere parameter te selecteren, drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

KOPREGEL FAX

BUITEN ◆

9. Om de nieuwe code te bevestigen, drukt u op de toets.



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



c

VERBINDINGSTONEN WEERGEVEN

Het faxtoestel is zo ingesteld dat u de **kiestonen** tijdens het kiezen van het nummer en de **verbindingstonen** die tussen uw faxtoestel en het andere toestel worden uitgewisseld, kunt horen. Is dit niet het geval, dan programmeert u dit als volgt:

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

INSTALLATIE ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

INSTALLATIE

NAAM ZENDER ◆

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

INSTALLATIE

TEL.NET INSTELL ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

TYPE TEL.NET ◆

6. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

TEL.NET INSTELL

LIJNDETECTIE ◆

7. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

LIJNDETECTIE

NEE ◆

8. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "LIJNDETECTIE - JA", drukt u op de toetsen:



9. Om de nieuwe code te bevestigen, drukt u op de toets.



10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:




11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



c

LUIDSPREKERVOLUME AANPASSEN

Als het volume van de lijn- en verbindingstonen **te laag** of **te hoog** is, kunt u dit aanpassen met behulp van de toetsen .

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

VERBONDEN

2. Om het volume van de luidspreker te verhogen/verlagen, drukt u op de toets:



Op de eerste regel van het display verschijnt het niveau van het ingestelde volume.

3. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



ZOEMERVOLUME AANPASSEN

Het geluidssignaal geeft zowel bijzondere omstandigheden in de werking van het faxtoestel als eventuele fouten of storingen aan.

Het **volume van het geluidssignaal** kan op **vier niveaus geregeld** worden, of kan volledig uitgeschakeld worden.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

CONFIG. FRAX ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FRAX

DATUM / TIJD ◆

4. Drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FRAX

DIV. PARAMETERS ◆

5. Druk op de toets:
 - Op het display verschijnt:
 - DIV. PARAMETERS*
 - ECM* ◆
6. Drukt u op de toetsen
 - tot op het display verschijnt:
 - DIV. PARAMETERS*
 - ZOEMERVOLUME* ◆
7. Druk op de toets:
 - Het display geeft het standaard volumeniveau weer, bijvoorbeeld 4:
 - ZOEMERVOLUME*
 - NIVEAU 4* ◆
8. Om het volume te verhogen of te verlagen, drukt u op de toetsen:
 - ◆
9. Om de nieuwe code te bevestigen, drukt u op de toets.
 - ◆
10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:
 - ◆
11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:
 - ◆

5. Druk op de toets:
 - Op het display verschijnt:
 - TEL.NET INSTELL*
 - TYPE TEL.NET* ◆
6. Drukt u op de toetsen
 - tot op het display verschijnt:
 - TEL.NET INSTELL*
 - PBX FLASH* ◆
7. Druk op de toets:
 - Op het display verschijnt:
 - PBX FLASH*
 - NEE* ◆
8. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "PBX FLASH - JA", drukt u op de toetsen:
 - ◆
9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:
 - ◆
10. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:
 - ◆
11. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:
 - ◆

OPMERKING

Nadat de Flash-functie is ingeschakeld, moet u voor directe toegang tot de openbare lijn vanaf de privé-centrale (PBX), op de toets **[R]** drukken alvorens het telefoon- of faxnummer te vormen (op het display verschijnt de letter "E").

DE FLASH-FUNCTIE IN-/UITSCAKELEN

Indien het faxtoestel is aangesloten op een privé-centrale (PBX) met beheer van de Flash-impuls, heeft u door activering van deze functie direct toegang tot de openbare lijn.

1. Druk op de toets:
 - Op het display verschijnt:
 - MENU*
 - CONF. ONTVANGST* ◆
2. Drukt u op de toetsen
 - tot op het display verschijnt:
 - MENU*
 - INSTALLATIE* ◆
3. Druk op de toets:
 - Op het display verschijnt:
 - INSTALLATIE*
 - NAAM ZENDER* ◆
4. Drukt u op de toetsen
 - tot op het display verschijnt:
 - INSTALLATIE*
 - TEL.NET INSTELL* ◆

ACTIVEREN/STOPZETTEN VAN DE ECM MODUS

ECM (Error Correction Mode) is een correctiesysteem voor fouten die worden veroorzaakt door storingen van de telefoonlijn. Om hiervan te kunnen gebruikmaken, moet deze functie zowel op uw fax als op het toestel van uw correspondent geactiveerd zijn. De letter "E" op het display geeft aan dat de functie geactiveerd is.

Uw faxtoestel is voorgeprogrammeerd om met deze modus te verzenden. Om het toestel op normaal verzenden in te stellen, volgt u onderstaande procedure:

1. Druk op de toets:
 - Op het display verschijnt:
 - MENU*
 - CONF. ONTVANGST* ◆
2. Drukt u op de toetsen
 - tot op het display verschijnt:
 - MENU*
 - CONFIG. FAX* ◆

ONTVANGEN VAN EEN DOCUMENT D.M.V. DE POLLINGFUNCTIE

WAT IS POLLING

Wanneer een faxtoestel een ander om een verzending vraagt, zodat het document automatisch verzonden wordt, spreken we van polling.

De communicatie met de pollingmethode heeft de volgende twee fundamentele kenmerken:

- **de gebruiker die het document wil ontvangen, vraagt de verzending aan.** Dit betekent dat een gebruiker een verbinding met een ander faxtoestel tot stand kan brengen en dit toestel kan vragen hem automatisch een (speciaal voorbereid) document te zenden, ook wanneer er aan de andere kant van de lijn niemand aanwezig is.
- **de transactiekosten zijn voor rekening van degene die de verzending aanvraagt** (d.w.z. degene die het document ontvangt) en niet van degene die het document verzendt.

AANVRAGEN VAN EEN VERZENDING (POLLING VOOR ONTVANGST)

Spreek het tijdstip voor de verzending met uw correspondent af, zodat deze het te verzenden document kan insteken. Stel uw faxtoestel in om het document te ontvangen, programmeer de kiesmethode die gebruikt moet worden om het andere faxtoestel op te roepen en het tijdstip waarop het document ontvangen moet worden.

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

POLLING ONTV. ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

POLLING ONTV.

NIEUWE INSTELL. ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

VORM TIJD

UU:MM

Nu kunt u de huidige tijd bevestigen of de nieuwe tijd eroverheen typen, bijvoorbeeld "18:20".

5. Om de nieuwe tijd eroverheen te typen, drukt u op de toetsen:



3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DATA / TIJD ◆

4. Drukt u op de toetsen:



Op het display verschijnt:

CONFIG. FAX

DIJ. PARAMETERS ◆

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

DIJ. PARAMETERS

ECM ◆

6. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ECM

JA ◆

7. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "ECM - NEE", drukt u op de toetsen:



8. Om de nieuwe code te bevestigen, drukt u op de toets.



9. Om het faxtoestel weer in de oorspronkelijke standby-modus te plaatsen, drukt u op de toets:



10. Indien u een functie terug wilt gaan, drukt u op de toets:



C

6. Zowel voor het bevestigen van de huidige tijd als de nieuwe tijd, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

VORM NUMMER

—

7. Vorm het nummer van de correspondent direct op het numerieke toetsenbord, door op de volgende toetsen te drukken:



8. Indien u dit wenst, kunt u het nummer van de correspondent opzoeken via het adresboek (zie verderop "**Programmering van het adresboek**").

Hiertoe gaat u als volgt te werk:

1. Druk op de toets
2. Druk op de toetsen
- of
1. Druk op de toets met de beginletter van de gewenste naam. Het faxtoestel zoekt de naam in alfabetische volgorde op.

9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Het faxtoestel geeft, gedurende enkele seconden, het bericht "POLL INGESTELD" weer en komt vervolgens automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug. Op de tweede regel van het display verschijnt: "RX POLL 18:20".

REEDS INGESTELDE POLLING VOOR ONTVANGST WIJZIGEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

POLLING ONTV.

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

POLLING ONTV.

NIEUWE INSTELL.

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

POLLING ONTV.

WIJZIGEN

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

VORM TIJD

UU:MM

Vanaf hier volgt u de procedure "**Aanvragen van een verzending (polling voor ontvangst)**" vanaf stap 5.

REEDS INGESTELDE POLLING VOOR ONTVANGST WISSEN

1. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST

2. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

POLLING ONTV.

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

POLLING ONTV.

NIEUWE INSTELL.

4. Drukt u op de toetsen



tot op het display verschijnt:

POLLING ONTV.

WISSEN

5. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

WISSEN?

NEE

6. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "WISSEN? - JA", drukt u op de toetsen:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



De polling voor ontvangst wordt automatisch gewist en het faxtoestel komt automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug.

GEBRUIK VAN DE HANDSET

VOLUME VAN HET BELSIGNAAL WIJZIGEN

1. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

MENU HANDSET

2. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

BELVOLUME HANDSET

3. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

VOLUME EXT OPROEP

4. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "VOLUME INT OPROEP", drukt u op het bovenste of onderste gedeelte van de toets:



5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de functietoets F3:



De handset geeft een belsignaal en op het display verschijnt:

UIT 1 2 3 4

6. Om een van de 4 beschikbare belsignaalvolumes of de optie "UIT" (geen belsignaal) te kiezen, drukt u op het bovenste of onderste gedeelte van de toets:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de functietoets F3:



8. Om de programmering af te sluiten, drukt u 3 maal op de functietoets F1:



MELODIETYPE KIEZEN

1. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

MENU HANDSET

2. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

BELVOLUME HANDSET

3. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets tot op het display verschijnt:



MELODIE HANDSET

4. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

MELODIE EXT OPROEP

5. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "MELODIE INT OPROEP", drukt u op het bovenste of onderste gedeelte van de toets:



6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de functietoets F3:



De handset geeft een beltoon en op het display verschijnt:

1 2 3 4 5

7. Om een van de 5 beschikbare melodieën te kiezen, drukt u op het bovenste of onderste gedeelte van de toets:




8. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de functietoets F3:



9. Om de programmering af te sluiten, drukt u 3 maal op de functietoets F1:



AUTOMATISCH ANTWOORD IN-/UITSCHAKELEN

Wanneer het automatische antwoord geactiveerd is, kunt u bij binnenkomst van een oproep eenvoudig de lijn nemen door de handset van de batterijlader te nemen (u hoeft niet op de toets  te drukken).

1. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

MENU HANDSET

2. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

BELVOLUME HANDSET

3. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets






tot op het display verschijnt:

AUTOM ANTWOORD

4. Om het automatische antwoord te activeren, drukt u op de functietoets F3:



5. Om het automatische antwoord uit te schakelen, drukt u op de functietoets F1:

6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:

7. Om de programmering af te sluiten, drukt u 2 maal op de functietoets F1:


NAAM VAN DE HANDSET WIJZIGEN

1. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets tot op het display verschijnt:

MENU HANDSET
2. Druk op de functietoets F3:

Op het display verschijnt:
BELVOLUME HANDSET
3. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets tot op het display verschijnt:

NAAM HANDSET
4. Druk op de functietoets F3:

5. Voer de naam van de handset in (max. 10 tekens), via de alfanumerieke toetsen aan het toetsenbord van de handset. Met de functietoets F2 () kunt u van hoofdletters op kleine letters overgaan en andersom. Om een verkeerd teken links van de cursor te wissen, drukt u op de toets .
6. Om de naam van de handset te bevestigen, drukt u op de functietoets F3:





7. Om de programmering af te sluiten, drukt u 2 maal op de functietoets F1:


TAAL OP DE HANDSET WIJZIGEN









- Indien u dit wenste, kunt u de taal van de berichten op de handset wijzigen. In dat geval wordt de taal echter **niet automatisch aangepast** op het faxtoestel (u heeft dus twee verschillende talen op de twee apparaten ingesteld).
1. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets tot op het display verschijnt:

MENU HANDSET
 2. Druk op de functietoets F3:

Op het display verschijnt:
BELVOLUME HANDSET

3. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets tot op het display verschijnt:
TAAL
4. Druk op de functietoets F3:

Op het display verschijnt de huidige taal.
5. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets tot de gewenste taal is geselecteerd.

6. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de functietoets F3:

7. Om de programmering af te sluiten, drukt u 2 maal op de functietoets F1:


WAARSCHUWINGSTONEN IN-/UITSCHAKELEN

- Op de handset zijn 3 waarschuwingstonen voorzien, die u naar wens kunt in- of uitschakelen: toetstonen, waarschuwingstoon voor batterijen bijna leeg en waarschuwingstoon voor handset buiten bereik.
1. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets tot op het display verschijnt:

MENU HANDSET
 2. Druk op de functietoets F3:

Op het display verschijnt:
BELVOLUME HANDSET
 3. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets tot op het display verschijnt:

WAARSCHUW TOON
 4. Druk op de functietoets F3:

Op het display verschijnt:
TOETSTOON
 5. Om de andere beschikbare opties weer te geven, "BATT LAAG TOON" en "BUITEN BEREIK TOON", drukt u op het bovenste of onderste gedeelte van de toets:

 6. Om de weergegeven waarschuwingstoon te activeren, drukt u op de functietoets F3:

De handset komt automatisch terug op het bericht "WAARSCHUW TOON". Om een andere waarschuwingstoon in/uit te schakelen, herhaalt u de procedure vanaf punt 4.
 7. Om de weergegeven waarschuwingstoon uit te schakelen, drukt u op de functietoets F1:

De handset komt automatisch terug op het bericht "WAARSCHUW TOON". Om een andere waarschuwingstoon in/uit te schakelen, herhaalt u de procedure vanaf punt 4.
 8. Om de programmering af te sluiten, drukt u 2 maal op de functietoets F1:


PIN-CODE WIJZIGEN

De PIN-code van het faxtoestel wordt gebruikt voor de registratie van handsets of het wijzigen van bepaalde gevoelige parameters. De PIN-code bestaat uit 4 cijfers, en de standaard code is "0000". Indien u dit wenste kunt u de PIN-code als volgt wijzigen:

1. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

INSTELLINGEN

2. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

PIN CODE

3. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

PIN CODE?

4. Typ de standaard PIN-code op het toetsenbord van de handset. Druk vervolgens op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

NIEUWE PIN?

5. Typ de nieuwe PIN-code op het toetsenbord van de handset. Druk vervolgens op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

BEVESTIG PIN?

6. Typ opnieuw de nieuwe PIN-code op het toetsenbord van de handset. Druk vervolgens op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:


PIN CODE

7. Om de programmering af te sluiten, drukt u 2 maal op de functietoets F1:



O P M E R K I N G

Als u bij punt 4 een verkeerde code typt en bevestigt, geeft de handset een geluidssignaal en vraagt u om de PIN-code opnieuw in te voeren. Indien u denkt een verkeerde code te

hebben getypt, kunt u hem wissen door op de toets  te drukken.

Als u bij punt 6 een andere code typt en bevestigt dan de bij punt 5 ingestelde code, geeft de handset een geluidssignaal en vraagt u om de PIN-code opnieuw in te voeren.

BASISINSTELLINGEN HERSTELLEN

Indien u dit wenst, kunt u de basisinstellingen (naam van de handset, waarschuwingstonen, volume en melodie van het belsegnaal, PIN-code, enz.) als volgt herstellen:

1. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

INSTELLINGEN

2. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

PIN CODE

3. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

TERUG NAAR BASIS INSTEL

4. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

PIN CODE?



5. Typ de PIN-toets op het toetsenbord van de handset. Druk vervolgens op de functietoets F3:



De handset herstelt de basisinstellingen: deze bewerking vergt enkele seconden. Aan het eind van de procedure, komt de handset automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug.

O P M E R K I N G

Als u de PIN-code niet meer weet, kunt u toch de basisinstellingen herstellen. Ga als volgt te werk:

1. Verwijder de batterijen uit de handset.
2. Houd de toets  van de handset ingedrukt, terwijl u de batterijen weer in hun houder plaatst (let op de polariteit van de batterijen).
3. Op het display van de handset verschijnt het bericht "TERUG NAAR BASIS INSTEL".
4. Druk op de toets F3 (): de handset herstelt de basisinstellingen, zoals aangegeven aan het eind van de vorige procedure.

WEKKER INSTELLEN

Indien u dit wenst, kunt u de handset zo programmeren dat hij op een bepaalde tijd overgaat, om als wekker of als memo te dienen.

1. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

DATUM EN TIJD INSTELLEN

2. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

DATUM INST.

3. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

ALARM INST.

4. Om de wekker te programmeren, drukt u op de functietoets F3:



5. Typ de tijd waarop u wilt dat de handset overgaat. Druk vervolgens op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

1 2 3 4 5

6. Om een van de 5 beschikbare melodieën voor het belsignaal te kiezen, drukt u op het bovenste of onderste gedeelte van de toets:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

ALARM HERH

8. Om een van de twee beschikbare opties te kiezen, "ALARM HERH - EENMAAL" of "ALARM HERH - DAGELIJKS", drukt u op het bovenste of onderste gedeelte van de toets:



9. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de functietoets F3:




10. Om de programmering af te sluiten, drukt u op de functietoets F1:



Het pictogram "🔔" (WEKKER) wordt op het display van de handset weergegeven.


OPMERKING

Om de wekker uit te schakelen, herhaalt u de procedure vanaf het begin, maar bij punt 4 drukt u tweemaal op de functietoets F1 ()

OPMERKING

Om het belsignaal van de handset bij activering van de wekker te onderbreken, drukt u op de functietoets F1 () of F3 ()

HANDENVRIJ-FUNCTIE IN-/UITSCHAKELEN

Om de handenvrij-functie te activeren tijdens een telefoongesprek, drukt u op de toets : het pictogram "🔊" wordt op het display weergegeven. Om de handenvrij-functie uit te schakelen, drukt u opnieuw op deze toets.

GEbruik VAN EXTRA APPARATEN

Op het faxtoestel kunt u, behalve de geleverde handset, nog maximaal 4 extra handsets registreren. Met de extra handsets kunt u bijvoorbeeld met een andere handset een interne oproep uitvoeren terwijl een derde handset een externe oproep uitvoert.

Bovendien kunt u op elke handset een maximaal aantal van 4 basisunits registreren, zodat het totale bereik van de handsets wordt uitgebreid. Elke basisunit vormt een radiocel.

OPMERKING

Voor de configuratie en/of het gebruik van de extra handsets en basisunits, wordt verwezen naar de overeenkomstige handleidingen.

AANVULLENDE HANDSETS REGISTREREN

Indien u in het bezit bent van een andere handset die voldoet aan de standaards DECT (Digital European Cordless Technology) en GAP (Generic Access Profile), kunt hem op het faxtoestel registreren en gebruik maken van de basisfuncties die deze standaards bieden.

Begin de procedure op het faxtoestel:

1. Druk op het faxtoestel ongeveer twee seconden lang op de toets:



Op het display verschijnt:

REGISTRATIE

WACHTEN AUB

Ga verder met de procedure op de handset:

Voor het registreren van het faxtoestel op een extra handset wordt verwezen naar de handleiding die bij de handset wordt geleverd. Om de basis te registreren op de bij het faxtoestel geleverde handset (indien de registratie verloren is gegaan), voert u de volgende procedure uit:

1. Controleer of op het display van het faxtoestel verschijnt:

REGISTRATIE

WACHTEN AUB

Druk vervolgens, op de handset, op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

REGISTRATIE

2. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

REGISTREER BS

3. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

1 2 3 4

4. Om het nummer te selecteren dat overeenkomt met de basis die u wilt registreren, drukt u op het bovenste of onderste gedeelte van de toets:



5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

ZOEK BASISX

"X" komt overeen met het in punt 4 geselecteerde nummer.

6. Nadat de basis is gevonden, vraagt de handset om de PIN-code in te voeren: typ de PIN-code op het toetsenbord van de handset (de standaard PIN-code is "0000"). Druk vervolgens op de functietoets F3:



Er verschijnt een bevestigingsbericht op het display met een nummer dat aan de basis is toegekend.

BASISUNIT SELECTEREN

1. Druk op de handset op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

REGISTRATIE

2. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

REGISTREER BS

3. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

SELECTEER BS

4. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

1 X X X AUTO

5. Om het nummer dat overeenkomt met de gewenste basisunit of de optie "AUTO" te selecteren, drukt u op het bovenste of onderste gedeelte van de toets:



Indien u "AUTO" selecteert, gebruikt de handset automatisch elke willekeurige beschikbare basisunit waarop hij is geregistreerd. Indien u een specifieke basisunit selecteert, gebruikt de handset alleen die basisunit voor het ontvangen en maken van oproepen.

6. Houd de volgende toets ingedrukt:



De handset komt automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug.

EEN HANDSET ANNULEREN

Indien u dit wenst, kunt u een handset uit de basisunit wissen. U kunt echter niet de handset annuleren die u in gebruik heeft.

1. Op de handset drukt u op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

REGISTRATIE

2. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

REGISTREER BS

3. Druk op het bovenste of onderste gedeelte van de toets



tot op het display verschijnt:

ONREGISTREER BASIS

4. Druk op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

PIN CODE?

5. Typ de PIN-code op het toetsenbord van de handset. Druk vervolgens op de functietoets F3:



Op het display verschijnt:

1 2 3 4 5

6. Selecteer het nummer van de handset die u wilt annuleren. Druk hiertoe op het bovenste of onderste gedeelte van de toets:



7. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de functietoets F3:



De geselecteerde handset wordt geannuleerd, terwijl de handset die u in gebruik heeft automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug komt.

OPROEP DOORVERBINDEN EN/OF EEN 3-GESPREK STARTEN

Indien u dit wenst, kunt u tijdens een externe telefoonoproep op de handset, de oproep naar een andere compatibele handset of het faxtoestel doorverbinden.

1. Druk tijdens de oproep gedurende meer dan 1,5 seconden op de toets:



Op het display verschijnt:

TRANSFER NR. HANDSET

De externe correspondent wordt in de wachtstand gezet.

2. Typ op het toetsenbord van de handset het nummer van de compatibele handset waarnaar u de oproep wilt doorverbinden (om de oproep naar het faxtoestel door te verbinden, typt u 0). Druk vervolgens op de functietoets F3:



3. Indien u de oproep naar een compatibele handset heeft doorverbonden, kunt u met de interne correspondent spreken wanneer hij oproep beantwoordt. Indien u de oproep heeft doorverbonden naar het faxtoestel, kunt u niet met de interne correspondent spreken.

4. Om een 3-gesprek te starten (alleen mogelijk tussen 2 handsets en de externe correspondent), gaat u direct door naar punt 5. Indien u de oproep eenvoudig wilt doorverbinden, drukt u op de toets:



De handset komt automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug.

5. Om het 3-gesprek te starten, drukt u op de functietoets F1:




6. Na afloop van het gesprek drukt u op de toets:



De handset komt automatisch in de oorspronkelijke standby-modus terug.

O P M E R K I N G

Indien de interne correspondent de doorverbinding niet opneemt, drukt u opnieuw langer dan 1,5 seconden op de toets  om de verbinding met de externe correspondent weer tot stand te brengen.

INTERNE COMMUNICATIE TUSSEN HANDSETS STARTEN

Dit soort gesprek is alleen mogelijk tussen 2 compatibele handsets die op de basisunit geregistreerd zijn. Met deze oproepen, die uiteraard gratis zijn, kunnen de handsets onderling communiceren wanneer zij zich binnen het bereik van dezelfde basisunit bevinden.

1. Druk, met de handset in de standby-modus, op de toets:



Op het display verschijnt:

INT OPROEP NR. HANDSET

2. Typ op het toetsenbord van de handset, het nummer van de compatibele handset die u wilt bellen. Druk vervolgens op de functietoets F3:



3. Wanneer de interne correspondent de oproep beantwoordt, kunt u met hem spreken.

4. Druk na het gesprek op de toets:



De handset komt automatisch in de oorspronkelijk standby-modus terug.

WANNEER DE STROOM UITVALT

In geval van een stroomuitval, **bewaart** het faxtoestel de **in het adresboek geprogrammeerde nummers en de rapporten in het geheugen**, terwijl de opgeslagen documenten verloren gaan.

Na een stroomonderbreking gaan ook de datum en tijd op het faxtoestel en op de handset verloren. Deze moeten dan opnieuw worden ingesteld volgens de procedure "**De eerste keer de datum en tijd instellen**", hoofdstuk "**Meteen aan de slag**".

WANNEER HET PAPIER OF DE INKT OPRAAKT

Als tijdens ontvangst het **papier opraaft of vastloopt**, of **de inkt is op** of u **tilt het bedieningspaneel op**, dan wordt het afdrukken onderbroken, op het display verschijnt het betreffende bericht en het ontvangen document wordt **tijdelijk in het geheugen opgeslagen**. Wanneer de storing eenmaal is hersteld, begint het faxtoestel weer af te drukken.

WANNEER DE VERZENDING MISLUKT

Indien de **verzending mislukte** door lijn- of faxproblemen, gaat de FOUTEN-LED "●▲" branden en geeft het faxtoestel een kort geluidssignaal; in dat geval drukt het toestel automatisch het **zendrapport** af (zie verderop "**Rapporten en lijsten afdrukken**", in het hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**"), waarin een **foutcode** de oorzaak aangeeft (verderop vindt u een lijst met alle foutcodes).

WAT ER GEBEURT ALS U EEN DOCUMENT IN DE AUTOMATISCHE INVOER (ADF) STEEKT TERWIJL HET FAXTOESTEL AFDRUKT

Als u een document in de automatische invoer voor originele documenten (ADF) steekt, terwijl het faxtoestel een kopie of de afdruk van een rapport of een ontvangen document uitvoert, gedraagt het faxtoestel zich zoals hieronder beschreven:

- **als het een kopie uitvoert**, onderbreekt het faxtoestel het afdrukken en geeft via een aantal berichten instructies over hoe u terug kunt gaan naar de oorspronkelijke standby-modus;
- **als het een rapport afdrukt**, onderbreekt het faxtoestel het afdrukken en geeft via een aantal berichten instructies over hoe u terug kunt gaan naar de oorspronkelijke standby-modus;
- **als het een document ontvangt:**
 - onderbreekt het faxtoestel het afdrukken en begint het ontvangen document op te slaan. Op het display verschijnt het bericht "RX IN GEHEUGEN".

Nadat de geheugenopslag is beëindigd, verschijnt op het display het bericht "DOC. IN GEHEUGEN".

Nu geeft het faxtoestel instructies over hoe u het document uit de automatische invoer (ADF) kunt verwijderen. Vervolgens wordt het afdrukken van het opgeslagen document hervat.

PROBLEMEN OP HET FAXTOESTEL

Onderstaande lijst biedt enkele aanwijzingen voor het oplossen van kleine problemen op het faxtoestel.

PROBLEEM	OPLOSSING
Het faxtoestel geeft geen enkel bericht weer.	Controleer of het faxtoestel goed op het stopcontact en op de telefoonlijn is aangesloten.
U kunt het document niet correct insteken.	Controleer of het document voldoet aan de aanbevelingen in de paragraaf " Welke documenten kunt u gebruiken ", in het hoofdstuk " Functies voor verzenden en ontvangen ".
Het toestel kan geen documenten verzenden.	Controleer of het document niet vastgelopen is. De lijn is bezet: wacht tot deze vrij is en probeer het opnieuw.
Het toestel kan niet automatisch ontvangen.	U hebt het toestel ingesteld op manuele ontvangst: stel het in op automatische ontvangst.
Het toestel kan niet kopiëren of ontvangen.	Controleer of het document of het vel papier niet vastgelopen is. Het gebruikte papiertype is niet geschikt: controleer de papierkenmerken vermeld in het hoofdstuk " Technische gegevens ".
De afdrukken zijn volledig blanco.	Steek het document met de gegevens naar onder gericht in de ADF.

OPMERKING

Indien het toestel geen documenten kan verzenden of ontvangen, kan dit ook aan andere oorzaken te wijten zijn. Deze oorzaken zullen worden aangegeven in de vorm van een **foutcode** in het "**Zendrapport**" en in het "**Activiteitsrapport**", zie "**Rapporten en lijsten afdrukken**", in het hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**".

FOUTCODES

De foutcodes die zowel op het zendrapport als op het activiteitenrapport worden afgedrukt bestaan uit **twee cijfers** die de **oorzaak** van de fout aangeven. Op het activiteitenrapport wordt de code wegens plaatsgebrek zonder verder bericht weergegeven.

CODE	BERICHT	OORZAAK VAN DE FOUT	WAT U MOET DOEN
OK	OK	Transactie correct voltooid.	Geen interventie.
02	VERBINDING ONMOGELIJK RAADPLEEG CORRESPONDENT	Het faxtoestel detecteert geen lijntoon of ontvangt foutieve signalen.	Controleer of het faxtoestel correct op de telefoonlijn is aangesloten en of de hoorn ingehaakt is. Probeer opnieuw.
03	GEEN ANTWOORD	Het opgewoepen nummer antwoordt niet of is geen faxtoestel.	Controleer of het nummer van de correspondent juist is.
04	FOUTEN BIJ VERZENDING HERHALEN VANAF PAGINA:	Er werd een storing gedetecteerd tijdens de verzending.	Herhaal de verzending vanaf de pagina aangegeven in het rapport.
05	FOUTEN BIJ VERZENDING HERHAAL PAGINA:	Het opgeroepen faxtoestel heeft fouten gedetecteerd tijdens de ontvangst.	Herhaal de verzending van de pagina's aangegeven in het rapport.
06	LIJN BEZET	De lijn is bezet.	Probeer opnieuw bij onbezette lijn.
07	DOCUMENT TE LANG	Het te verzenden document is te lang. De verzendingstijd overschrijdt de toegelaten limiet.	Splits het te verzenden document op.
01 en 08	DOC. CONTROLEREN	De optische scanner kan het document niet lezen.	Neem het document uit de ADF en steek het opnieuw in voordat u de verzending opnieuw start.
09	TX ONDERBROKEN MET STOP	U hebt de verzending onderbroken.	Geen interventie.
10	FOUTEN BIJ ONTVANGST RAADPLEEG CORRESPONDENT	Het faxtoestel heeft een storing gedetecteerd tijdens de ontvangst.	Neem contact op met de correspondent en vraag hem het document opnieuw te verzenden.
11	ONTVANGST ONMOGELIJK GEHEUGEN VOL	De printer gedraagt zich abnormaal tijdens de ontvangst. Resterend document opgeslagen in geheugen maar geheugencapaciteit overschreden voor einde van procedure.	Verhelp het probleem en wacht tot het opgeslagen document afgedrukt is.
OK	OK?	Het document kon ontvangen worden maar de afdrukkwaliteit laat te wensen over.	Neem contact op met de correspondent.
13	FOUTEN BIJ POLLING RAADPLEEG CORRESPONDENT	Er steekt geen document in de ADF van het andere faxtoestel en dit werd niet ingesteld voor verzending na polling.	Neem contact op met de correspondent.

SIGNALLEN EN BERICHTEN OP HET FAXTOESTEL

Eventuele **problemen** die kunnen optreden worden gewoonlijk aangegeven door **geluidssignalen** (die soms vergezeld gaan van **visuele signalen**: brandende fouten-LED "●▲") of door **foutberichten op het display**.

Het faxtoestel geeft eveneens **geluidssignalen** en **berichten op het display** die **geen fout aangeven**.

GELUIDSSIGNALLEN DIE EEN FOUT AANGEVEN

Korte toon, 1 seconde lang

- U hebt op de verkeerde toets gedrukt tijdens een procedure.

Langere toon, 3 seconden lang, plus brandende fouten-LED

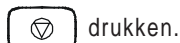
- Transactie mislukt.

Permanente toon

- U wordt gevraagd de hoorn in te haken.

O P M E R K I N G

Om de fouten-LED "●▲" uit te schakelen moet u op de toets



FOUTBERICHTEN OP HET DISPLAY

ADRESBOEK LEEG

U probeert een fax- of telefoonnummer uit het adresboek te wijzigen/wissen maar het adresboek is leeg.

ADRESBOEK VOL

U probeert een fax- of telefoonnummer in het adresboek op te slaan maar het adresboek is vol: u moet ten minste één fax- of telefoonnummer uit het adresboek wissen.

CONTROLEER DOC., DRUK OP <▽>

Het document is niet goed ingevoerd: plaats het document opnieuw in de automatische invoer (ADF) en druk op de toets




om de normale werking van het faxtoestel te herstellen.

CONTROL. PAPIER, DRUK OP <▽>

- Er is geen papier in de invoerlade: vul papier bij en druk op



om het bericht van het display te wissen.

- Het papier is niet goed ingevoerd: plaats het papier opnieuw in de invoerlade en druk op de toets  om de normale werking van het faxtoestel te herstellen.

DOC. IN GEHEUGEN

Het ontvangen document werd in het geheugen opgeslagen omdat tijdens de ontvangst een fout werd gedetecteerd en onmiddellijke afdruk niet mogelijk was: controleer het type fout (papier op, papier vastgelopen, inkt op, enz.) en los het probleem op.

DOC. INVOEREN

U bent bezig een verzending uit het geheugen in te stellen zonder het document in de automatische invoer (ADF) te hebben gestoken: steek het document in de ADF.

GEHEUGEN VOL

Een of meer documenten worden in het geheugen opgeslagen omdat er tijdens de ontvangst een fout werd gedetecteerd, waardoor het geheugen vol is geraakt: controleer het type fout (papier op, papier vastgelopen, inkt op, enz.) en los het probleem op. De documenten zullen automatisch worden afgedrukt, zodat er opnieuw geheugenplaats beschikbaar is.

HERHALING MNM

De verbinding is niet tot stand gekomen als gevolg van storingen op de lijn of omdat de correspondent bezet is: het faxtoestel staat in de wachtstand voor automatische kiesherhaling.


HERH. POLL MNM

U hebt een ontvangst na polling ingesteld en de verbinding is niet tot stand gekomen als gevolg van storingen op de lijn of omdat de correspondent bezet is: het faxtoestel staat in de wachtstand voor automatische kiesherhaling.

INSTELLING FOUT

Datum en tijd zijn niet correct ingesteld: zie "**De eerste keer de datum en tijd instellen**" en "**Datum en tijd op het faxtoestel wijzigen**", hoofdstuk "**Meteen aan de slag**".

KOPIE ONDERBROK.

- U hebt een kopieertaak onderbroken door op de toets  te drukken.
- Er is een storing opgetreden tijdens het kopiëren van het document en het kon niet worden afgedrukt: controleer het type fout op het display en los het probleem op.

LEEG

U heeft het afdrucken van het "rapport laatste verzending" opgevraagd maar het faxtoestel heeft geen enkele verzending uitgevoerd.

LIJN BEZET

U probeert de herkenningsprocedure van het belsegnalritme uit te voeren (zie "**Herkenning van het belsegnalritme in-/uitschakelen**", Hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**") maar de lijn is bezet: probeer het later nog eens.

LIJST LEEG

- U probeert een verzending uit het geheugen te wijzigen/wissen zonder dat u er eerder een heeft ingesteld.
- U heeft om afdrucken van het activiteitenrapport gevraagd maar het faxtoestel heeft geen enkele transactie (verzending/ontvangst) uitgevoerd.
- U probeert de lijst van binnenkomende/uitgaande oproepen weer te geven of af te drukken maar het faxtoestel heeft geen oproepen ontvangen.

LIJST VOL

- U probeert een fax- of telefoonnummer aan de lijst van uitgesloten nummers toe te voegen maar de lijst is vol: u moet ten minste één nummer uit de lijst wissen (zie "**Lijst van uitgesloten nummers wissen**", hoofdstuk "**Geavanceerd gebruik**").
- U probeert een document uit het geheugen aan meer dan 10 correspondenten te verzenden. Het faxtoestel kan een document uit het geheugen aan maximaal 10 correspondenten verzenden (zie "**Een document aan meerdere correspondenten verzenden**", hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**").

NIET GEPROGRAMM.

U hebt een positie (00-59) van het adresboek gekozen waarop geen fax- of telefoonnummer geprogrammeerd is: kies een andere positie of programmeer de zojuist gekozen positie (zie "**Programmering van het adresboek**", in het hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**").

NIET INGEVOERD

U probeert een polling voor ontvangst te wissen/wijzigen zonder dat deze is ingesteld.


NIET INGEVOERD

U probeert een verzending uit het geheugen te wissen/wijzigen zonder dat deze is ingesteld.

NIET TOEGESTAAN

U bent bezig een operatie uit te voeren die niet is toegestaan op het faxtoestel.

PAPIER PROBLEEM, DRUK OP <▽>

Het papier is vastgelopen tijdens het kopiëren of verzenden: druk op de toets . Indien het papier niet automatisch wordt uitgevoerd, dient u te controleren waar het geblokkeerd zit, en het handmatig te verwijderen (zie "**Vastgelopen papier verwijderen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").

PATROON CONTR.

- Het faxtoestel detecteert geen printpatroon omdat u vergeten bent de patroon in het toestel te installeren of omdat hij niet correct geïnstalleerd is: installeer de patroon of installeer hem opnieuw.
- Enkele inktspoeiers van de patroon zijn beschadigd, wat in een slechte afdrukkwaliteit resulteert. Voer de reinigingsprocedure voor de patroon uit (zie "**Reinigingsprocedure voor de printpatroon en testprocedure voor de inktspoeiers**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").

PATROON VERV.

De inkt in de patroon is op: vervang de printpatroon (zie "**Printpatroon vervangen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").

REEDS GEPROGR.

U heeft een positie (00 - 59) van het adresboek gekozen waarop u reeds een fax- of telefoonnummer heeft opgeslagen: kies een andere positie (zie "**Programmering van het adresboek**", hoofdstuk "**Functies voor verzenden en ontvangen**").


REEDS INGEVOERD

U heeft reeds een polling voor ontvangst ingesteld. U kunt er niet gelijktijdig nog een instellen.

REEDS INGEVOERD

U heeft reeds een verzending uit het geheugen ingesteld. U kunt er niet gelijktijdig nog een instellen.


RX FOUT

De ontvangst verliep niet correct; druk op de toets  om de fouten-LED "●▲" uit te schakelen en het bericht van het display te wissen.


RX IN GEHEUGEN

De ontvangen gegevens werden in het geheugen opgeslagen wegens een fout tijdens de ontvangst, die het afdrukken belette: zoek op de onderste regel van het display naar het fouttype en los het probleem op.

TX FOUT

De verzending verliep niet correct; druk op de toets  om de fouten-LED "●▲" uit te schakelen en het bericht van het display te wissen, en herhaal de verzending.

VERWIJDER DOC., DRUK OP <▽>

- Indien het document geblokkeerd raakt tijdens het kopiëren of verzenden, dient u op de toets  te drukken. Indien het document niet automatisch wordt uitgevoerd, moet u het document handmatig verwijderen (zie "**Vastgelopen documenten verwijderen**", in het hoofdstuk "**Onderhoud**").
- U hebt het scannen onderbroken door op de toets  te drukken.

ANDERE GELUIDSSIGNALLEN

Korte toon, 1 seconde lang

- Transactie werd correct uitgevoerd.

Intermitterende toon, 20 seconden lang

- Signaal om de hoorn op te nemen en een telefoonoproep te beantwoorden.

ANDERE BERICHTEN OP HET DISPLAY

AFDRUKKEN

Het faxtoestel is een rapport of een lijst aan het afdrucken.

BEKIJK AFDRUK
1=UIT 0=HERHAAL

Het faxtoestel heeft automatisch de inksproeiers van de printpatroon getest en een proefafdruk gemaakt: controleer of de printkwaliteit aanvaardbaar is en tref de nodige maatregelen.

DEKSEL OPEN

U heeft het bedieningspaneel opgetild.

DOC.NR XXXX

U heeft een verzending uit het geheugen ingesteld en het faxtoestel heeft het document zojuist opgeslagen. "XXXX" komt overeen met het identificatienummer van het zojuist opgeslagen document.

DOCUMENT GEREED

U hebt het document correct in de ADF gestoken.

GEHEUGENOPSLAG

Het faxtoestel slaat de pagina's van het te kopiëren document op.

GEHEUGEN PRINTEN

Als er geen papier aanwezig is of als het vastloopt, of als de inkt van de printpatroon opraaft, slaat het faxtoestel de ontvangen documenten op. Nadat de werkingscondities van het faxtoestel zijn hersteld, worden de documenten uit het geheugen afgedrukt.

HOORN OPNEMEN

De correspondent wil een gesprek voeren: neem de hoorn op om de oproep te beantwoorden.

NIEUWE PATROON?, 1=JA 0=NEE

U hebt een printpatroon voor het eerst geïnstalleerd, of verwijderd en dan opnieuw geïnstalleerd: u moet de vragen nog beantwoorden. Indien u "ja" antwoordt hoewel de patroon niet nieuw is, zal het faxtoestel niet detecteren wanneer de inkt op is.

NUMMERVORMING

Het faxtoestel is het gewenste nummer aan het vormen.


PATR. BIJNA LEEG

De inkt in de patroon is bijna op.

POLL INGESTELD

U heeft een polling voor ontvangst ingesteld.

RX ONDERBROKEN

U hebt de ontvangst onderbroken door op de toets  te drukken.

RX POLL: UU:MM

U hebt een verzending aangevraagd (Ontvangst na polling).


RX VOLTOOID

De ontvangst verliep succesvol.

TX INGESTELD

U heeft een verzending uit het geheugen ingesteld.

TX ONDERBROKEN

U hebt de verzending onderbroken door op de toets  te drukken.

TX UIT GEHEUGEN

U hebt een verzending uit het geheugen ingesteld.

TX VOLTOOID

De verzending verliep succesvol.

VERBINDING

Het faxtoestel is de verbinding met het andere faxtoestel tot stand aan het brengen.

VERBONDEN

U hebt de lijn genomen door de hoorn van de aangesloten telefoon op te nemen.

VERZENDING

Er is een verzending bezig.



VERZENDING...

Er is een verzending bezig.

WACHTEN AUB

Het faxtoestel voert een procedure uit.

WACHTVERBINDING, DRUK OP HOLD

U hebt een telefoongesprek tijdelijk onderbroken door op de toets  te drukken: druk opnieuw op de toets  om het gesprek met de correspondent te hervatten.

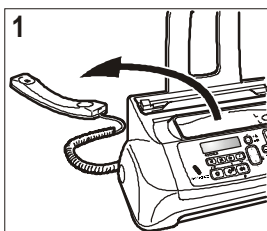
PROBLEMEN OP DE HANDSET

Onderstaande lijst biedt enkele aanwijzingen voor het oplossen van kleine problemen op de handset.

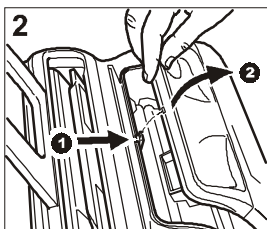
PROBLEEM	OPLOSSING
De handset wordt niet ingeschakeld.	Controleer of de batterijen correct zijn geplaatst. Laad de batterijen volledig op.
De batterijen worden niet opgeladen.	Controleer de plaatsing van de handset op de batterijlader. Controleer de aansluiting van de batterijlader op het elektriciteitsnet. Reinig de elektrische contacten van de handset en van de batterijlader (zie het hoofdstuk " Onderhoud "). Het kan zijn dat de batterijen vervangen moeten worden.
Het indicatielampje van de batterijlader gaat niet branden.	Controleer de plaatsing van de handset op de batterijlader. Controleer de aansluiting van de batterijlader op de stroomleiding. Reinig de elektrische contacten van de handset en van de batterijlader (zie het hoofdstuk " Onderhoud ").
U kunt met de handset geen oproepen maken of ontvangen.	Controleer de aansluitingen van het faxtoestel op de stroomleiding en op de telefoonlijn. Controleer of het faxtoestel niet in gebruik is. Het kan zijn dat de batterijen leeg zijn: plaats de handset op de batterijlader en laat hem opladen. De handset bevindt zich op een grotere afstand dan het maximumbereik: breng hem dichterbij het faxtoestel. Grote metalen voorwerpen of dikke wanden kunnen het bereik van het apparaat verminderen: ga wat dichterbij het faxtoestel toe.
Aanwezigheid van geluiden of storingen tijdens een oproep.	Sommige elektrisch apparaten kunnen storingen veroorzaken: blijf op afstand van deze apparaten.

PRINTPATROON VERVERGEN

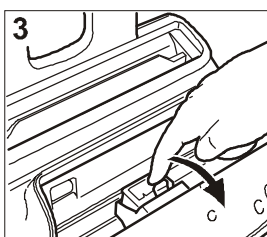
De printpatroon moet worden vervangen, wanneer de inkt opdraakt (lege printpatronen kunnen niet worden hergebruikt) of wanneer de afdrukwaliteit achteruit gaat. In het eerste geval drukt het faxtoestel automatisch een bericht af om u eraan te herinneren dat de inkt in de patroon bijna op is en dat u hem moet vervangen.



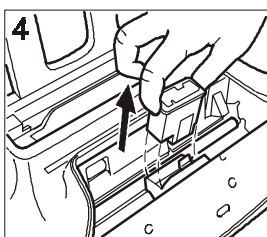
1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond.



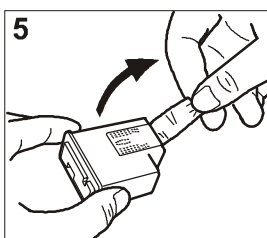
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op zoals aangegeven door de pijl.



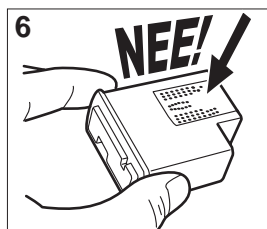
3. Ontgrendel de printpatroon door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl.



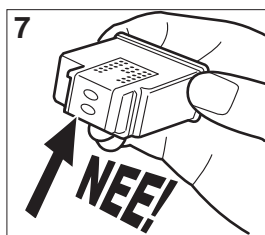
4. Neem de oude patroon uit zijn behuizing.



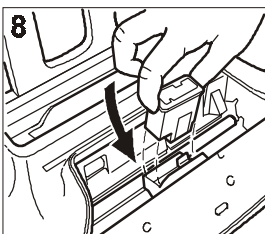
5. Neem de nieuwe patroon uit zijn verpakking en verwijder de beschermfolie van de inktspoeiers terwijl u hem aan weerszijden vasthoudt.



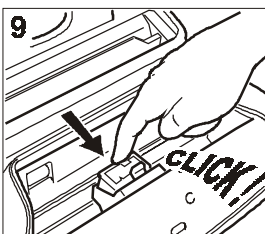
- Opgelet!**
6. Raak de elektrische contacten niet aan.



- Opgelet!**
7. Raak de spuitmond niet aan.



8. Plaats de nieuwe patroon in zijn behuizing met de elektrische contacten naar het printcompartiment gericht.



9. Duw de patroon aan tot u een klik hoort, die aangeeft dat hij goed zit.


10. Sluit vervolgens het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

O P M E R K I N G

Wanneer u de patroon vervangen hebt omdat **de inkt op was**, herkent het faxtoestel de vervanging automatisch bij sluiten van het bedieningspaneel en **op het display verschijnt** het bericht "NIEUWE PATROON? 1=JA 0=NEE". Stel de waarde 1 in.

Nu voert het faxtoestel **automatisch** de procedure voor **reiniging van de patroon en controle van de inktspoeiers** uit, die wordt afgesloten met de afdruk, op een automatisch ingevoerd vel, van een nummerschaal en een tekst die aangeeft dat de patroon correct is vervangen. Indien het afdrukresultaat van de nummerschaal of van de tekst onbevredigend is, raadpleeg dan "**De printpatroon plaatsen**", in het hoofdstuk "**Met een slag**".

Indien u de patroon vervangen hebt omdat de **afdrukwaliteit was verminderd**, gaat u als volgt te werk:

1. Druk op het faxtoestel op de toets  tot op het display verschijnt:

MENU

CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU

ONDERH. PATROON ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ONDERH. PATROON
NIEUWE PATROON ◆

4. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

NIEUWE PATROON
NEE ◆

5. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "NIEUWE PATROON - JA", drukt u op de toetsen:



6. Druk op de toets:



Het faxtoestel start automatisch de reinigings- en controleprocedure van de inktspoeiers en drukt het resultaat van de diagnose af.

Onderzoek het afdrukresultaat, zoals beschreven in "**De printpatroon plaatsen**", in het hoofdstuk "**Met een aan de slag**".

REINIGINGSPROCEDURE VOOR DE PRINTPATTERN EN TESTPROCEDURE VOOR DE INKTSPROEIJERS

Deze procedure kan alleen vanaf het faxtoestel worden uitgevoerd.

Indien de **afdrukkwaliteit achteruit gaat**, kunt u een snelle procedure uitvoeren voor het reinigen van de printpatroon en het testen van de inktspoeiers, afgesloten door een afdruk die de toestand weergeeft.

1. Druk op de toets



tot op het display verschijnt:

MENU
CONF. ONTVANGST ◆

2. Druk op de toetsen



tot op het display verschijnt:

MENU
ONDERH. PATROON ◆

3. Druk op de toets:



Op het display verschijnt:

ONDERH. PATROON
NIEUWE PATROON ◆

4. Druk op de toetsen:



Op het display verschijnt:

ONDERH. PATROON
REINIG. PATROON ◆

5. Om de instelling te bevestigen, drukt u op de toets:



Op het display verschijnt:

REINIG. PATROON
NEE ◆

6. Om de andere beschikbare optie weer te geven, "REINIG. PATROON - JA", drukt u op de toetsen:




7. Druk op de toets:



Het faxtoestel start automatisch de reinigings- en controleprocedure van de inktspoeiers en drukt het resultaat van de diagnose af.

Onderzoek het afdrukresultaat, zoals beschreven in "**De printpatroon plaatsen**", in het hoofdstuk "**Met een aan de slag**".

OPMERKING

U kunt de procedure op elk gewenst moment onderbreken door op de toets  te drukken.

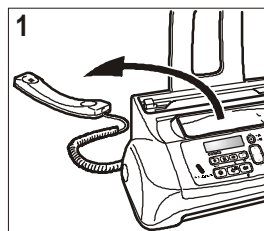
OPMERKING

Indien de afdrukkwaliteit na het uitvoeren van de reinigingsprocedure nog niet aan de verwachtingen voldoet, kunt u in volgorde de volgende handelingen uitvoeren, tot u een bevredigend resultaat bereikt:

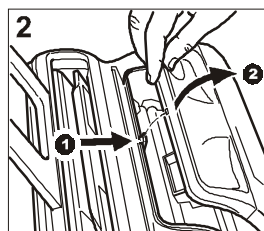
- Maak op het faxtoestel een kopie van een document met de gewenste grafische- of tekstkenmerken en beoordeel het resultaat.
- Gebruik een andere papiersoort (het papier dat u gebruikt kan bijzonder poreus zijn) en herhaal de procedure nogmaals.
- Verwijder de patroon en installeer hem opnieuw.
- Verwijder de patroon en inspecteer deze op aanwezigheid van deeltjes op de inktspoeiers; een eventueel aanwezig deeltje voorzichtig verwijderen en erop letten dat u de elektrische contacten niet aanraakt. Installeer de patroon.
- Verwijder de patroon en reinig de elektrische contacten van de patroon en van de printwagen, zie "**Elektrische contacten van de printpatroon reinigen**".
- Installeer de patroon opnieuw.
- Raadpleeg de technische dienst.

ELEKTRISCHE CONTACTEN VAN DE PRINTPATTERN REINIGEN

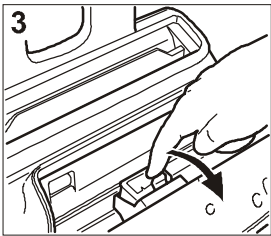
Met het faxtoestel van het stopcontact afgekoppeld:



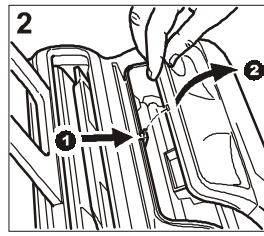
1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond.



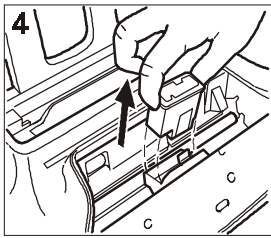
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op zoals aangegeven door de pijl.



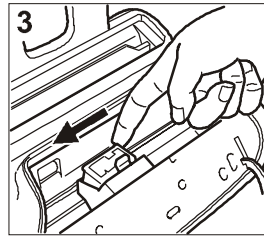
3. Ontgrendel de printpatroon door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl.



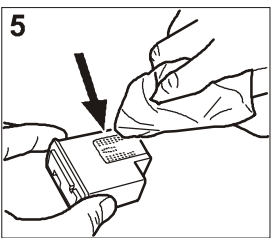
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op zoals aangegeven door de pijl.



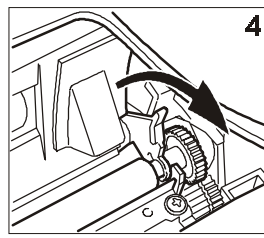
4. Neem de patroon uit zijn behuizing.



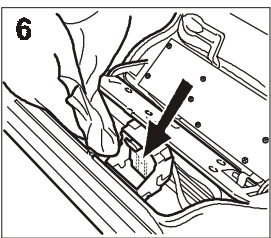
3. Verplaats de printwagen geheel naar de linkerzijde van het faxtoestel.



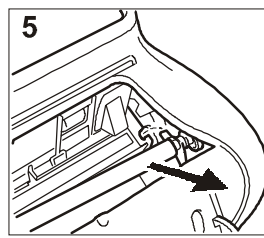
5. Reinig de elektrische contacten met behulp van een lichtjes bevochtigde doek.
Opgelet!
Raak de spuitmonden niet aan.



4. Ontgrendel de papiertransportrol door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl.

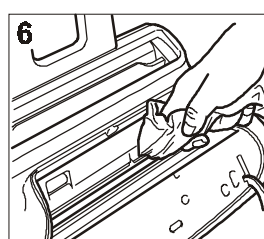


6. Reinig de elektrische contacten op de printwagen eveneens met een lichtjes bevochtigde doek.



5. Verwijder de rol uit zijn behuizing.

7. Installeer de patroon opnieuw in zijn behuizing met de elektrische contacten naar het printcompartiment gericht.
8. Duw de patroon aan tot u een klik hoort, die aangeeft dat hij goed zit.
9. Sluit vervolgens het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

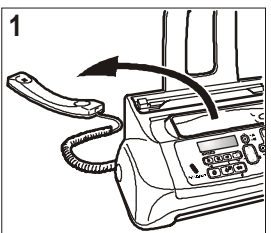


6. Reinig het glas van de optische scanner met een **bevochtigde doek** met een specifiek glasreinigingsmiddel. Droog het glas zorgvuldig af.
Opgelet!
Giet of spuit het reinigingsmiddel niet direct op het glas.

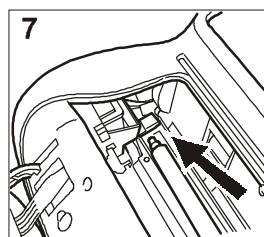
OPTISCHE SCANNER REINIGEN

Door stof dat zich op het glas van de optische scanner opstapelt, zijn problemen bij het inscannen van documenten mogelijk. Om dit te voorkomen, moet u het glas af en toe als volgt reinigen:

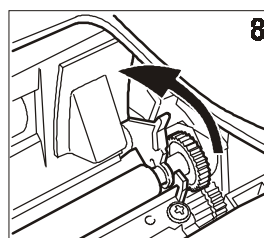
Met het faxtoestel **van het stopcontact afgekoppeld**:



1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond.



7. Plaats een uiteinde van de rol op de pen aan de linkerkant van het faxtoestel, zoals aangegeven door de pijl.



8. Vergrendel de rol door middel van het hendeltje, zoals aangegeven door de pijl.

9. Sluit vervolgens het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

O P M E R K I N G


Om te controleren of de optische scanner schoon is, maakt u een kopie met een blanco vel papier. Als op de kopie verticale strepen te zien zijn en na controle blijkt dat de optische scanner perfect schoon is, dient u contact op te nemen met de technische dienst.

BEHUIZING REINIGEN

1. Koppel het faxtoestel van het stroomnet en telefoonnet af.
2. Gebruik alleen een zachte, rafelvrije doek die u licht bevochtigd hebt met wat verdund afwasmiddel.

VASTGELOPEN DOCUMENTEN VERWIJDEREN

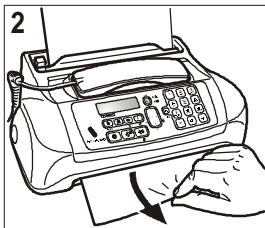
Tijdens het verzenden of kopiëren kan het gebeuren dat een origineel vastloopt (dit wordt op het display aangegeven met het bericht: "VERWIJDER DOC., DRUK OP <▽>").

Probeer het origineel uit te voeren door op de toets  te drukken. Indien het origineel niet uitgevoerd wordt, moet u het als volgt handmatig verwijderen:



1. Trek het document voorzichtig omhoog zonder dat het gescheurd raakt.

of



2. Trek het document voorzichtig omlaag zonder dat het gescheurd raakt.

O P M E R K I N G

Gebruik nooit puntige voorwerpen om vastgelopen documenten te verwijderen.

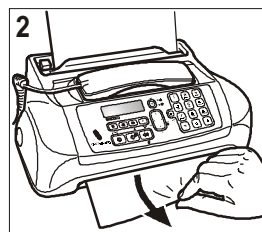
VASTGELOPEN PAPIER VERWIJDEREN

Indien het papier voor het afdrucken van ontvangen documenten of het kopiëren van originelen vast mocht lopen (dit wordt op het display aangegeven met het bericht "PAPIER PROBLEEM, DRUK OP <▽>"), probeer dan het papier uit te voeren door op de toets  te drukken. Als het vel papier niet uitgevoerd wordt, moet u het als volgt handmatig verwijderen:



1. Trek het vel voorzichtig omhoog zonder dat het gescheurd raakt.

of



2. Trek het vel voorzichtig omlaag zonder dat het gescheurd raakt.

O P M E R K I N G

Gebruik nooit puntige voorwerpen om vastgelopen papier te verwijderen.

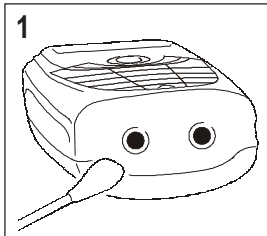
O P M E R K I N G

Als het niet lukt het vastgelopen document of papier volgens de aangegeven methode te verwijderen, kan het in het faxtoestel geblokkeerd zitten. Is dit het geval, ga dan als volgt te werk:

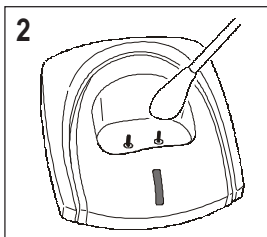
1. Leg de telefoonhoorn eraf op een stabiele ondergrond (zie fig. 1 van de procedure "Optische scanner reinigen").
2. Maak het bedieningspaneel open en til het op (zie fig. 2 van de procedure "Optische scanner reinigen").
3. Verplaats de printwagen geheel naar de linkerzijde van het faxtoestel (zie fig. 3 van de procedure "Optische scanner reinigen").
4. Ontgrendel de papiertransportrol door middel van het hendeltje (zie fig. 4 van de procedure "Optische scanner reinigen").
5. Verwijder de rol uit zijn behuizing (zie fig. 5 van de procedure "Optische scanner reinigen").
6. Verwijder het vastgelopen document of papier.
7. Plaats een uiteinde van de rol op de pen aan de linkerkant van het faxtoestel (zie fig. 7 van de procedure "Optische scanner reinigen").
8. Vergrendel de rol door middel van het hendeltje (zie fig. 8 van de procedure "Optische scanner reinigen").
9. Sluit het bedieningspaneel en leg de hoorn weer op zijn plaats.

ELEKTRISCHE CONTACTEN VAN DE HANDSET EN DE BATTERIJLADER REINIGEN

Om te garanderen dat de batterijen van de handset optimaal worden opgeladen, is het raadzaam de elektrische contacten van de handset en van de batterijlader zo nu en dan als volgt te reinigen:



1. Reinig de elektrische contacten van de handset met een licht bevochtigd wattenstaafje.

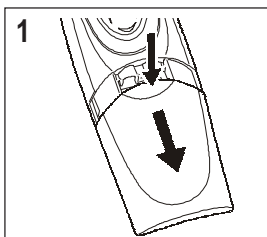


2. Reinig ook de elektrische contacten van de batterijlader met een licht bevochtigd wattenstaafje.

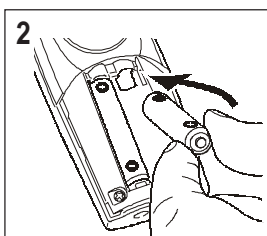
DE BATTERIJEN VAN DE HANDSET VERVANGEN

B E L A N G R I J K

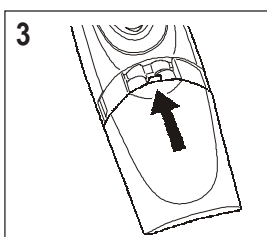
Gebruik uitsluitend oplaadbare batterijen van het type dat bij het product wordt geleverd (NI-MH AAA 1,2V 600mAh batterijen). Plaats de batterijen met de juiste polariteit, zoals aangegeven in de batterijhouder. Breng de batterijen niet in contact met water, en stel ze niet bloot aan warmtebronnen of aan direct zonlicht. Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.



1. Verwijder het deksel van de batterijhouder zoals aangegeven door de pijlen. Verwijder de oude batterijen door aan het zwarte lint te trekken (de oude batterijen moeten worden afgevoerd in overeenstemming met de in elk land geldende wetten).



2. Plaats de nieuwe batterijen in hun houder, en let daarbij op de polariteit (zie de aanwijzingen in de houder zelf).



3. Sluit het deksel van de batterijhouder zoals aangegeven door de pijl.

FABRIKANT

Olivetti S.p.A. con unico azionista
Gruppo Telecom Italia
Direzione e coordinamento di Telecom Italia S.p.A.
Via Jervis, 77 - 10015 IVREA (TO)
ITALIË

SERVICE

Indien het product niet naar behoren werkt, of bij vragen aan de fabrikant, kunt u het nummer bellen dat op de "Warranty Card" is aangegeven.

TECHNISCHE GEGEVENS

ALGEMENE KENMERKEN VAN HET FAXTOESTEL

Model Tafelmodel
Display LCD 16 + 16 tekens
Geheugencapaciteit 30 pagina's (*)
Afmetingen
Breedte 345 mm
Diepte 244 mm
Hoogte 122 mm - 308 mm (**)
Gewicht ca. 4,8 Kg (verpakt product)

ALGEMENE KENMERKEN VAN DE HANDSET

Bereik ca. 250 meter (in open veld en optimale gebruikscondities)
Display LCD met achtergrondverlichting
Standaard DECT (Digital European Cordless Technology) en GAP (Generic Access Profile)
Autonomie ca. 10 uur in gesprek
..... ca. 80 uur in stand-by

COMMUNICATIEKENMERKEN

Telefoonnet Openbaar/PBX
Compatibiliteit ITU G3
Modemsnelheid 14400 - 12000 - 9600 - 7200 - 4800
..... - 2400 (met automatische "fall back")
Comprimeringsmethode MH, MR, MMR

KENMERKEN STROOMVOORZIENING

Faxtoestel
Stroomvoorziening 220-240 VAC of 115-240 VAC (zie het plaatje aan de achterkant van het faxtoestel)
Frequentie 50-60Hz (zie het plaatje aan de achterkant van het faxtoestel)
Stroomverbruik:
- in standby < 4W
- max. verbruik 28W

Batterijlader

Stroomvoorziening 230 VAC
Frequentie 50 Hz

OMGEVINGSVOORWAARDEN

Temperatuur van +5°C tot +35°C (werking)
..... van -15°C tot +55°C (transport)
..... van 0°C tot +45°C (opslag en wachtstand)
Relatieve vochtigheid .. 15%-85% (werking/opslag/wachtstand)
..... 5%-95% (transport)

KENMERKEN SCANNER

Scanmethode CIS
Scanresolutie:
- horizontaal 8 pixels/mm
- verticaal STANDARD 3,85 lijnen/mm
- verticaal FINE 7,7 lijnen/mm

VERZENDINGSKENMERKEN

Verzendingstijd ca. 7s (14400 bps) (*)
Capaciteit van de documentinvoer **Automatische invoer (ADF):**
..... 5 vel A4 (70 - 90 gr/m²)

ONTVANGSTKENMERKEN

Afdrukmethode Afdruk op gewoon papier met inkjetprinter
Max. afdrukbreedte 204 mm
Max. afdruklengte 282 mm
Afdrukpapier A4 (210 x 297 mm)
Papierinvoer Cassette voor gewoon papier (max. 40 vel 80 gr/m²)

KENMERKEN VAN HET ANTWOORDAPPARAAT

- Opnamecapaciteit: ca. 15'
- Memo
- 2 uitgaande boodschappen
- Functie alleen uitgaande boodschap
- Functie "gesprekkosten besparen"
- Snelle toegang vanaf bedieningspaneel en op afstand
- Toegangscode
- Opname boodschappen
- Behoud van boodschappen bij stroomuitval.

(*) = Formaat ITU-TS, Test Sheet n° 1 (Slerexe Letter) in standaardresolutie met MMR-comprimering.

(**) = Met papiersteun.

	STANDARD FORM CCITT F1
THE SLEREXE COMPANY LIMITED <small>SAPORS LANE · BOOLE · DORSET · BH 25 8 ER TELEPHONE BOOLE (0451) 5107 · TELEX 123456</small>	
Our Ref. 350/PJC/ECAC	4th April, 1984
Dr. P. N. Cundall, Mining Surveys Ltd., Hollyoak Road, Reading, Berks.	
Dear Pete,	
Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission.	
In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document cause the photocell to generate an analogue electrical video signal. This signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications link.	
At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result a facsimile copy of the subject document is produced.	
Probably you have uses for this facility in your organisation.	
Yours sincerely,	
 P. J. CROSS Group Leader - Facsimile Research	

A

- Aanbevelingen voor de veiligheid 3
- Aansluiting van de handset
 - op het stopcontact 11
- Aansluiting van het faxtoestel
 - aansluitbussen 9
 - op de telefoonlijn 10
 - op het stopcontact 11
 - van de telefoonhoorn 10
- Activering van het antwoordapparaat 39
- Adresboek 32
 - afdrukken van adresboekgegevens 35, 38
 - programmering van het adresboek
 - vanaf de handset 33
 - vanaf het faxtoestel 32
 - verzenden door opzoeken in het adresboek
 - vanaf de handset 35
 - vanaf het faxtoestel 35
 - wijziging van een nummer
 - vanaf de handset 33
 - vanaf het faxtoestel 33
 - wissen van een nummer
 - vanaf de handset 34
 - vanaf het faxtoestel 34
- Afdrukken van het menu en zijn functies 19
- Afstandbediening van het antwoordapparaat 45
- Afstandsbedieningscode 53
- Antwoordapparaat 39, 78
 - activering 39
 - afdrukken van de configuratieparameters 47
 - afspelen van boodschappen en memo's
 - vanaf de handset 44
 - vanaf het faxtoestel 44
 - afspelen van uitgaande boodschap 1 42
 - afspelen van uitgaande boodschap 2 42
 - annuleren van de toegangscode 40
 - bedieningspaneel 39
 - instellen van de toegangscode 40
 - op afstand bedienen 45
 - opnametijd voor memo's en binnenk. boodschappen 43
 - opnemen van de doorstuur-boodschap 43
 - opnemen van memo's 43
 - opnemen van uitgaande boodschap 1 41
 - opnemen van uitgaande boodschap 2 42
 - speciale functies 46
 - alleen uitgaande boodschap 46
 - gesprekkosten besparen 46
 - stille ontvangst 47
 - toegang tot het antwoordapparaat in-/uitschakelen 41
 - uitgaande boodschappen en memo's 41
 - veiligheidsfuncties en toegang 40
 - wijzigen van de toegangscode 40
 - wissen van boodschappen en memo's
 - vanaf de handset 45
 - vanaf het faxtoestel 44
 - wissen van uitgaande boodschap 2 42
- Automatische documentinvoer (ADF) 9, 19, 27
- Automatische kiesherhaling 29

B

- Batterijen
 - batterijen van de handset vervangen 76
 - plaatsen van de batterijen van de handset 11
 - waarschuwingen 11, 76
- Bedieningspaneel van het faxtoestel 5
- Bedieningspaneel voor het antwoordapparaat 39
- Behuizing
 - reinigen 75
- Berichten op het faxtoestel
 - andere berichten op het display 70
 - foutberichten op het display 68

C

- Componenten
 - extern en intern 9
- Configuratie
 - instelling van enkele parameters 12
 - standaard waarden 4
 - van de handset 18
- Configuratieparameters van het antwoordapparaat
 - afdrukken 47
- Contrast
 - afstellingen 27

D

- Datum en tijd
 - datum en tijd instellen 13
 - datum en tijd wijzigen 18
 - op de handset 18
 - op het faxtoestel 13
- Display van de handset 8
- Display van het faxtoestel 9
 - andere berichten 70
 - foutberichten 68
- Documenten
 - automatische documentinvoer (ADF) 9, 19, 27
 - vastgelopen documenten verwijderen 75
 - welke documenten kunt u gebruiken 27
- Doorverbinden van een oproep
 - vanaf de handset 64
 - vanaf het faxtoestel 23

E

- ECM (Error Correction Mode) 57
- Elektrische contacten
 - van de handset en de batterijlader 76
 - van de printwagen 74

F

Fabrikant

- contact opnemen 77
- telefoonnummer 77

Foutcodes 66, 67

FOUTEN-LED 68

G

Geheugen

- verzending uit het geheugen 29
 - wijzigen/herhalen/wissen 30
-

H

Handset

- aanvullende handsets registreren 19, 63
 - automatisch antwoord in-/uitschakelen 60
 - basisinstellingen herstellen 62
 - basisunit selecteren 64
 - batterijen van de handset vervangen 76
 - configuratie 18
 - datum en tijd wijzigen 18
 - een 3-gesprek starten 64
 - een handset annuleren 64
 - handenvrij-functie in-/uitschakelen 63
 - interne communicatie tussen handsets starten 65
 - melodietype kiezen 60
 - naam van de handset wijzigen 61
 - oproep doorverbinden 64
 - PIN-code wijzigen 62
 - plaatsen van de batterijen van de handset 11
 - taal op de handset wijzigen 61
 - volume besignalen wijzigen 60
 - waarschuwingstonen in-/uitschakelen 61
 - wekker instellen 62
-

I

Installatie- en instellingsparameters

- instelling van enkele parameters 12
- over installatie- en instellingsparameters 4

Invoer voor normaal papier (ASF) 9, 17

K

Kenmerken van de telefoonlijn

- van openbaar telefoonnet naar privé-lijn (PBX) 14

Kopie

- contrast- en resolutiewaarden 23
 - de kopieertaak onderbreken 24
 - kopiëren 23
 - reproductiewaarde 24
 - welke documenten kunt u kopiëren 23
-

L

Lijst

- lijst van uitgesloten nummers afdrukken 55
- lijst van uitgesloten nummers instellen 53
- lijst van uitgesloten nummers wijzigen 54
- lijst van uitgesloten nummers wissen 54

Lijst van configuratieparameters voor ontvangst 38

Lijst van uitgesloten nummers afdrukken 55

Lijst van uitgesloten nummers instellen 53

Lijst van uitgesloten nummers wijzigen 54

Lijst van uitgesloten nummers wissen 54

Lijsten

lijst van configuratieparameters 37

lijst van installatieparameters 37

lijst van uitgesloten nummers 38

Luidsprekervolume 56

M

Memo's

opnemen 43

Memo's en binnenkomende boodschappen

afspelen

vanaf de handset 44

vanaf het faxtoestel 44

opnametijd 43

wissen

vanaf de handset 45

vanaf het faxtoestel 44

Milieu

milieuvriendelijkheid 3

Milieuvriendelijkheid

correcte verwerking van onze apparatuur 3

O

Onderhoud

aanbevelingen voor de veiligheid 3

batterijen van de handset vervangen 76

behuizing reinigen 75

controle van de inktspoeiers 73

elektrische contacten reinigen

van de handset en de batterijlader 76

van de printwagen 73

optische scanner reinigen 74

printpatroon vervangen 72

problemen oplossen

de stroom is uitgevallen 66

de verzending mislukt 66

het papier of de inkt is op 66

problemen op de handset 71

problemen op het faxtoestel 66

reinigingsprocedure voor de printpatroon 73

telefoonnummer voor service 77

vastgelopen documenten verwijderen 75

vastgelopen papier verwijderen 75

Ontvangst

- aantal besignalen wijzigen 50
- afdrukzone van een ontvangen document verkleinen 48
- afstandsbedieningscode wijzigen 53
- automatische ontvangst 20, 31
 - met oproeptype-herkenning 32
- herkenning van het besignaal-ritme 51
- manuele ontvangst 20, 31
- naam of nummer van de beller weergeven 49
- ontvangst in stand "TEL / FAX" 21
- ontvangst met antwoordapparaat 20, 31
- ontvangst vanaf de handset 32
- ontvangstmodus kiezen 20, 31
- resterende tekst 48
- stille ontvangst 49
- stille periode wijzigen 52
- volume besignalen wijzigen
 - op de handset 60
 - op het faxtoestel 50
- zoemerduur wijzigen 52

Optische scanner

- reinigen 74

P

Papier

- invoer voor normaal papier (ASF) 9
- papier laden 17
- vastgelopen papier 66
- vastgelopen papier verwijderen 75
- wanneer het papier opraakt 66

Polling

- polling voor ontvangst 58
- polling voor ontvangst wijzigen 59
- polling voor ontvangst wissen 59
- wat is polling 58

Printpatroon

- controleprocedure van de inktspoeiers 73
- elektrische contacten reinigen 73
- plaatsen van de printpatroon 17
- printpatroon vervangen 72
- reinigings-en controleprocedure van de spuitmond 18

Problemen oplossen

- de stroom is uitgevallen 66
- de verzending mislukt 66
- het papier of de inkt is op 66
- problemen
 - op de handset 71
 - op het faxtoestel 66

R

Rapporten

- activeringsrapport 36
- afdruk opvragen 37
- automatische afdruk 36
- foutdberichtenrapport 36
- rapport laatste circulaire 36
- rapport laatste verzending 36
- rapporten interpreteren 36
- stroomonderbrekingsrapport 36

Reinigen

- behuizing 75
- elektrische contacten
 - van de handset en de batterijlader 76
 - van de printwagen 73
- optische scanner 74

Resolutie

- afstellingen 28

S

Service

- telefoonnummer voor service 77

Signalen op het faxtoestel

- andere geluidssignalen 70
- geluidssignalen die een fout aangeven 68

Stroom

- wanneer de stroom uitvalt 66

T

Taal berichten

- instellen 12
- wijzigen 12

Technische gegevens

- algemene kenmerken van de handset 78
- algemene kenmerken van het faxtoestel 78
- communicatiekenmerken 78
- kenmerken scanner 78
- kenmerken stroomvoorziening 78
- kenmerken van het antwoordapparaat 78
- omgevingsvoorwaarden 78
- ontvangstkenmerken 78
- verzendingskenmerken 78

Telefoon

- gebruik van de telefoon 21
- opbellen via de snelle methode 22
- opbellen via opzoeken in het adresboek
 - vanaf de handset 22
 - vanaf het faxtoestel 21
- opvragen van de laatste nummers
 - vanaf de handset 22
 - vanaf het faxtoestel 22

Telefoonnummer voor service 77

Toegang tot het antwoordapparaat in-/uitschakelen 41

Toegangscode voor het antwoordapparaat

- annuleren 40
- instellen 40
- wijzigen 40

Toetsenbord van de handset 7

U

Uitgaande boodschap 1

- afspelen 42
- opnemen 41

Uitgaande boodschap 2

- afspelen 42
- opnemen 42
- wissen 42

Uitgaande boodschappen en memo's 41

V

Veiligheid

- aanbevelingen voor de veiligheid 3
- aanbevelingen voor het gebruik 4
- brandgevaar 3
- gebruiksbestemming 4
- ongevalrisico 4
- schokgevaar 3
- verstikkingsgevaar 3

Veiligheidsfuncties en toegang 40

Verbindingstonen 56

Verpakking

- inhoud van de verpakking 10

Verzending

- circulaire 29
- contrast en resolutie afstellen 27
- de Flash-functie in-/uitschakelen 57
- documenten verzenden
 - vanaf het faxtoestel 19, 28
- ECM-modus in-/uitschakelen 57
- een document uit het geheugen verzenden 29
- hoorn van het faxtoestel opnemen bij het verzenden 20, 29
- kiestonen horen bij het verzenden
 - vanaf de handset 29
 - vanaf het faxtoestel 19, 28
- luidsprekervolume regelen 56
- onderbreken 28
- verbindingstonen weergeven 56
- verzenden door opzoeken in het adresboek
 - vanaf de handset 35
 - vanaf het faxtoestel 35
- verzenden via de snelle methode 35
- welke documenten kunt u gebruiken 19, 27
- zoemervolume regelen 56

Volume besignalen

- op de handset 60
- op het faxtoestel 50

Z

Zenderidentificatie

- faxnummer 16
- naam 15
- naam en faxnummer
 - plaats 16, 55

Zoemervolume 56

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING van de FABRIKANT volgens ISO/IEC 17050 MANUFACTURER'S CE DECLARATION of CONFORMITY according to ISO/IEC 17050

OLIVETTI S.p.A Via Jervis, 77 - IVREA (TO) - ITALY

Verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat:
Declares under its sole responsibility that:

het in deze handleiding beschreven product
the product described in this guide

in OVEREENSTEMMING is met de Richtlijn 1999/5/EG van 9 maart 1999
is in compliance with directive 99/5/EC dated 9th march 1999

en voldoet aan de fundamentele vereisten van **Elektromagnetische compatibiliteit en Veiligheid** zoals voorzien door de Richtlijnen:
fulfill the essential requirements of Electromagnetic Compatibility and of Electrical Safety as prescribed by the Directives:

89/336/EEG van 3 mei 1989 en latere wijzigingen (Richtlijn 92/31/EEG van 28 april 1992 en Richtlijn 93/68/EEG van 22 juli 1993);
89/336/EEC dated 3rd May 1989 with subsequent amendments (Directive 92/31/EEC dated 28th April 1992 and Directive 93/68/EEC dated 22nd July 1993);
2006/95/EG van 27 december 2006;
2006/95/EC dated 27th December 2006;

zijnde ontworpen en geconstrueerd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen:
since designed and manufactured in compliance with the following European Harmonized Standards:

EN 55022/A2 : 2003 (Limits and methods of measurements of radio interference characteristics of Information Technology Equipment) / Class B;
EN 61000-3-2/A1 : 2002 (Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 2 : Limits - Section 2 : Limits for harmonic current emissions (equipment input current \leq 16 A per phase);
EN 61000-3-3/A1 : 2002 (Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3 : Limits - Section 3 : Limitation of voltage fluctuations and flicker in low voltage supply systems for equipment with rated current up to and including 16A);
EN 55024/A1 : 2002 (Electromagnetic Compatibility - Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement);
EN 60950-1/A1 : 2004 (Safety of Information Technology Equipment, including electrical business equipment).

Het product voldoet bovendien aan de volgende voorschriften:
Moreover the model is in compliance with following Standards:

ETSI TBR 38 : May 1998 Requirements for a terminal equipment incorporating an analogue handset function capable of supporting the justified case service when connected to the analogue interface of the PSTN in Europe.
ETSI ES 203 021 : January 2006 Access and Terminal (AT); Harmonized basic attachment requirements for Terminals for connection to analogue interfaces of the Telephone Networks.
ETSI EN 301 406 : 2003 Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT); Harmonized EN for Digital Enhanced Cordless Telecommunications covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive Generic radio.
ETSI EN 301 489-6 : 2002 Electromagnetic compatibility and radio spectrum Matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part6: specific conditions for Digital Enhanced Cordless Telecommunications (DECT) equipment.
ETSI EN 301 489-1 : 2005 Electromagnetic compatibility and radio spectrum Matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part1: Common technical requirements.

De overeenstemming met de bovengenoemde fundamentele vereisten wordt aangetoond door de op het product aangebrachte **CE-markering**.
Compliance with the above mentioned essential requirements is shown by affixing the CE marking on the product.

Scarmagno, 08 Maart 2007
Scarmagno, 8th march 2007

Olivetti S.p.A.

Opmerkingen: 1) De CE-markering werd aangebracht in 2007.
Notes: 1) CE Marking has been affixed in 2007.
2) Het kwaliteitssysteem is in overeenstemming met de normen serie UNI EN ISO 9000.
2) The Quality System is in compliance with the UNI EN ISO 9000 series of Standards.

olivetti

ORIGINELE

VERBRUIKSPRODUCTEN

Olivetti is het enige Europese bedrijf dat kan bogen op het eigendom van een inkjet printtechnologie en produceert de verbruiksproducten in zijn eigen fabriek in Italië.

Het bedrijf produceert ook de in de inktpatronen gebruikte gifvrije inkt, waarvan de chemische samenstelling in de laboratoria van Olivetti werd ontwikkeld en getest.

De inkt is één van de meest kritieke elementen bij inkjet printen. Hij moet fysisch-chemische eigenschappen bezitten die van cruciaal belang zijn niet alleen wat betreft de printkwaliteit maar ook voor de effecten op de kenmerken van de micro-inktdruppels die door de patroon worden afgegeven en op de betrouwbaarheid van het printsysteem.

Het ontwerp van het hydraulisch circuit van de inktpatroon, dat de kenmerken van de inktdruppels bepaalt, is gebaseerd op de fysische en chemische eigenschappen van de inkt (viscositeit en oppervlaktespanning).

De kenmerken van de inkt spelen ook een belangrijke rol in de wisselwerking met het afdrukmedium doordat zij de droogtijd, de kleurdichtheid en de kwaliteit van de punten bepalen, en hebben een sterke invloed op de duurzaamheid van de afbeelding.



De inkt van Olivetti bestaat voor 70% uit ultra-gezuiverd water. De materialen worden allereerst geselecteerd op basis van hun gifvrije karakter om een laag verontreinigingsniveau van de geprinte documenten te garanderen. Olivetti garandeert dat al zijn verbruiksproducten gifvrij en milieuvriendelijk zijn. Olivetti distribueert het Material Safety Data Sheet, een identificatieblad van de gebruikte componenten, met toxicologische informatie, milieugegevens en aanwijzingen over de verwerkingsprocedures. Alleen door originele Olivetti verbruiksproducten aan te schaffen heeft u de zekerheid van deze garanties.

Let op het merk



op de verpakking om te controleren of het een origineel product is. De originele verbruiksproducten van Olivetti kunnen worden aangeschaft in de belangrijkste groothandelketens of bij erkende verkooppunten. Om te weten waar u de Olivetti inktpatronen kunt kopen kunt u het nummer bellen dat op het gele blad is vermeld (samen met de faxinformatie).



FJ31

**DE ENIGE INKTPATROON
DIE GESCHIKT IS VOOR UW FAX**

olivetti
www.olivetti.com

259754Y-01